

IT - Il libretto istruzioni è parte integrante del prodotto. - EN - The instruction manual is an integral part of the product. - DE - Die Gebrauchsanweisung ist integrierter Teil des Produkts. - FR - Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit.
NL - Deze handleiding maakt een wezenlijk deel uit van het product. - ES - El manual de instrucciones forma parte integrante del producto. - PT - O manual de instruções faz parte integrante do produto.
HR - Priručnik s uputama čini sastavni dio proizvoda. - DA - Denne brugsanvisning er en integreret og vigtig del af dit produkt.



MYPIAZZETTA



Configurazione del modulo
Configuring the module
Konfiguration des Moduls
Configuration du module
Configuratie van de module
Configuración del módulo
Configuração do módulo
Konfiguriranje modula
Konfiguration af modulet

 **PIAZZETTA**

ITALIANO

1	INTRODUZIONE	3
2	REQUISITI A CURA DELL'UTENTE	3
3	APP MYPIAZZETTA	4
4	AVVERTENZE GENERALI	4
5	REGISTRAZIONE E CONFIGURAZIONE	4
5.1	Registrazione utente	4
5.2	Registrazione stufa	5
5.3	Configurazione modulo Navel	6
6	PROBLEMI DI CONNESSIONE	8
7	RESET DEL "MODULO NAVEL MYPIAZZETTA"	9
8	NOTE PER LA PRIMA ACCENSIONE	9

ENGLISH

1	INTRODUCTION	10
2	USER REQUIREMENTS	10
3	MYPIAZZETTA APP	11
4	GENERAL INFORMATION	11
5	REGISTRATION AND CONFIGURATION	11
5.1	User registration	11
5.2	Registering your stove	12
5.3	Configuring the Navel module	13
6	CONNECTION PROBLEMS	15
7	RESETTING THE "MYPIAZZETTA NAVEL" MODULE	16
8	INFORMATION REGARDING THE FIRST START-UP	16

DEUTSCH

1	EINLEITUNG	17
2	VOM BENUTZER ZU ERFÜLLENDE ANFORDERUNGEN	17
3	APP MYPIAZZETTA	18
4	ALLGEMEINE HINWEISE	18
5	ANMELDUNG UND KONFIGURATION	18
5.1	Benutzeranmeldung	18
5.2	Ofenanmeldung	19
5.3	Modul Navel konfigurieren	20
6	VERBINDUNGSPROBLEME	22
7	DAS „MODUL NAVEL MYPIAZZETTA“ ZURÜCKSETZEN	23
8	ANMERKUNGEN VOR DEM ERSTEN EINSCHALTEN	23

FRANÇAIS

1	INTRODUCTION	24
2	CONDITIONS REQUISES GÉRÉES PAR L'UTILISATEUR	24
3	APP MYPIAZZETTA	25
4	AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX	25
5	ENREGISTREMENT ET CONFIGURATION	25
5.1	Enregistrement de l'utilisateur	25
5.2	Enregistrement du poêle	26
5.3	Configuration du module Navel	27
6	PROBLÈMES DE CONNEXION	29
7	RÉINITIALISATION DU « MODULE NAVEL MYPIAZZETTA »	30
8	REMARQUE POUR LE PREMIER ALLUMAGE	30

NEDERLANDS

1	INLEIDING	31
2	VEREISTEN TEN LASTE VAN DE GEBRUIKER	31
3	APP MYPIAZZETTA	32
4	ALGEMENE WAARSCHUWINGEN	32

5	REGISTRATIE EN CONFIGURATIE	32
5.1	Registratie gebruiker	32
5.2	Registratie kachel	33
5.3	Configuratie module Navel	34
6	PROBLEMEN MET DE AANSLUITING	36
7	RESET VAN DE "MODULE NAVEL MYPIAZZETTA"	37
8	OPMERKINGEN VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME	37

ESPAÑOL

1	INTRODUCCIÓN	38
2	REQUISITOS PARA EL USUARIO	38
3	APP MYPIAZZETTA	39
4	ADVERTENCIAS GENERALES	39
5	REGISTRO Y CONFIGURACIÓN	39
5.1	Registro del usuario	39
5.2	Registro de la estufa	40
5.3	Configuración del módulo Navel	41
6	PROBLEMAS DE CONEXIÓN	43
7	REINICIO DEL "MÓDULO NAVEL MYPIAZZETTA"	44
8	NOTAS PARA EL PRIMER ENCENDIDO	44

PORTUGUÊS

1	INTRODUÇÃO	45
2	REQUISITOS AO CUIDADO DO UTILIZADOR	45
3	APP MYPIAZZETTA	46
4	AVISOS GERAIS	46
5	REGISTO E CONFIGURAÇÃO	46
5.1	Registar o utilizador	46
5.2	Registar a salamandra	47
5.3	Configurar o módulo Navel	48
6	PROBLEMAS DE LIGAÇÃO	50
7	REINICIAR O "MÓDULO NAVEL MYPIAZZETTA"	51
8	NOTAS SOBRE O PRIMEIRO ACENDIMENTO	51

HRVATSKI

1	UVOD	52
2	UVJETI KOJE MORA ZADOVOLJITI KORISNIK	52
3	APLIKACIJA MYPIAZZETTA	53
4	OPĆA UPOZORENJA	53
5	REGISTRIRANJE I KONFIGURIRANJE	53
5.1	Registriranje korisnika	53
5.2	Registriranje peći	54
5.3	Konfiguriranje modula Navel	55
6	PROBLEMI PRILIKOM POVEZIVANJA	57
7	PONIŠTAVANJE MODULA NAVEL APLIKACIJE MYPIAZZETTA58	
8	NAPOMENE ZA PRVO PALJENJE	58

DANSK

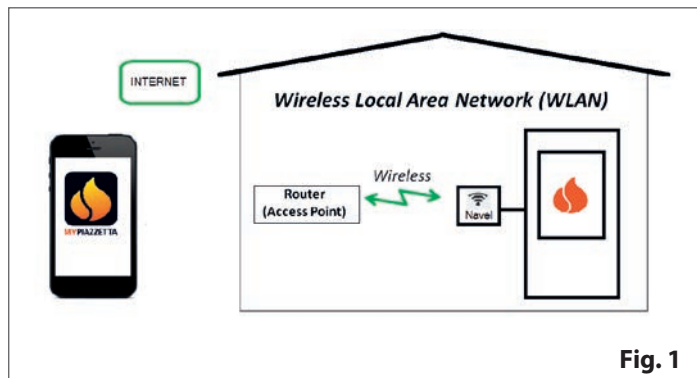
1	INDLEDNING	59
2	BRUGEREN SKAL SØRGE FOR	59
3	MYPIAZZETTA-APPEN	60
4	GENERELLE ADVARSLER	60
5	REGISTRERING OG KONFIGURATION	60
5.1	Registrering af brugeren	60
5.2	Registrering af ovnen	61
5.3	Konfiguration af Navel-modulet	62
6	FORBINDELSESPROBLEMER	64
7	NULSTIL "NAVEL MYPIAZZETTA-MODULET"	65
8	BEMÆRKNINGER TIL DEN FØRSTE TÆNDING	65

1 INTRODUZIONE

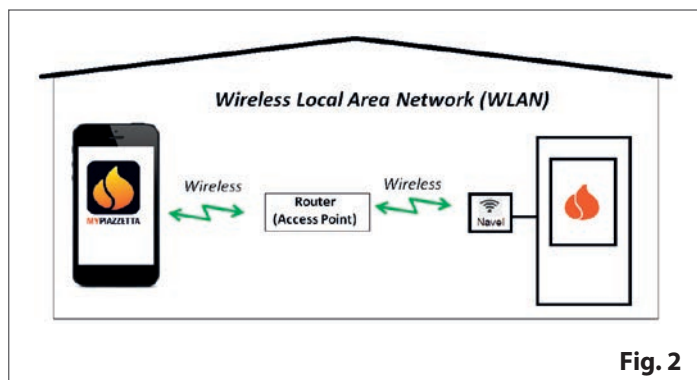
È possibile gestire le principali funzioni dell'apparecchio tramite apposito "modulo Navel MYPIAZZETTA" installato sull'apparecchio (integrato o esterno) e l'App MYPIAZZETTA installata in un dispositivo mobile.

La gestione dell'apparecchio può avvenire in tre differenti situazioni di connessione:

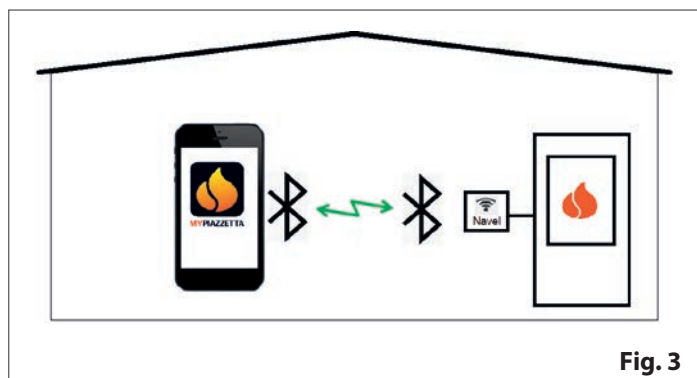
- gestione da remoto fuori casa



- gestione tramite router rete Wi-Fi domestica



- collegamento bluetooth BLE tra dispositivo mobile e "modulo Navel MYPIAZZETTA" installato sull'apparecchio

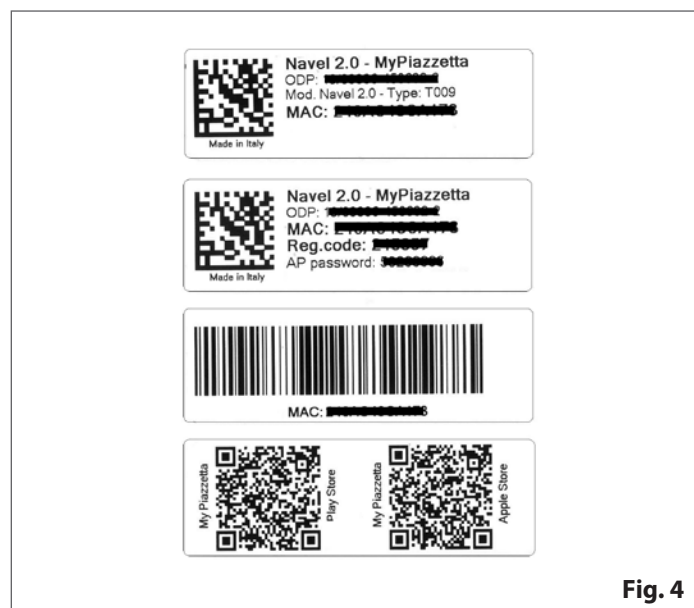


2 REQUISITI A CURA DELL'UTENTE

- Rete Wi-Fi domestica servita da un router e con buona connessione internet nel luogo di installazione dell'apparecchio
- dispositivo mobile con connessione dati abilitata (per requisiti del sistema operativo e compatibilità con l'App consultare le informazioni relative all'App nello store)
- adeguate conoscenze informatiche sulla gestione del dispositivo mobile e della rete Wi-Fi domestica (nome e password della rete, nomi dei dispositivi, gestione delle impostazioni ecc..).

Per la configurazione è necessario avere a portata di mano:

- etichette "modulo Navel MYPIAZZETTA"



- numero di serie (numero matricola) dell'apparecchio (per la posizione del numero matricola consultare il manuale "INFORMAZIONI SU PRODOTTO, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE" alla voce "DATI DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO").



3 APP MYPIAZZETTA

Accedere allo store sul dispositivo mobile e cercare l'App "MYPIAZZETTA". Selezionare e scaricare l'App. In alternativa è possibile scansionare il QRCode riportato nelle etichette del "modulo Navel MYPIAZZETTA".



Fig. 6

i Non è possibile garantire la completa compatibilità dell'App MYPIAZZETTA con tutti i dispositivi mobili a causa dell'elevato numero di dispositivi, tipi di trasmissione dati, sistemi operativi e della loro continua evoluzione.

4 AVVERTENZE GENERALI

i Procedere lentamente durante tutti i vari passaggi e leggere con attenzione le indicazioni che appaiono nell'App prima di passare alle operazioni successive: molti problemi riscontrati dall'utente nelle operazioni di configurazione sono dovuti ad eccessiva fretta e al non aver seguito bene le indicazioni.

Note sulla connessione Bluetooth BLE

Per controllare l'apparecchio si consiglia di privilegiare la connessione Wi-Fi. La connessione Bluetooth tra dispositivo mobile ed apparecchio è riservata alle situazioni dove non si dispone di connessione internet o di un Wi-Fi. Inoltre per funzionare richiede che il dispositivo mobile sia in prossimità dell'apparecchio.

i Per la configurazione iniziale il "modulo Navel MYPIAZZETTA" ha comunque necessità di accedere ad una rete Wi-Fi con connessione ad internet.

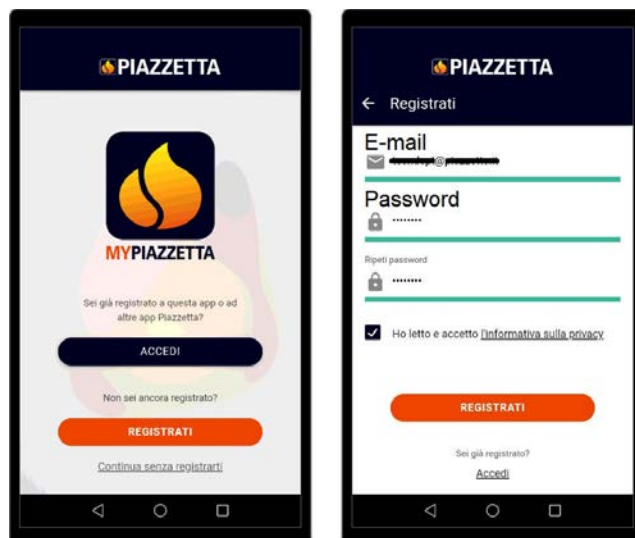
5 REGISTRAZIONE E CONFIGURAZIONE

La procedura prevede 3 passaggi principali:

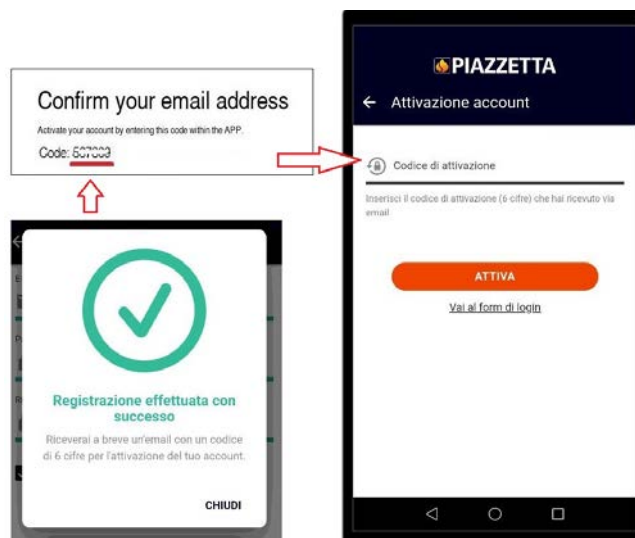
- 1 registrazione utente
- 2 registrazione stufa
- 3 configurazione "modulo Navel".

5.1 REGISTRAZIONE UTENTE

- aprire l'App e registrare un utente inserendo un indirizzo e-mail valido, una password dedicata all'App
- leggere e accettare l'informativa sulla privacy e condizioni d'uso per completare la registrazione

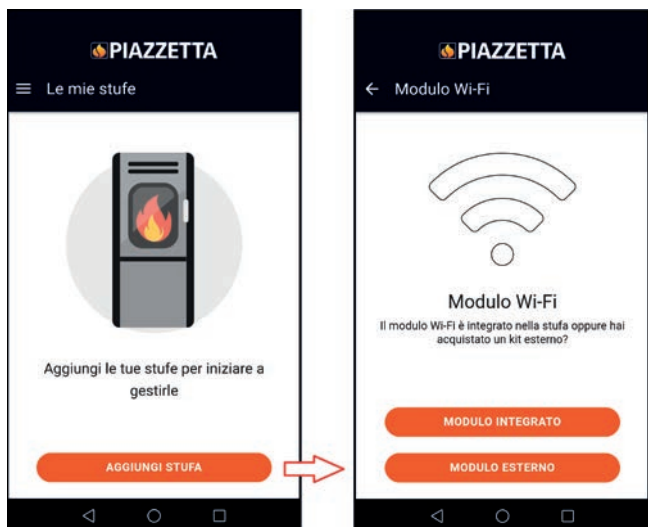


- a registrazione avvenuta, attendere l'e-mail contenente il codice di attivazione (6 cifre)
- inserire il codice di attivazione (6 cifre) ricevuto tramite e-mail



5.2 REGISTRAZIONE STUFA

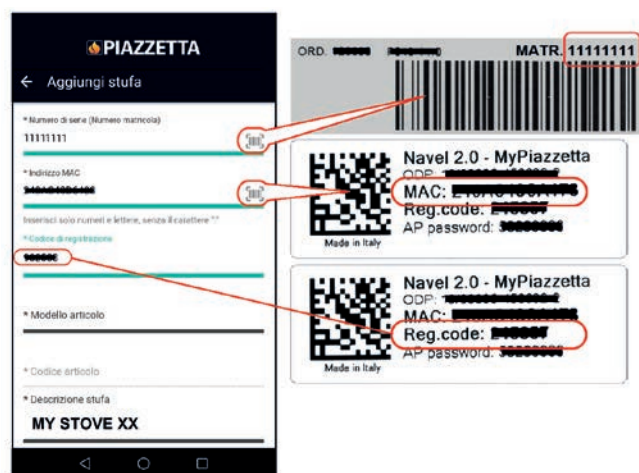
- inserire le informazioni richieste relative al "modulo Navel MYPIAZZETTA" e all'apparecchio



Scegliere:

- MODULO INTEGRATO se già installato di fabbrica sull'apparecchio
- MODULO ESTERNO se acquistato come accessorio a richiesta (seguire l'animazione dell'App per collegare il "modulo Navel MYPIAZZETTA")

- numero di serie (numero matricola) ed indirizzo MAC vanno inseriti scansionando i relativi codice a barre e QRcode premendo il pulsante accanto ai campi o in alternativa a mano

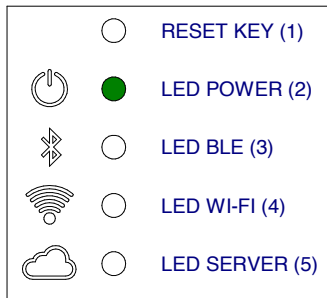


- leggere e accettare l'informativa sulla privacy e condizioni d'uso per completare la registrazione.



5.3 CONFIGURAZIONE MODULO NAVEL

i Il "modulo Navel MYPIAZZETTA" deve essere alimentato elettricamente: LED POWER (2) acceso.



Di seguito potete scegliere di configurare il modulo tramite:

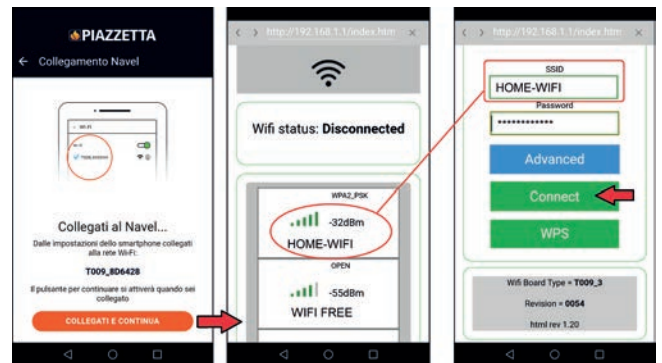
- Procedura Wi-Fi
- Procedura Bluetooth

5.3.1 Procedura Wi-Fi

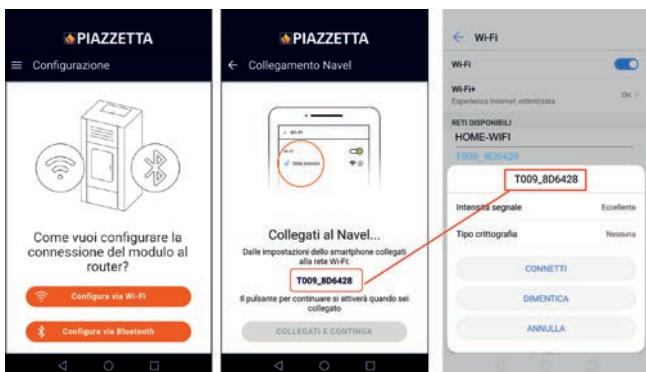
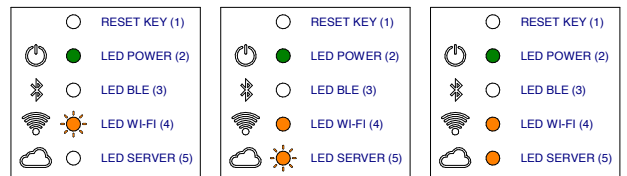
- Accedere alle impostazioni Wi-Fi del dispositivo mobile e connettersi alla rete Wi-Fi generata dal "modulo Navel MYPIAZZETTA" che inizia con i caratteri T009_xxxxx : il nome completo è riportato nell'App

i Se il dispositivo mobile era in precedenza collegato ad altra rete, tale connessione viene disattivata.

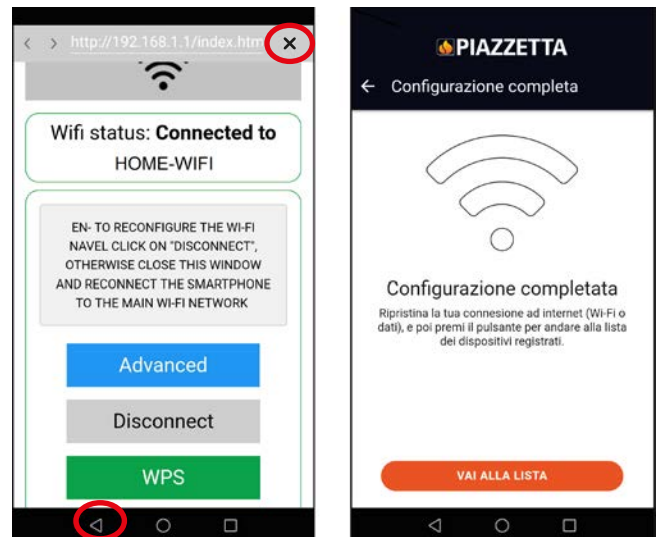
- tornare all'App e proseguire per accedere all'elenco delle reti Wi-Fi visibili dal "modulo Navel MYPIAZZETTA"
- scorrere l'elenco, selezionare la rete Wi-Fi domestica (con accesso internet) da utilizzare, inserire la password (se presente) della rete Wi-Fi domestica e premere "Connect" alla fine della schermata



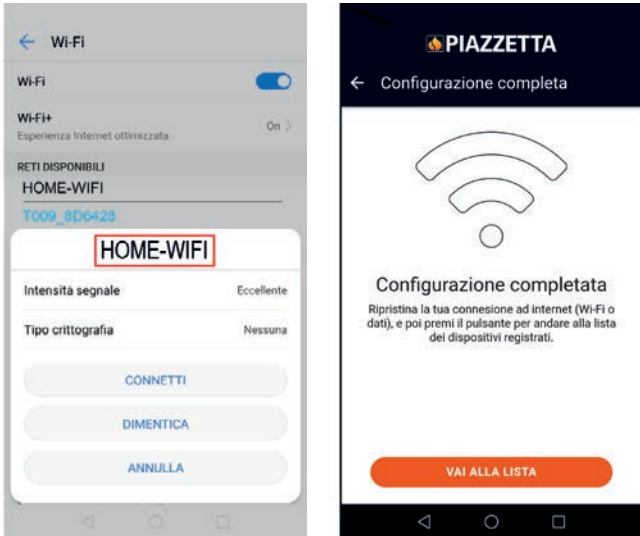
- durante la connessione sul "modulo Navel MYPIAZZETTA" iniziano a lampeggiare LED WIFI (4) e poi LED SERVER (5)
- **questa fase potrebbe durare diversi minuti, attendere prima di utilizzare il vostro smartphone**
- a connessione completata rimangono accesi (non lampeggianti) i LED WIFI (4) e LED SERVER (5): chiudere quindi la schermata sul dispositivo mobile utilizzando il tasto "indietro" oppure l'icona "X"



i In caso di mancata connessione del "modulo Navel MYPIAZZETTA" alla rete Wi-Fi domestica consultare "PROBLEMI DI CONNESSIONE".



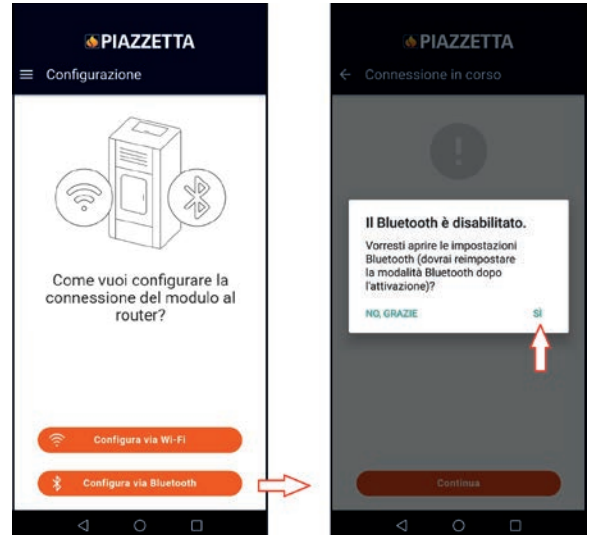
- accedere alle impostazioni Wi-Fi del dispositivo mobile, disattivare la connessione alla rete Wi-Fi "T0009_xxxx" del "modulo Navel MYPIAZZETTA" e connettersi alla rete dati principale utilizzata dal dispositivo mobile
- tornare all'App e premere il pulsante "Vai alla lista"



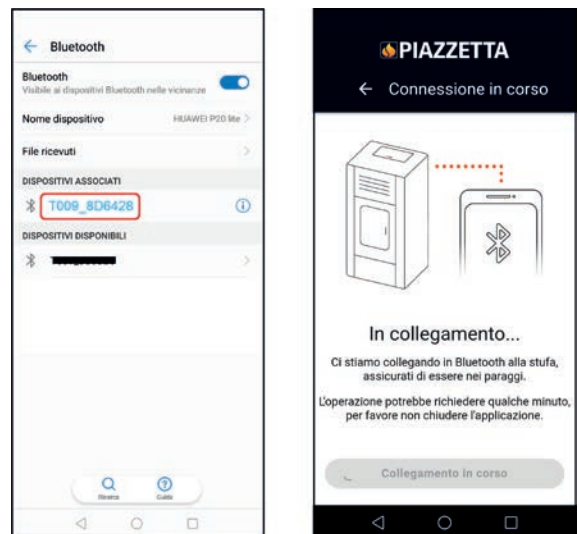
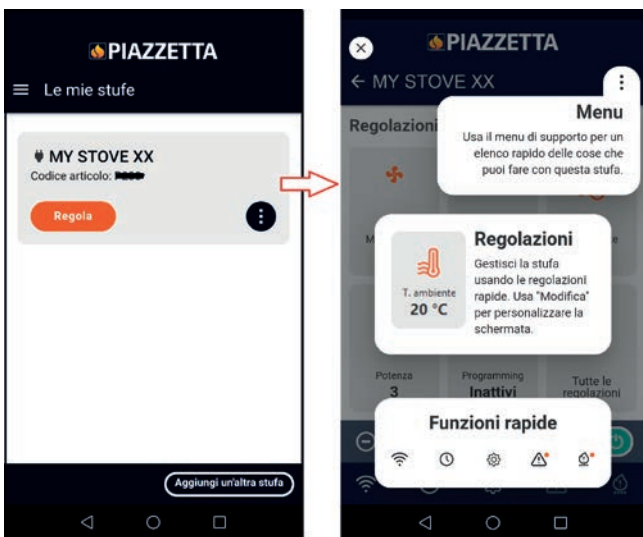
5.3.2 Procedura Bluetooth

- accedere alle impostazioni Bluetooth del dispositivo mobile e connettersi al Bluetooth generato dal "modulo Navel MYPIAZZETTA" che inizia con i caratteri T009_xxxxx

i Questa fase potrebbe durare diversi minuti.



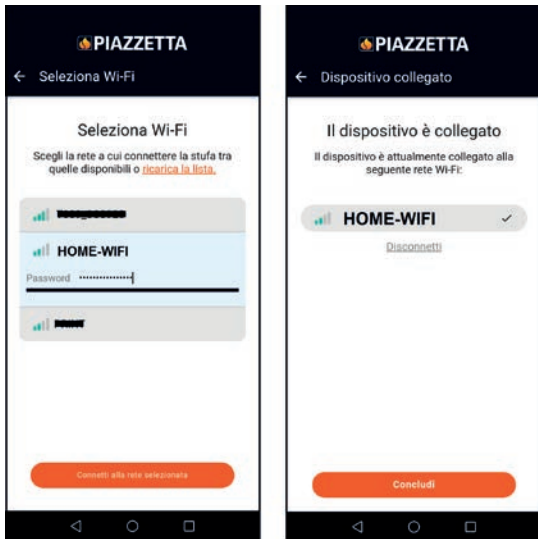
- premere il pulsante "Regola" per accedere alle funzioni dell'apparecchio.



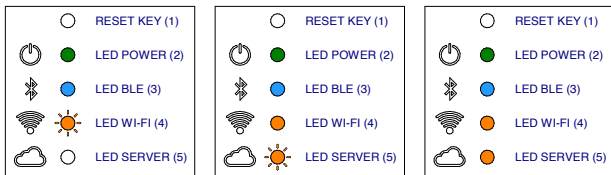
- avvenuta la connessione Bluetooth con il "modulo Navel MYPIAZZETTA" si accende il LED BLE (3)

	○ RESET KEY (1)
	● LED POWER (2)
	● LED BLE (3)
	○ LED WI-FI (4)
	○ LED SERVER (5)

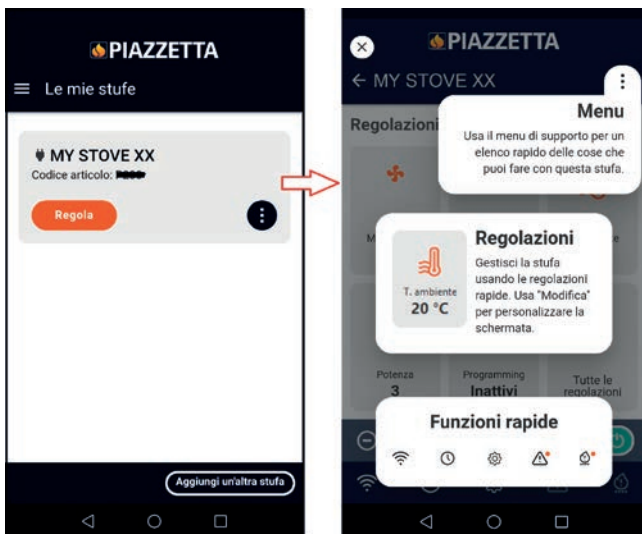
- tornare all'App e proseguire per accedere all'elenco delle reti Wi-Fi visibili dal "modulo Navel MYPIAZZETTA"
- scorrere l'elenco, selezionare la rete Wi-Fi domestica (con accesso internet) da utilizzare, inserire la password (se presente) della rete Wi-Fi domestica e premere "Connetti alla rete selezionata"



- durante la connessione sul "modulo Navel MYPIAZZETTA" iniziano a lampeggiare LED WIFI (4) e poi LED SERVER (5)
- **questa fase potrebbe durare diversi minuti, attendere prima di utilizzare il vostro smartphone**
- a connessione completata rimangono accesi (non lampeggianti) i LED BLE (3), LED WIFI (4), LED SERVER (5)
- premere il pulsante "Concludi"



- premere il pulsante "Regola" per accedere alle funzioni dell'apparecchio.



6 PROBLEMI DI CONNESSIONE

i L'App potrebbe non funzionare per cause di forza maggiore non legate al costruttore.

Se la connessione non avviene verificare:

- se il nome della rete Wi-Fi domestica e la password in vostro possesso sono corretti (maiuscole, minuscole, caratteri speciali ecc..) o sono stati modificati
- se il segnale Wi-Fi / connessione dati è assente o scarso
- se ci sono eventuali impostazioni della rete domestica che possono limitare la comunicazione tra gli host
- se è attivo il controllo parentale
- se le comunicazioni LAN wireless sono disturbate: ad esempio vicinanza di un forno a microonde
- se il traffico Wi-Fi è elevato: disattivare altri dispositivi connessi al router
- se è impostato il corretto metodo di comunicazione nelle impostazioni dell'App: Bluetooth o Wi-Fi.

Nel caso il problema persista:

- resettare il "modulo Navel MYPIAZZETTA"
- cancellare l'apparecchio registrato nell'App tramite l'apposito comando "Cancella stufa" nel menu dell'App
- nelle impostazioni del dispositivo mobile cancellare la cache ed i dati memorizzati dall'App
- dissociare/cancellare dal dispositivo mobile la rete Wi-Fi o Bluetooth memorizzata: non solo disattivare ma dissociare completamente
- ripetere la procedura di registrazione
- eventualmente ripetere la procedura su un altro dispositivo mobile.

Comando "Cancella stufa":

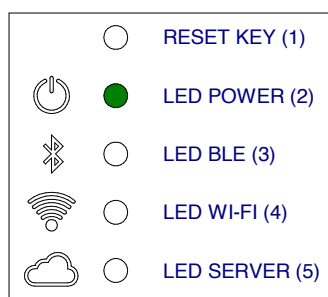


7 RESET DEL “MODULO NAVEL MYPIAZZETTA”

In caso di malfunzionamenti, modifica della rete Wi-Fi domestica ecc... potrebbe essere necessario resettare e riconfigurare il “modulo Navel MYPIAZZETTA”.

Operare nel modo seguente:

- premere per almeno 5 secondi il tasto RESET KEY (1)
- subito dopo il reset togliere per almeno 30 secondi l'alimentazione elettrica al “modulo Navel MYPIAZZETTA”
- ripetere la procedura di configurazione Wi-Fi.



8 NOTE PER LA PRIMA ACCENSIONE

Prima di mettere in servizio l'apparecchio:

- leggere con attenzione tutta la documentazione e le informazioni sotto qualsiasi forma fornite a corredo del prodotto stesso e ad eventuali accessori complementari, ed altra documentazione in essi citata
- assicurarsi che siano rispettate tutte le indicazioni prescritte dal costruttore e dalle normative
- assicurarsi di aver compiuto tutte le operazioni di pulizia e manutenzione necessarie del prodotto e dell'impianto.



Prima di effettuare la prima accensione provvedere a far riempire la coclea tramite la funzione "CARICO COCLEA". Nell'App la funzione è disponibile solo con connessione Bluetooth.

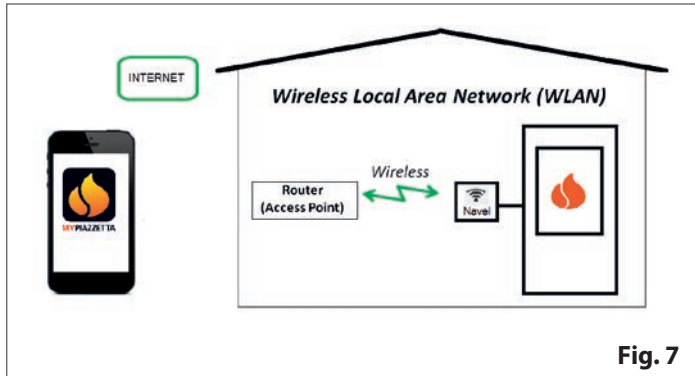
- Questa operazione può essere necessaria anche quando il serbatoio si svuota.
- Quando la coclea è vuota, anche parzialmente, è molto probabile che il primo tentativo di accensione fallisca perché deve avere il tempo di riempirsi.

1 INTRODUCTION

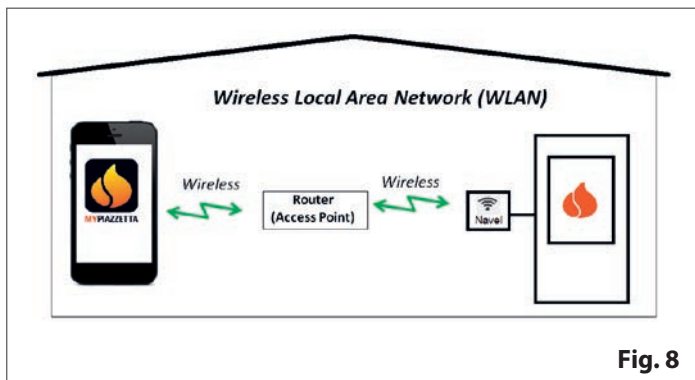
The main appliance functions can be managed using the "MYPIAZZETTA Navel module" installed on the appliance (built-in or external) and the MYPIAZZETTA app installed on a mobile device.

The appliance can be managed in three different ways:

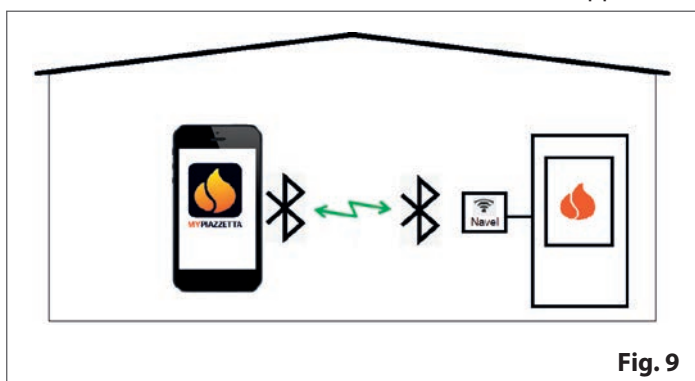
- via remote control away from home



- via your home Wi-Fi network router



- via a Bluetooth BLE connection between a mobile device and the "MYPIAZZETTA Navel" module installed on the appliance

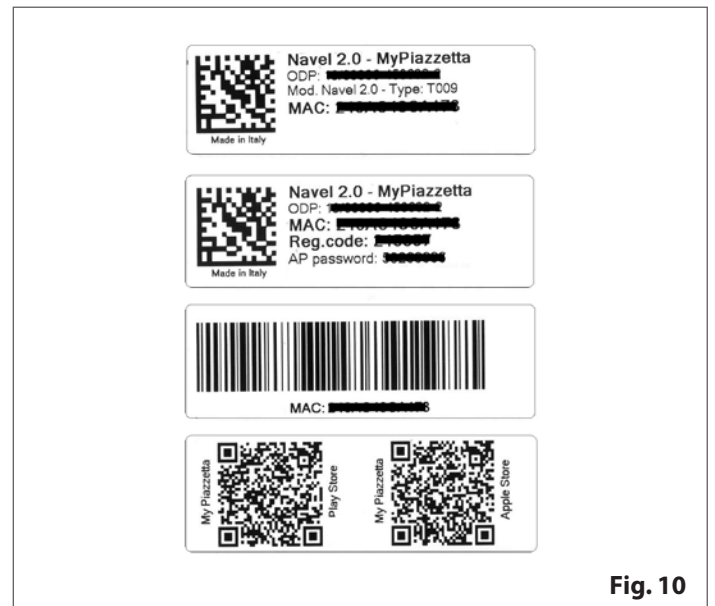


2 USER REQUIREMENTS

- A home Wi-Fi network with a router and a good internet connection in the place where the appliance is installed
- a mobile device with data connection enabled (for operating system requirements and app compatibility, please see the information in the app store)
- adequate IT skills to manage the mobile device and the home Wi-Fi network (network name and password, device names, settings, etc.).

For configuration, you need to have at hand:

- the "MYPIAZZETTA Navel" module data labels



- appliance serial number (for information on where to find the serial number, please refer to the "PRODUCT INFORMATION, INSTALLATION AND MAINTENANCE" manual under "PRODUCT IDENTIFICATION DATA").



3 MYPIAZZETTA APP

Go to the app store on your device and search for the "MYPIAZZETTA" app. Select the app and download it. Alternatively, you can scan the QR code shown on the "MYPIAZZETTA Navel" module labels.



Fig. 12

i The full compatibility of the MYPIAZZETTA app with all mobile devices cannot be guaranteed because of the large number of devices, types of data transmission, operating systems and their continual evolution.

4 GENERAL INFORMATION

i Proceed slowly through all the various steps and read the instructions that appear in the app carefully before moving on to the next step. Many of the problems encountered by users during configuration are caused by rushing through the procedure and not reading the instructions properly.

Note on the Bluetooth BLE connection

We recommend using a Wi-Fi connection to manage the appliance. The Bluetooth connection between a mobile device and the appliance is intended for use where there is no internet connection or Wi-Fi available. In addition, for the Bluetooth connection to work, the mobile device needs to be near the appliance.

i For the initial configuration, the "MYPIAZZETTA Navel" module requires access to a Wi-Fi network with an internet connection.

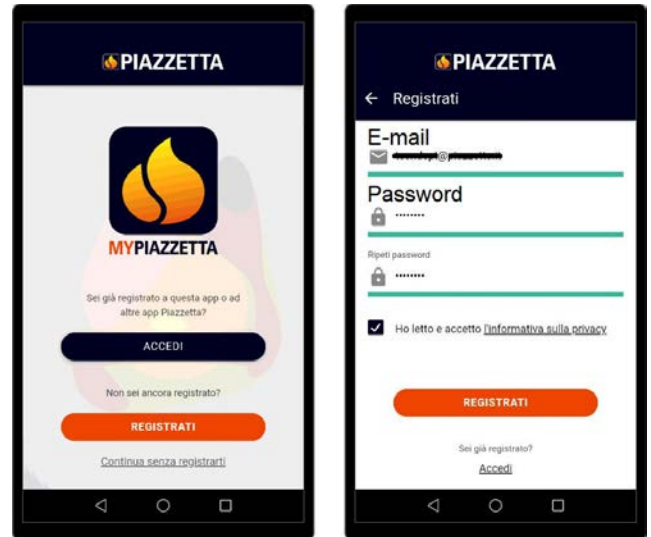
5 REGISTRATION AND CONFIGURATION

The procedure consists of 3 main steps:

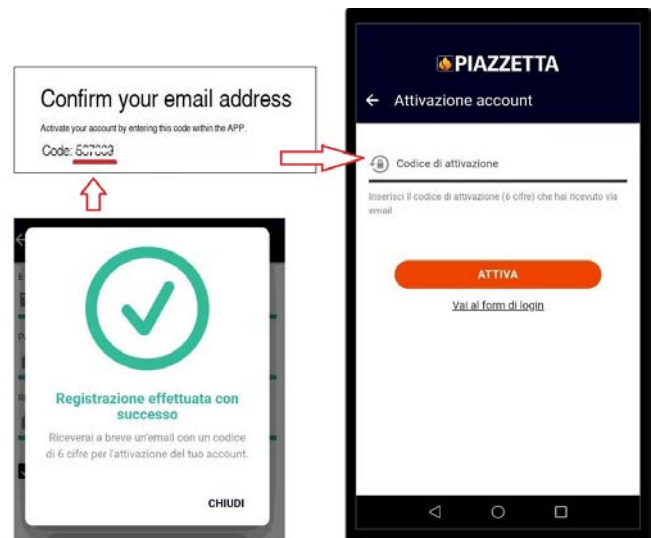
- 1 user registration
- 2 registering your stove
- 3 configuring the "Navel module".

5.1 USER REGISTRATION

- open the app and register a user by entering a valid email address and a password for the app
- read and accept the privacy policy and conditions of use to complete registration

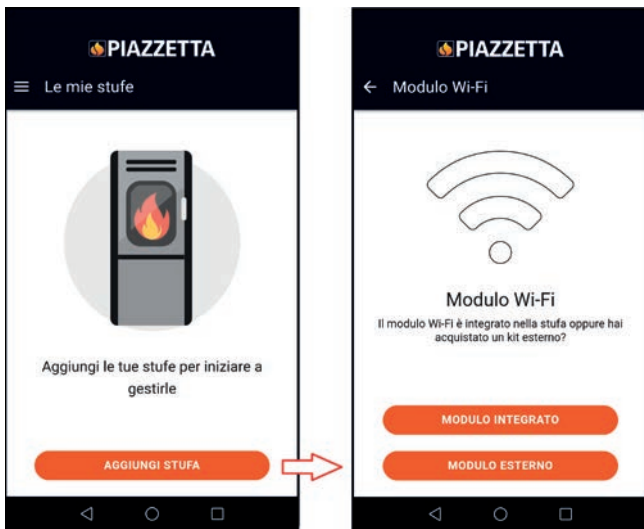


- after registration, wait for an e-mail containing a 6-digit activation code
- enter the 6-digit activation code received by e-mail



5.2 REGISTERING YOUR STOVE

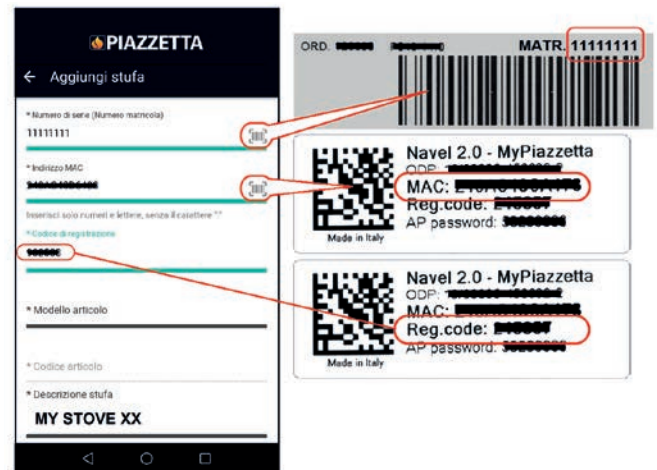
- enter the required information about the "MYPIAZZETTA Navel" module and the appliance



Choose:

- INTEGRATED MODULE, if already factory installed on the appliance
- EXTERNAL MODULE, if purchased as an accessory on request (follow the guide in the app to connect the "MYPIAZZETTA Navel" module)

- enter the serial number and MAC address by scanning the barcode and QR code, pressing the button next to the fields, or manually



- read and accept the privacy policy and conditions of use to complete registration.



5.3 CONFIGURING THE NAVEL MODULE

i The "MYPIAZZETTA Navel" module must be connected to an electrical power supply: POWER LED (2) lit.

- RESET KEY (1)
- LED POWER (2)
- LED BLE (3)
- LED WI-FI (4)
- LED SERVER (5)

Choose one of the following procedures to configure the module:

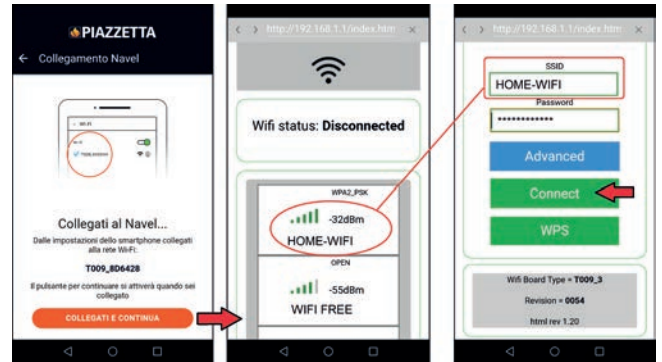
- Wi-Fi procedure
- Bluetooth procedure

5.3.1 Wi-Fi procedure

- access the Wi-Fi settings on your mobile device and connect to the Wi-Fi network generated by the "MYPIAZZETTA Navel" module which starts with T009_xxxxx: the full name is shown in the app

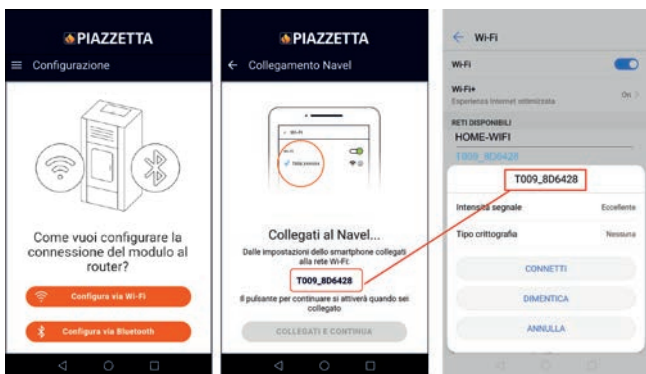
i if the mobile device was previously connected to another network, this connection is disabled.

- go back to the app and access the list of Wi-Fi networks visible from the "MYPIAZZETTA Navel" module
- scroll through the list, select the home Wi-Fi network (with internet access) to use, enter the password (if any) for the home Wi-Fi network and press "Connect" at the bottom of the screen

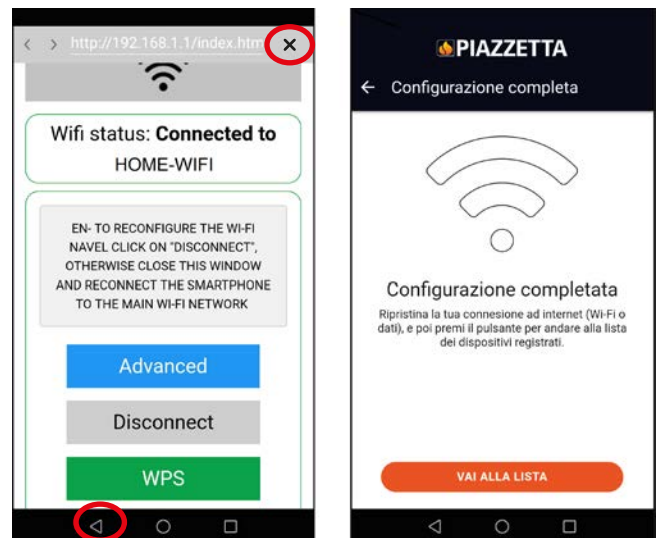


- the Wi-Fi LED (4) and then the SERVER LED (5) start flashing during connection to the "MYPIAZZETTA Navel" module
- **this could take several minutes, please wait before using your smartphone**
- once the connection is complete, the Wi-Fi LED (4) and SERVER LED (5) remain on (not flashing); close the screen on your mobile device using the "back" button or "X" icon

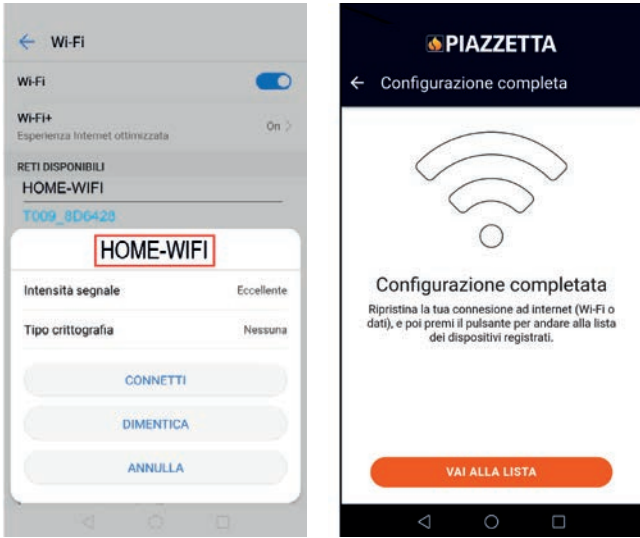
- | | | |
|--|---|---|
| <input type="radio"/> RESET KEY (1) | <input type="radio"/> RESET KEY (1) | <input type="radio"/> RESET KEY (1) |
| <input checked="" type="radio"/> LED POWER (2) | <input checked="" type="radio"/> LED POWER (2) | <input checked="" type="radio"/> LED POWER (2) |
| <input type="radio"/> LED BLE (3) | <input type="radio"/> LED BLE (3) | <input type="radio"/> LED BLE (3) |
| <input checked="" type="radio"/> LED WI-FI (4) | <input checked="" type="radio"/> LED WI-FI (4) | <input checked="" type="radio"/> LED WI-FI (4) |
| <input type="radio"/> LED SERVER (5) | <input checked="" type="radio"/> LED SERVER (5) | <input checked="" type="radio"/> LED SERVER (5) |



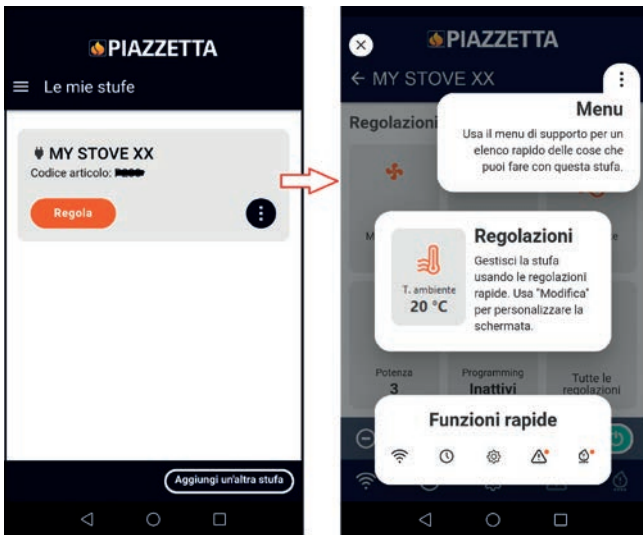
i If the "MYPIAZZETTA Navel" module does not connect to your home Wi-Fi network, please see "CONNECTION PROBLEMS".



- access the Wi-Fi settings on your mobile device, deactivate the connection to the Wi-Fi network "T0009_xxxx" from the "MYPIAZZETTA Navel" module and connect to the main data network used on your mobile device
- return to the app and press the "Go to list" button



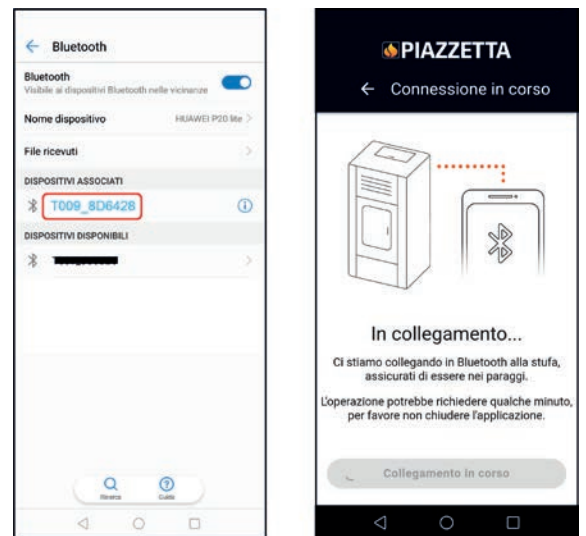
- press the "Adjust" button to access the appliance functions.



5.3.2 Bluetooth procedure

- access the Bluetooth settings on your mobile device and connect to the Bluetooth generated by the "MYPIAZZETTA Navel" module which starts with T009_xxxxx

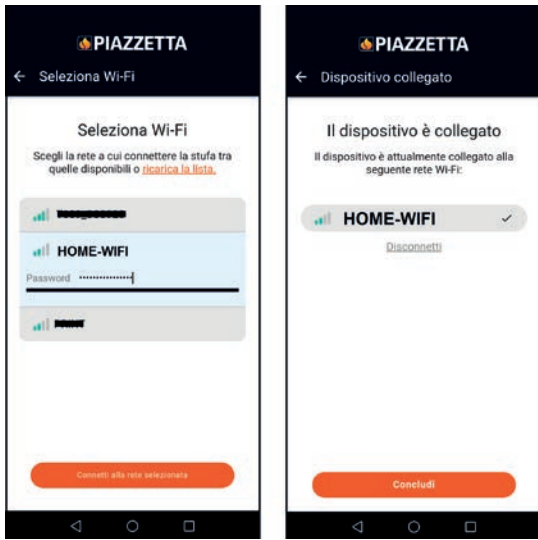
i This could take several minutes.



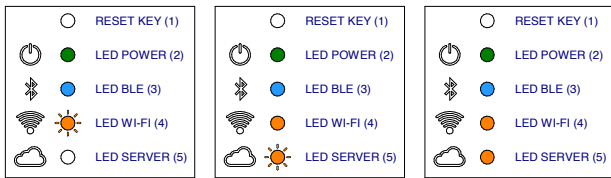
- once a Bluetooth connection has been established with the "MYPIAZZETTA Navel" module, the BLE LED (3) lights up

	○	RESET KEY (1)
	●	LED POWER (2)
	●	LED BLE (3)
	○	LED WI-FI (4)
	○	LED SERVER (5)

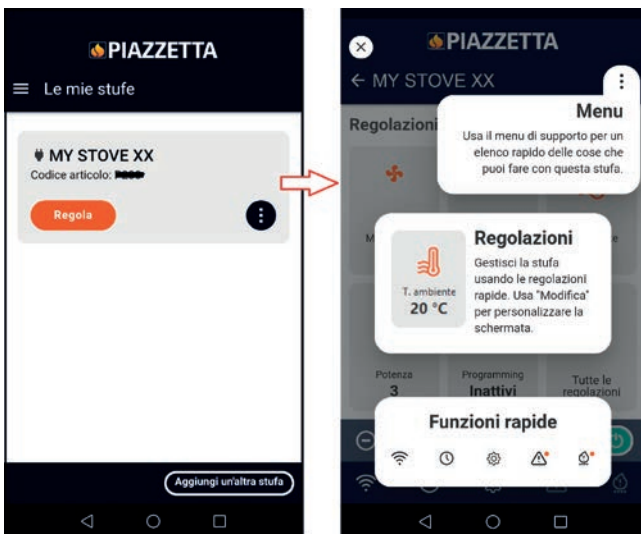
- go back to the app and access the list of Wi-Fi networks visible from the “MYPIAZZETTA Navel” module
- scroll through the list, select the home Wi-Fi network (with internet access) to use, enter the password (if any) for the home Wi-Fi network and press “Connect to the selected network” at the bottom of the screen



- the Wi-Fi LED (4) and then the SERVER LED (5) start flashing during connection to the “MYPIAZZETTA Navel” module
- **this could take several minutes, please wait before using your smartphone**
- once the connection is complete, the BLE LED (3), Wi-Fi LED (4) and SERVER LED (5) remain on (not flashing)
- press the “End” button



- press the “Adjust” button to access the appliance functions.



6 CONNECTION PROBLEMS

i For reasons beyond the manufacturer’s control, the app may not work.

If the connection is not successful, check:

- if your home Wi-Fi network name and password are correct (uppercase, lowercase, special characters, etc.) or have been changed
- if the Wi-Fi signal/data connection is down or poor
- whether there are any home network settings that may prevent communication between hosts
- if parental control is active
- if wireless LAN communications are disturbed e.g. near a microwave oven
- if Wi-Fi traffic is high: disable other devices connected to the router
- if the communication method is set correctly in the app settings: Bluetooth or Wi-Fi.

If the problem persists:

- reset the “MYPIAZZETTA Navel” module
- delete the appliance registered in the app by selecting “Delete stove” from the app menu
- from the mobile device settings, clear the cache and the data stored by the app
- disable/delete the stored Wi-Fi or Bluetooth network from the mobile device: do not only deactivate it, disable it completely
- repeat the registration procedure
- if necessary, repeat the procedure on another mobile device.

“Delete stove”:

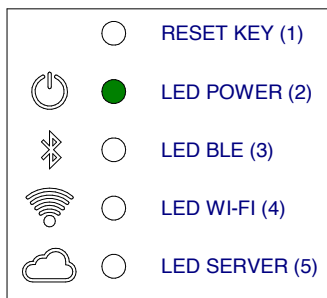


7 RESETTING THE “MYPIAZZETTA NAVEL” MODULE

In the event of a malfunction, changes to the home Wi-Fi network, etc., it may be necessary to reset and reconfigure the “MYPIAZZETTA Navel” module.

Proceed as follows:

- press and hold the RESET KEY (1) for at least 5 seconds
- immediately after resetting the device, disconnect the power supply to the “MYPIAZZETTA Navel” module for at least 30 seconds
- repeat the Wi-Fi configuration procedure.



8 INFORMATION REGARDING THE FIRST START-UP

Before commissioning the appliance:

- read the instructions and the information, supplied in all forms together with the product and any accessories, as well as the documentation referred to in this manual carefully
- ensure that all indications provided by regulations and the manufacturer are strictly observed
- ensure that all cleaning and maintenance interventions necessary for the appliance and the system have been carried out.



Before the first start-up, fill the auger using the relevant function "FILL AUGER". In the app, the function is only available with an active Bluetooth connection.

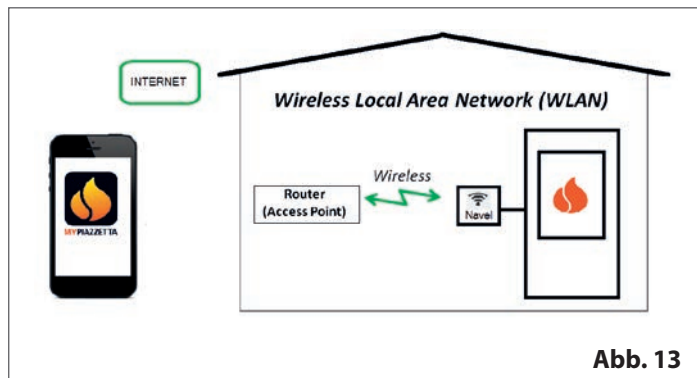
- This operation may be necessary even if the tank empties.
- When the auger is empty, even partially, it is likely that the first start-up attempt will fail since the auger will require time to refill.

1 EINLEITUNG

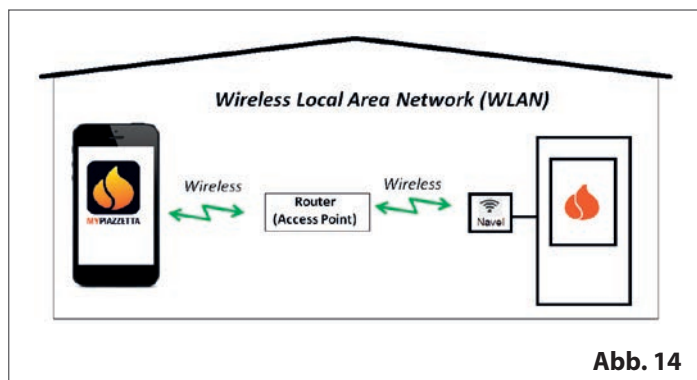
Es ist möglich die Hauptfunktionen des Geräts über das im Gerät installierte „Modul Navel MYPIAZZETTA“ und die auf einem beliebigen Mobilgerät (intern oder extern) installierte App MYPIAZZETTA zu verwalten.

Das Gerät kann über drei verschiedene Verbindungsweisen gesteuert werden:

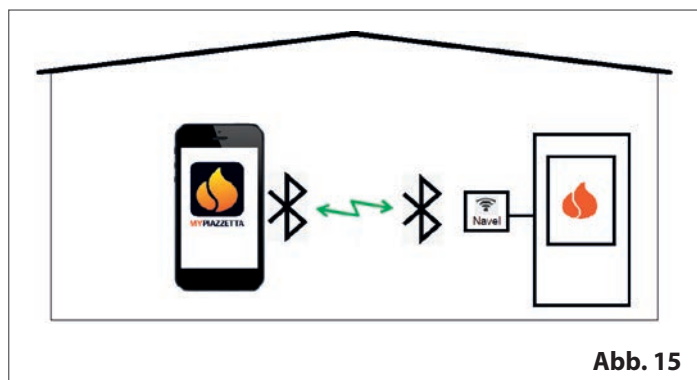
- Fernsteuerung von unterwegs



- Steuerung über den Router des WLAN-Heimnetzwerks



- Bluetooth BLE-Verbindung zwischen dem Mobilgerät und dem im Gerät installierten „Modul Navel MYPIAZZETTA“



2 VOM BENUTZER ZU ERFÜLLENDE ANFORDERUNGEN

- Von einem Router bedientes WLAN-Heimnetzwerk, das über eine gute Internetverbindung am Standort des Geräts verfügt
- Mobilgerät mit aktivierter Datenverbindung (Betriebssystemanforderungen und Kompatibilität mit der App, siehe Informationen zur App im Store)
- Angemessene IT-Kenntnisse in der Verwaltung des Mobilgeräts und des WLAN-Heimnetzwerks (Netzwerkname und Passwort, Gerätenamen, Verwaltung von Einstellungen usw.).

Vor der Konfiguration müssen Sie folgendes bereitlegen:

- Aufkleber „Modul Navel MYPIAZZETTA“



- Seriennummer des Geräts (um die Seriennummer am Gerät zu finden, siehe das Handbuch „PRODUKTINFORMATIONEN, MONTAGE UND WARTUNG“ unter „PRODUKTIDENTIFIZIERUNGSGDATEN“).



3 APP MYPIAZZETTA

Öffnen Sie den Store auf Ihrem Mobilgerät und suchen Sie die App "MYPIAZZETTA". Wählen Sie die App aus und laden sie herunter. Sie können auch den QRCode von den Aufklebern des „Modul Navel MYPIAZZETTA“ abscannen.



Abb. 18

i Wegen der großen Anzahl an Geräten, Datenübertragungsweisen, Betriebssystemen und deren ständiger Weiterentwicklung ist es nicht möglich, die volle Kompatibilität der MYPIAZZETTA App mit allen Mobilgeräten zu gewährleisten.

4 ALLGEMEINE HINWEISE

i Gehen Sie bei allen Schritten langsam vor und lesen Sie die Anweisungen in der App sorgfältig durch, bevor Sie zum nächsten Schritt übergehen: Viele Probleme, die der Benutzer bei der Konfiguration hat, sind auf übermäßige Eile zurückzuführen und darauf, dass er die Anweisungen nicht genau befolgt hat.

Hinweise zur Bluetooth BLE-Verbindung

Um das Gerät zu steuern, wird empfohlen, der WLAN-Verbindung Priorität einzuräumen. Die Bluetooth-Verbindung zwischen dem Mobilgerät und dem Gerät ist für Situationen reserviert, in denen keine Internetverbindung oder kein WLAN zur Verfügung steht. Darüber hinaus muss sich das Mobilgerät in der Nähe des Geräts befinden, um zu funktionieren.

i Für die Erstkonfiguration des „Modul Navel MYPIAZZETTA“ ist immer der Zugriff auf ein WLAN-Netzwerk mit Internetverbindung nötig.

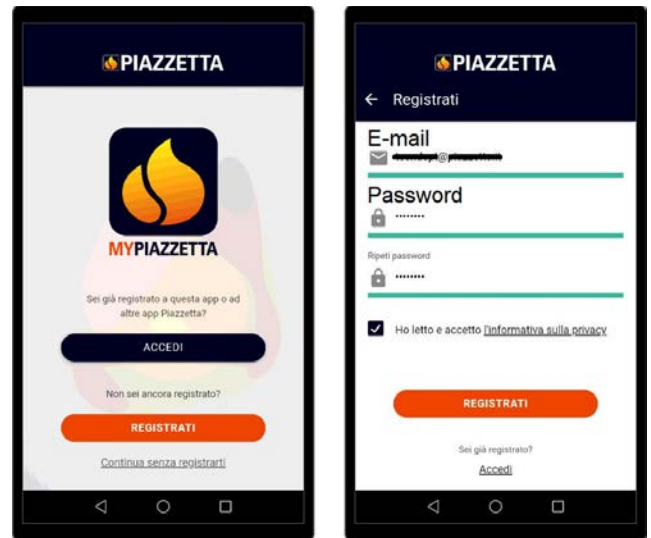
5 ANMELDUNG UND KONFIGURATION

Das Verfahren besteht aus 3 Hauptschritten:

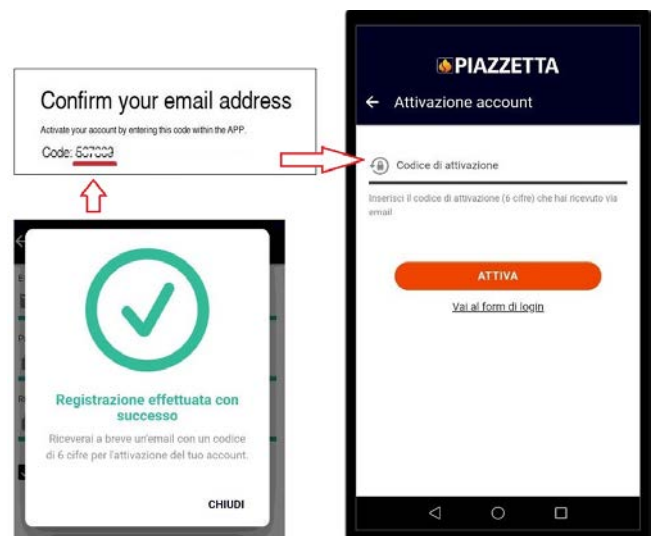
- 1 Benutzeranmeldung
- 2 Ofenanmeldung
- 3 „Modul Navel“ konfigurieren.

5.1 BENUTZERANMELDUNG

- Öffnen Sie die App und melden Sie sich durch Eingabe einer gültigen E-Mail-Adresse und eines Passworts für die App als Benutzer an
- Lesen und akzeptieren Sie die Datenschutzerklärung und Nutzungsbedingungen, um die Anmeldung abzuschließen

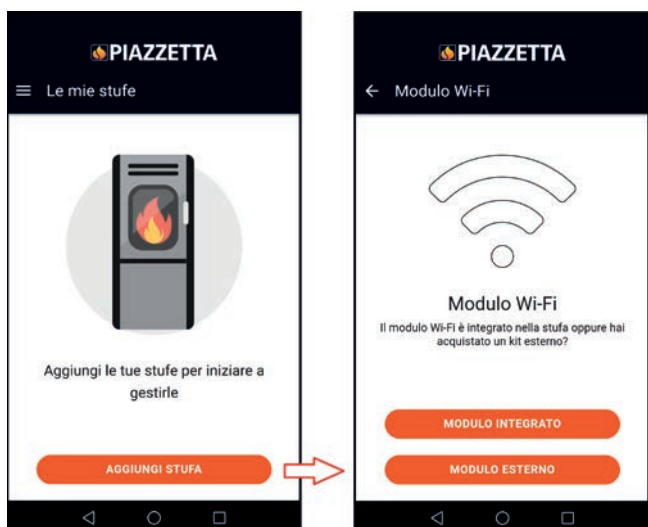


- Warten Sie nach der Anmeldung auf die E-Mail mit dem (6-stelligen) Freischaltcode
- Geben Sie den (6-stelligen) Freischaltcode, den Sie per E-Mail erhalten haben, ein



5.2 OFENANMELDUNG

- Geben Sie die erforderlichen Angaben zum „Modul Navel MYPIAZZETTA“ und dem Gerät ein

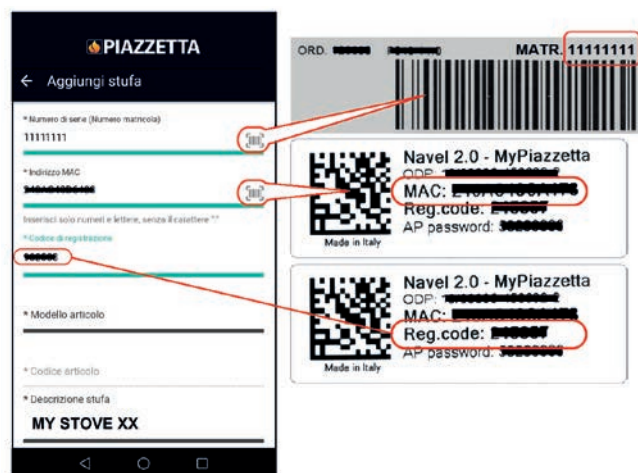


Wählen Sie:

- INTEGRiertes MODUL, wenn es bereits serienmäßig im Gerät installiert ist
- EXTERNES MODUL, wenn Sie es als zusätzliches Zubehör erworben haben (folgen Sie der App Animation, um das „Modul Navel MYPIAZZETTA“ anzuschließen)



- Die Seriennummer und MAC-Adresse werden wahlweise von Hand oder durch Einscannen des entsprechenden Barcodes und QR-Codes per Druck auf die Schaltfläche neben den Feldern eingegeben

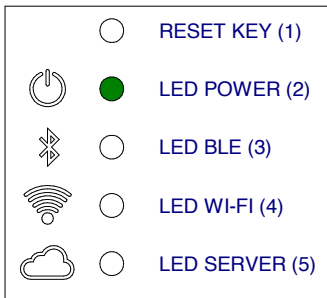


- Lesen und akzeptieren Sie die Datenschutzerklärung und Nutzungsbedingungen, um die Anmeldung abzuschließen.



5.3 MODUL NAVEL KONFIGURIEREN

i Das „Modul Navel MYPIAZZETTA“ muss gespeist werden: die POWER-LED (2) leuchtet.



Im Folgenden können Sie das Modul auswählen über:

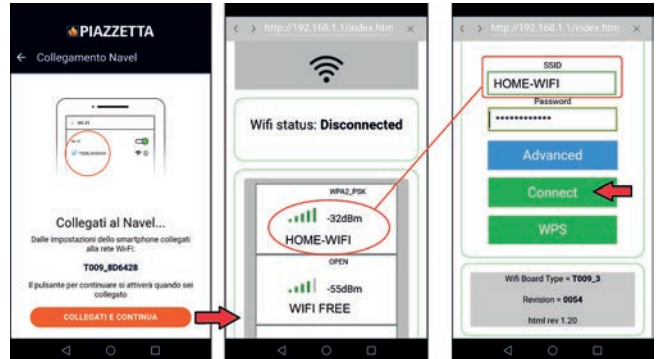
- Vorgang bei WLAN-Verbindung
- Vorgang bei Bluetooth-Verbindung

5.3.1 Vorgang bei WLAN-Verbindung

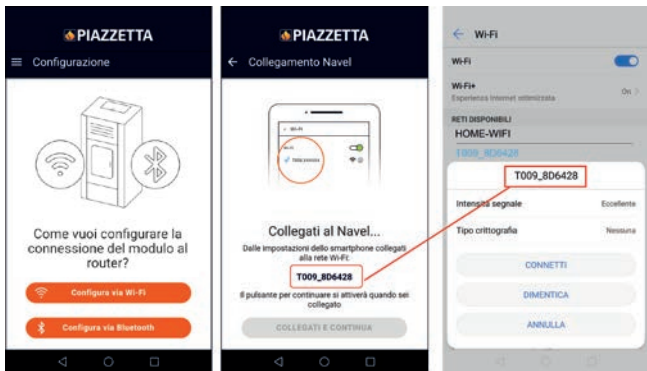
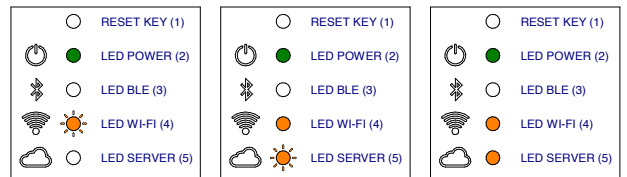
- Auf die WLAN-Einstellungen des Mobilgeräts zugreifen und sich mit dem vom „Modul Navel MYPIAZZETTA“ erzeugten WLAN-Netzwerk verbinden, das mit den Zeichen T009_xxxxxx beginnt: der vollständige Name wird in der App angezeigt

i Wenn das Mobilgerät zuvor mit einem anderen Netzwerk verbunden war, wird diese Verbindung getrennt.

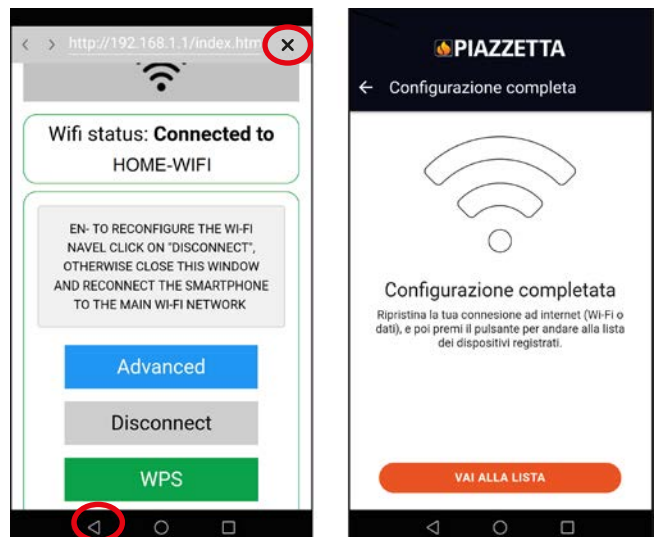
- Gehen Sie zurück zur App und greifen Sie auf die Liste der über das „Modul Navel MYPIAZZETTA“ verfügbaren WLAN-Netzwerke zu
- Scrollen Sie durch die Liste, wählen Sie das zu verwendende WLAN-Heimnetzwerk (mit Internetzugang), geben Sie das Passwort für das WLAN-Heimnetzwerk (falls vorhanden) ein und drücken Sie „Connect“ am Ende des Bildschirms



- Während der Verbindung blinken zuerst die WLAN-LED (4) und danach die SERVER-LED (5) auf dem „Modul Navel MYPIAZZETTA“
- **Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern, warten Sie, bevor Sie Ihr Smartphone erneut verwenden**
- Nach Herstellung der Verbindung bleiben die WLAN-LED (4) und die SERVER-LED (5) eingeschaltet (nicht blinkend): schließen Sie den Bildschirm auf dem Mobilgerät mit der Taste „zurück“ oder "X" -Symbol



i Wenn die Verbindung des „Moduls Navel MYPIAZZETTA“ zum WLAN-Heimnetzwerk nicht hergestellt wurde, lesen Sie bitte den Abschnitt „VERBINDUNGSPROBLEME“.

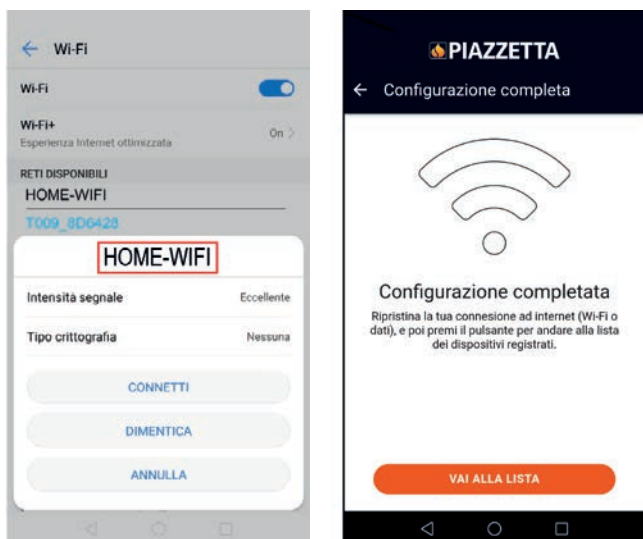


- greifen Sie auf die WLAN-Einstellungen des Mobilgeräts zu, deaktivieren Sie die Verbindung zum WLAN-Netzwerk „T0009_xxxx“ des „Modul Navel MYPIAZZETTA“ und stellen Sie die Verbindung zum vom Mobilgerät verwendeten Hauptdatennetzwerk her
- Kehren Sie zur App zurück und drücken Sie die Taste "Zur Liste gehen"

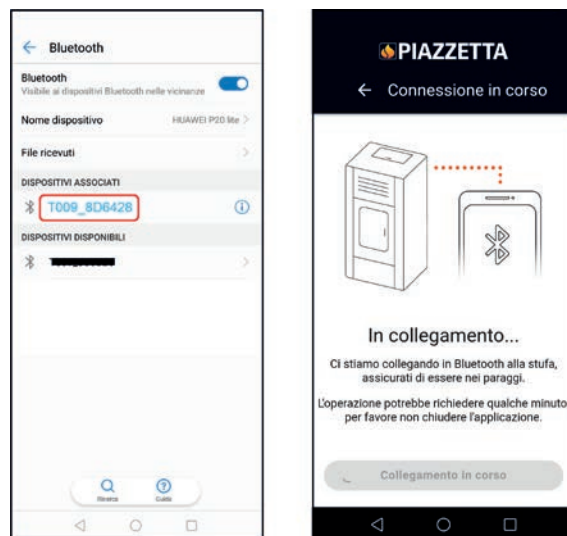
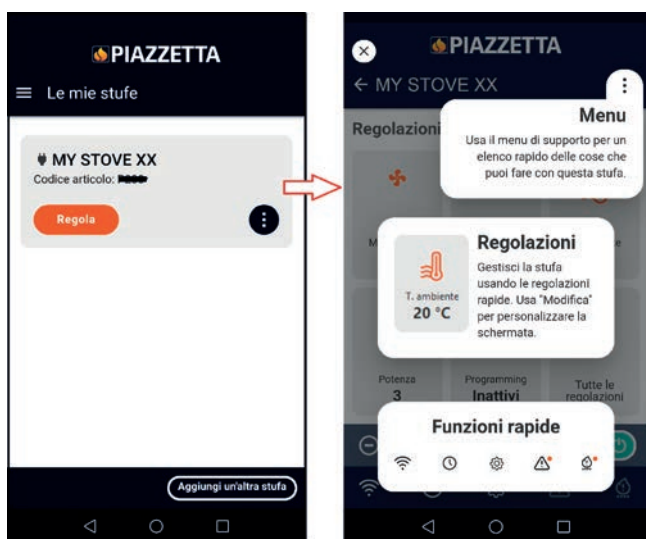
5.3.2 Vorgang bei Bluetooth-Verbindung

- Auf die Bluetooth-Einstellungen des Mobilgeräts zugreifen und eine Verbindung zu dem vom „Modul Navel MYPIAZZETTA“ erzeugten Bluetooth, das mit den Zeichen T009_xxxxx beginnt, herstellen

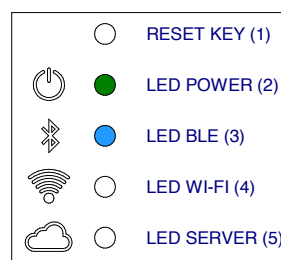
i Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern.



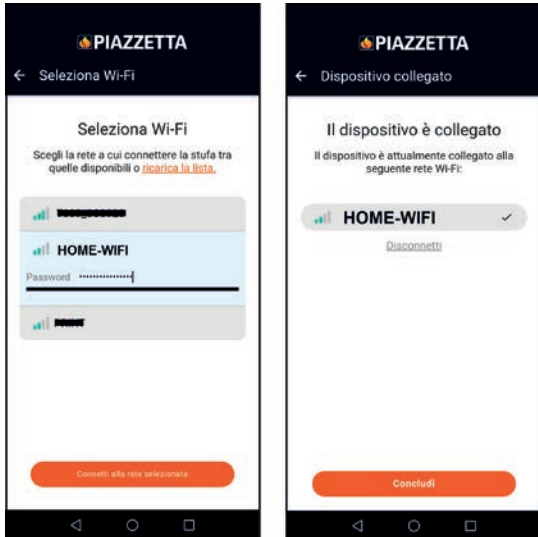
- Drücken Sie die Taste „Einstellen“, um auf die Funktionen des Geräts zuzugreifen.



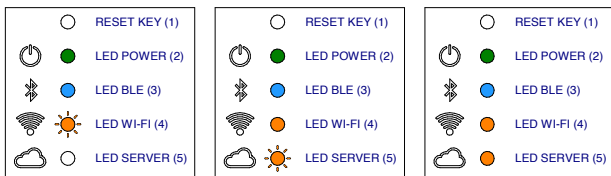
- Nachdem die Bluetooth-Verbindung zum „Modul Navel MYPIAZZETTA“ hergestellt ist, leuchtet die BLE-LED (3)



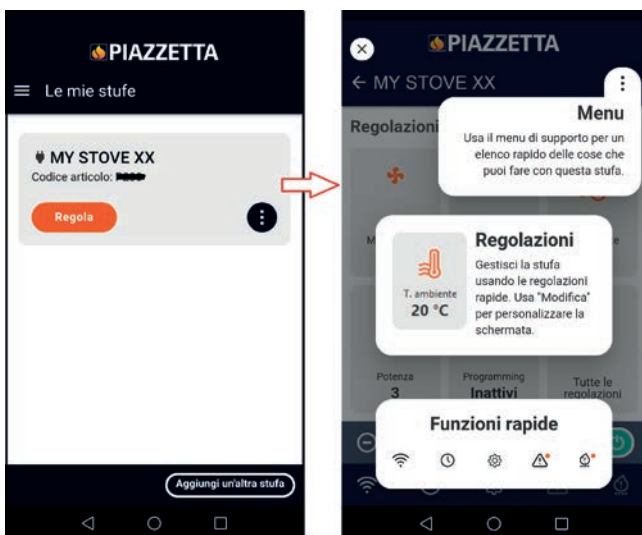
- Gehen Sie zurück zur App und greifen Sie auf die Liste der über das „Modul Navel MYPIAZZETTA“ verfügbaren WLAN-Netzwerke zu
- Scrollen Sie durch die Liste, wählen Sie das zu verwendende WLAN-Heimnetzwerk (mit Internetzugang), geben Sie das Passwort für das WLAN-Heimnetzwerk (falls vorhanden) ein und drücken Sie „Mit dem ausgewählten Netzwerk verbinden“ am Ende des Bildschirms



- Während der Verbindung blinken zuerst die WLAN-LED (4) und danach die SERVER-LED (5) auf dem „Modul Navel MYPIAZZETTA“
- **Dieser Vorgang kann mehrere Minuten dauern, warten Sie, bevor Sie Ihr Smartphone erneut verwenden**
- Nach Herstellung der Verbindung bleiben die BLE-LED (3), die WLAN-LED (4) und die SERVER-LED (5) eingeschaltet (nicht blinkend)
- Drücken Sie die Taste „Abschließen“



- Drücken Sie die Taste „Einstellen“, um auf die Funktionen des Geräts zuzugreifen.



6 VERBINDUNGSPROBLEME

i Die App kann aufgrund höherer Gewalt, die nicht auf den Hersteller zurückzuführen ist, nicht funktionieren.

- Wenn die Verbindung nicht hergestellt wird, überprüfen Sie bitte:
- ob Name und Passwort Ihres WLAN-Heimnetzwerks korrekt sind (Groß- und Kleinschreibung, Sonderzeichen usw.) oder geändert wurden
 - ob kein oder nur ein schwaches WLAN-/Datenverbindungssignal vorliegt
 - ob möglicherweise Heimnetzwerkeinstellungen vorhanden sind, die die Kommunikation zwischen den Hosts einschränken können
 - ob die Kindersicherung aktiv ist
 - ob die drahtlose LAN-Kommunikation gestört ist: z.B. in der Nähe einer Mikrowelle
 - ob ein hoher WLAN-Datenverkehr vorliegt: deaktivieren Sie andere mit dem Router verbundene Geräte
 - ob die richtige Kommunikationsmethode in den App-Einstellungen eingestellt ist: Bluetooth oder WLAN.

Falls das Problem weiterhin besteht:

- Das „Modul Navel MYPIAZZETTA“ zurücksetzen
- Löschen Sie das in der App registrierte Gerät mit dem Befehl „Ofen löschen“ im App-Menü
- Löschen Sie in den Einstellungen des Mobilgeräts den Cache und die von der App gespeicherten Daten
- Das gespeicherte WLAN- oder Bluetooth-Netzwerk des Mobilgeräts deaktivieren/löschen: nicht einfach deaktivieren, sondern die Zuordnung aufheben
- Die Anmeldung wiederholen
- Wiederholen Sie ggf. den Vorgang mit einem anderen Mobilgerät.

Befehl „Ofen löschen“:

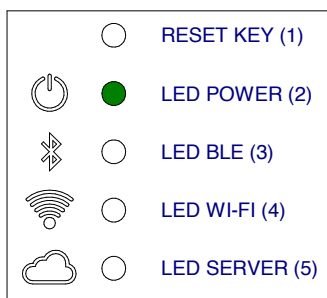


7 DAS „MODUL NAVEL MYPIAZZETTA“ ZURÜCKSETZEN

Im Falle von Störungen, Änderung des WLAN-Heimnetzwerks usw. kann es notwendig sein, das „Modul Navel MYPIAZZETTA“ zurückzusetzen und neu zu konfigurieren.

Dazu wie folgt vorgehen:

- Die Taste RESET KEY (1) mindestens 5 Sekunden lang drücken
- Unmittelbar nach dem Reset trennen Sie die Stromversorgung des „Moduls Navel MYPIAZZETTA“ mindestens 30 Sekunden lang
- Die WLAN-Konfiguration wiederholen.



8 ANMERKUNGEN VOR DEM ERSTEN EINSCHALTEN

Vor der Inbetriebnahme des Geräts:

- lesen Sie aufmerksam alle gelieferten Informationen jeglicher Form des Produktes selbst und der eventuellen Zubehöre und andere aufgeführte Dokumentationen
- versichern Sie sich, dass alle vom Hersteller beschriebenen Normen beachtet werden
- vergewissern Sie sich, alle nötigen Reinigungs- und Wartungsvorgänge der Anlage durchgeführt zu haben.



Vor dem ersten Einschalten muss die Förderschnecke über die Funktion gefüllt werden "**SCHNECKE FÜLLEN**". In der App ist die Funktion nur über Bluetooth-Verbindung verfügbar.

- Dieser Vorgang kann nötig sein, auch wenn der Tank sich geleert hat.
- Wenn die Förderschnecke auch nur teilweise leer ist, ist es sehr wahrscheinlich, dass der erste Zündversuch während des Einschaltens scheitert, da sie Zeit braucht, um sich zu füllen.

1 INTRODUCTION

Il est possible de gérer les principales fonctions de l'appareil à travers le « module Navel MYPIAZZETTA » spécifique, installé sur l'appareil (intégré ou extérieur) et l'App MYPIAZZETTA installée sur un dispositif mobile.

La gestion de l'appareil peut être effectuée en trois situations de connexion différentes :

- gestion à distance hors de la maison

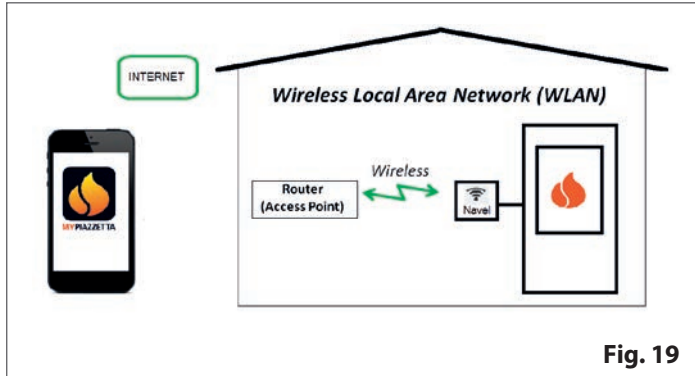


Fig. 19

- gestion moyennant routeur du réseau Wi-Fi domestique

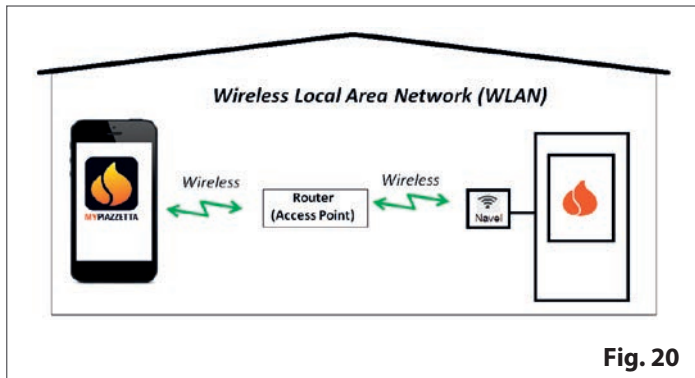


Fig. 20

- connexion bluetooth BLE entre dispositif mobile et « module Navel MYPIAZZETTA » installé sur l'appareil

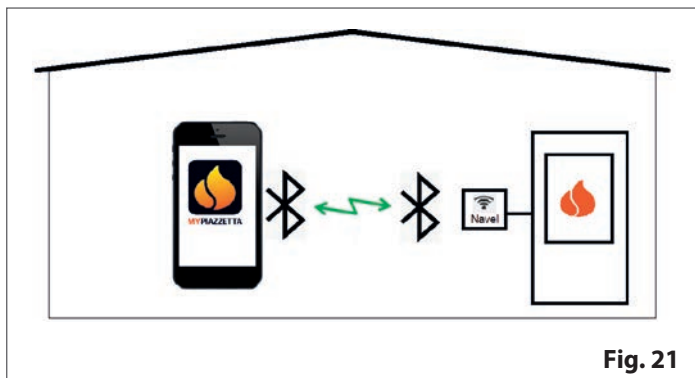


Fig. 21

2 CONDITIONS REQUISES GÉRÉES PAR L'UTILISATEUR

- Réseau Wi-Fi domestique servi par un routeur et avec une bonne connexion internet sur le lieu d'installation de l'appareil
- dispositif mobile avec connexion de données activée (pour les conditions requises du système d'exploitation et la compatibilité avec l'App, consultez les informations relatives à l'App dans le magasin)
- connaissances informatiques adéquates en ce qui concerne la gestion du dispositif mobile et du réseau Wi-Fi domestique (nom et mot de passe du réseau, noms des dispositifs, gestion des paramètres, etc.).

Pour la configuration, il est nécessaire d'avoir à portée de main :

- étiquettes du « module Navel MYPIAZZETTA »

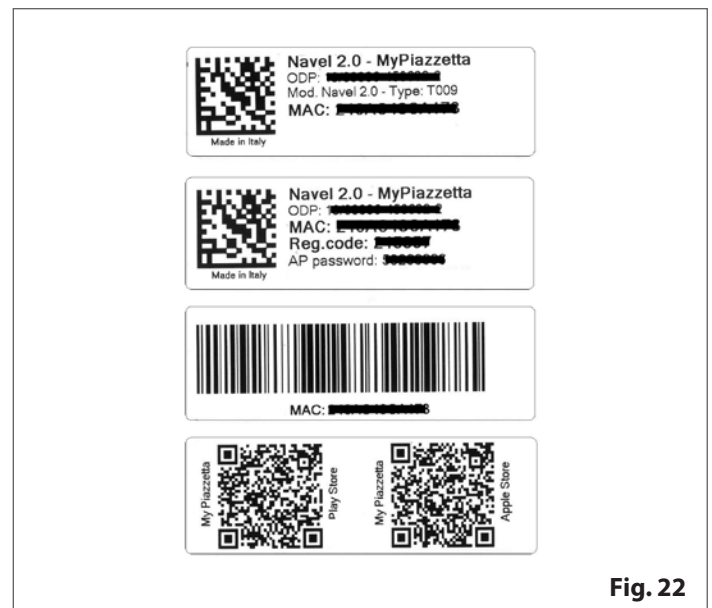


Fig. 22

- numéro de série (numéro d'enregistrement) de l'appareil (pour la position du numéro d'enregistrement, consultez le manuel « *INFORMATIONS SUR LE PRODUIT, INSTALLATION ET ENTRETIEN* » au paragraphe « *DONNÉES D'IDENTIFICATION DU PRODUIT* »).

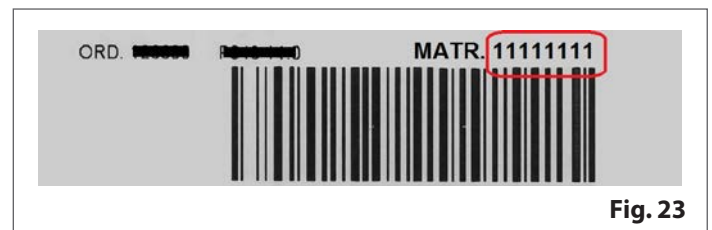


Fig. 23

3 APP MYPIAZZETTA

Accédez au magasin sur le dispositif mobile et cherchez la App "MYPIAZZETTA". Sélectionnez et téléchargez l'App. En alternative, il est possible de scanneriser le QRCode reporté sur les étiquettes du « module Navel MYPIAZZETTA ».



Fig. 24

i Il est impossible de garantir la complète compatibilité de l'App MYPIAZZETTA avec tous les dispositifs mobiles à cause de l'élevé nombre de dispositifs, types de transmission de données, systèmes opérationnels et de leur évolution continue.

4 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

i Procédez lentement lors des différents passages et lisez attentivement les indications qui apparaissent sur l'App avant de passer aux opérations successives : la plupart des problèmes rencontrés par l'utilisateur pendant les opérations de configuration sont dus à la précipitation et au fait de ne pas avoir bien suivi les indications.

Remarques sur la connexion Bluetooth BLE

Pour contrôler l'appareil, il est conseillé de privilégier la connexion Wi-Fi. La connexion bluetooth entre dispositif mobile et appareil est réservée aux situations où l'on ne dispose pas de connexion internet ou d'un Wi-Fi. De plus, pour fonctionner, il est nécessaire que le dispositif mobile soit près de l'appareil.

i Pour la configuration initiale, le « module Navel MYPIAZZETTA » a dans tous les cas besoin d'accéder à un réseau Wi-Fi avec connexion à internet.

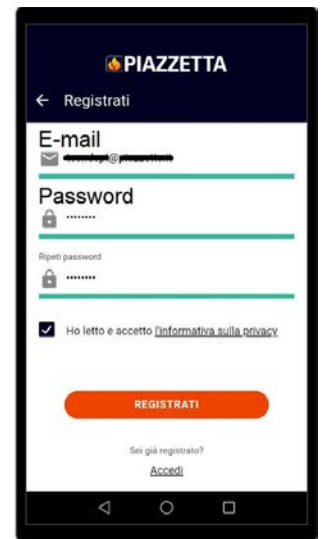
5 ENREGISTREMENT ET CONFIGURATION

La procédure prévoit 3 passages principaux :

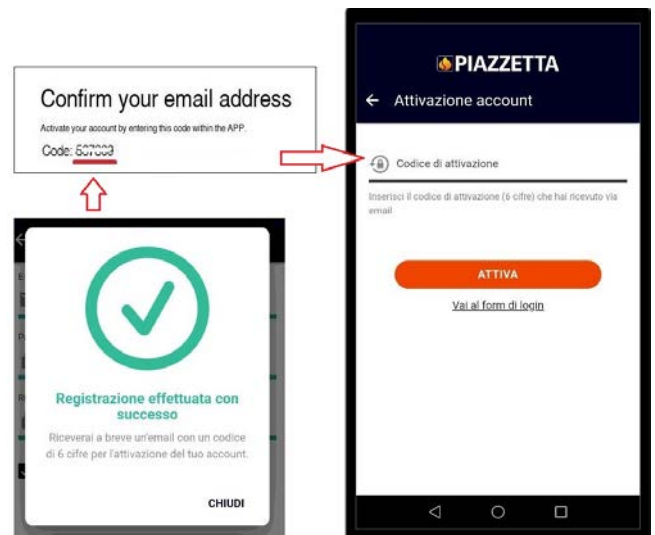
- 1 enregistrement de l'utilisateur
- 2 enregistrement du poêle
- 3 configuration du « module Navel ».

5.1 ENREGISTREMENT DE L'UTILISATEUR

- ouvrez l'App et enregistrez un utilisateur en saisissant une adresse e-mail valide, un mot de passe dédié à l'App
- lisez et acceptez l'information sur la confidentialité et conditions d'utilisation pour compléter l'enregistrement

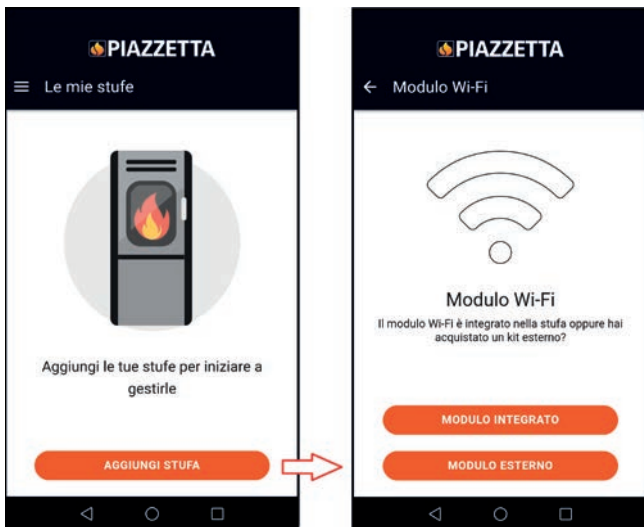


- une fois l'enregistrement effectué, attendez l'e-mail contenant le code d'activation (6 chiffres)
- saisissez le code d'activation (6 chiffres) reçu par e-mail



5.2 ENREGISTREMENT DU POÊLE

- saisissez les informations requises et relatives au « module Navel MYPIAZZETTA » et à l'appareil

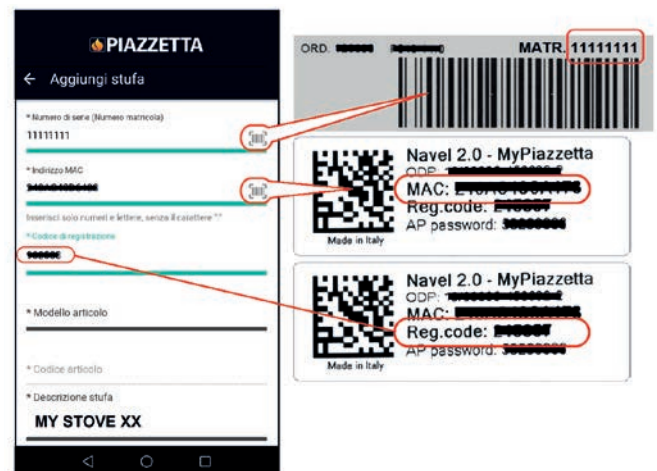


Choisissez :

- MODULE INTÉGRÉ si déjà installé en usine sur l'appareil
- MODULE EXTÉRIEUR si acheté comme accessoire disponible sur demande (suivez l'animation de l'App pour connecter le « module Navel MYPIAZZETTA »)



- numéro de série (numéro d'enregistrement) et adresse MAC doivent être saisis en scannisant les relatifs codes à barres et QRcode en appuyant sur le bouton à côté des champs ou en alternative à la main

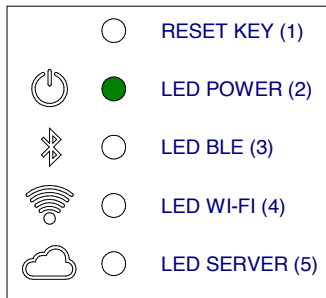


- lisez et acceptez l'information sur la confidentialité et conditions d'utilisation pour compléter l'enregistrement.



5.3 CONFIGURATION DU MODULE NAVEL

i Le « module Navel MYPIAZZETTA » doit être alimenté électriquement : LED POWER (2) allumée.



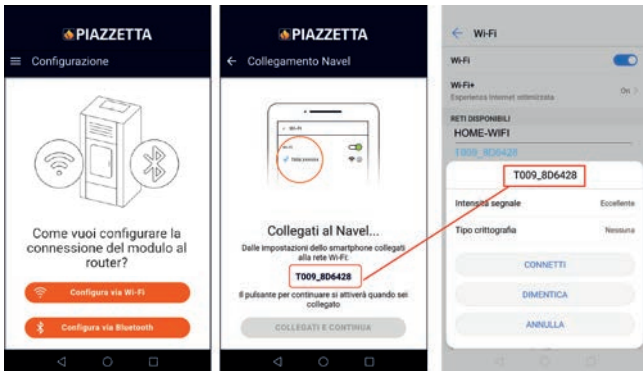
Ci-dessous, vous pouvez choisir de configurer le module moyennant :

- Procédure Wi-Fi
- Procédure Bluetooth

5.3.1 Procédure Wi-Fi

- accédez aux paramètres Wi-Fi du dispositif mobile et connectez-vous au réseau Wi-Fi généré par le « module Navel MYPIAZZETTA » qui commence avec les caractères T009_xxxx : le nom complet est reporté sur l'App

i si le dispositif mobile était précédemment connecté à un autre réseau, cette connexion est désactivée.

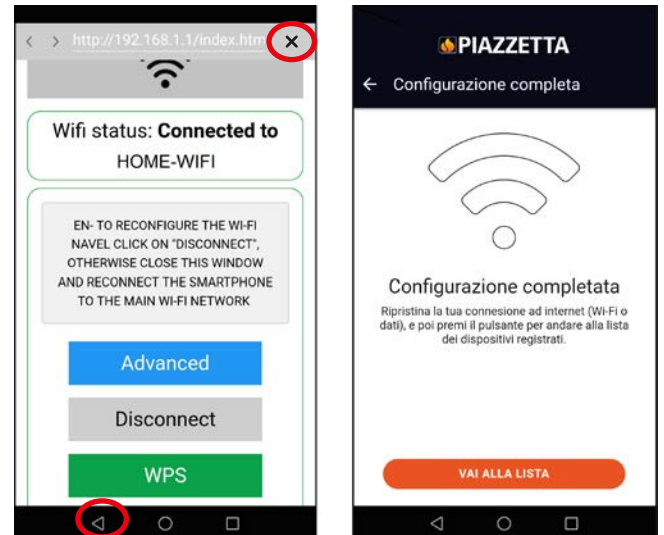
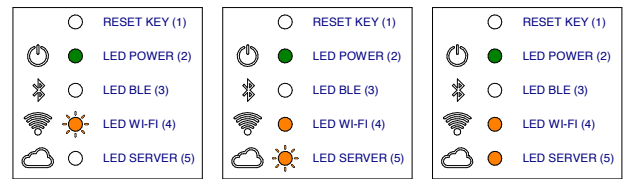


i En cas d'absence de connexion du « module Navel MYPIAZZETTA » au réseau Wi-Fi domestique, consultez « PROBLÈMES DE CONNEXION ».

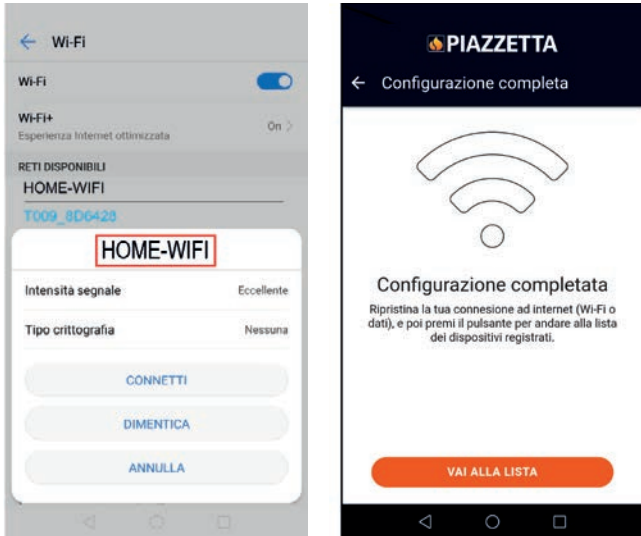
- retournez à l'App et continuez pour accéder à la liste des réseaux Wi-Fi visibles par le « module Navel MYPIAZZETTA »
- faites défiler la liste, sélectionnez le réseau Wi-Fi domestique (avec accès internet) à utiliser, saisissez le mot de passe (si présent) du réseau Wi-Fi domestique et appuyez sur « Connect » à la fin de la page-écran



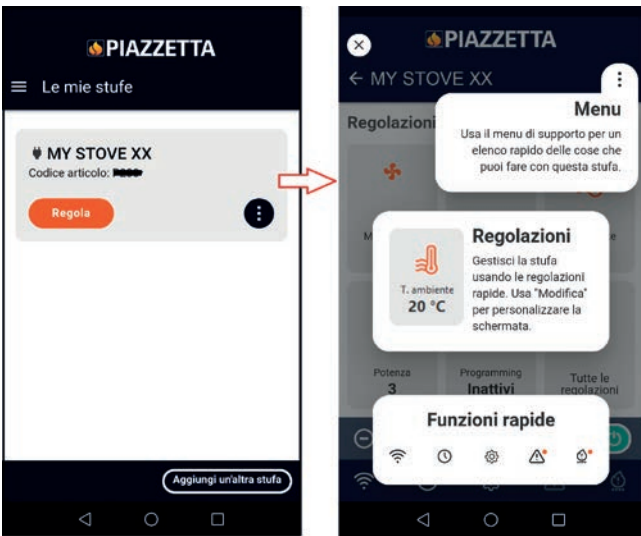
- pendant la connexion sur le « module Navel MYPIAZZETTA », la LED WIFI (4) puis la LED SERVER (5) commencent à clignoter
- **cette phase pourrait durer plusieurs minutes, attendez avant d'utiliser votre smartphone**
- une fois la connexion complétée, les LED WIFI (4), LED SERVER (5) restent allumées (non clignotants) : fermez la page-écran sur le dispositif mobile avec la touche « retour » ou icône "X"



- accédez aux paramètres Wi-Fi du dispositif mobile, désactivez la connexion au réseau Wi-Fi « T0009_xxxx » du « module Navel MYPIAZZETTA » et connectez-vous au réseau de données principal utilisé par le dispositif mobile
- retournez à l'App et appuyez sur le bouton "Aller à la liste"



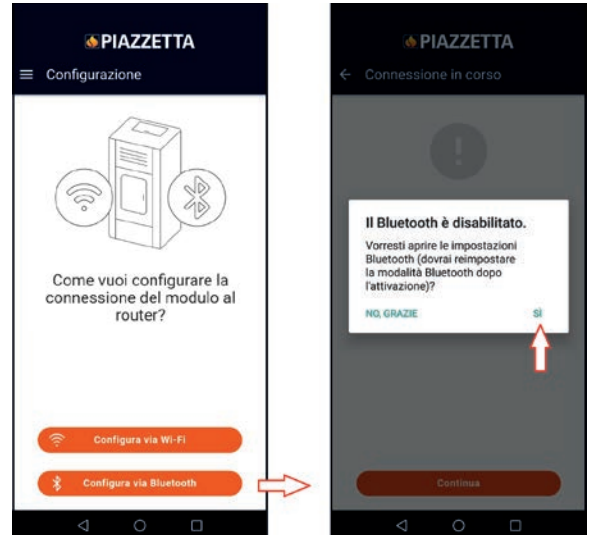
- appuyez sur le bouton « Régler » pour accéder aux fonctions de l'appareil.



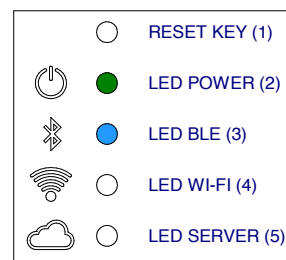
5.3.2 Procédure Bluetooth

- accédez aux paramètres Bluetooth du dispositif mobile et connectez-vous au Bluetooth généré par le « module Navel MYPIAZZETTA » qui commence avec les caractères T009_xxxxx

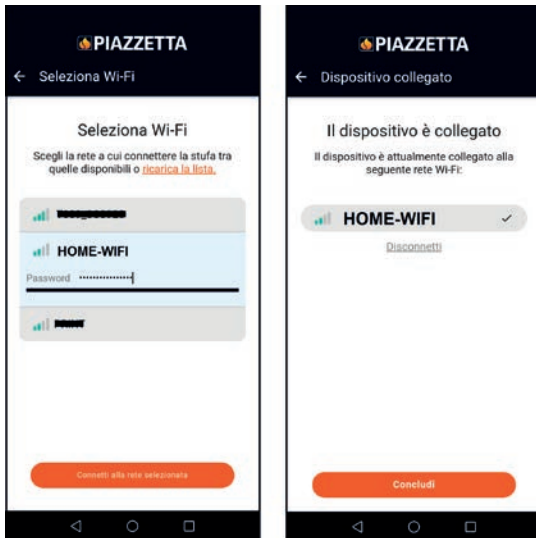
i Cette phase pourrait durer plusieurs minutes.



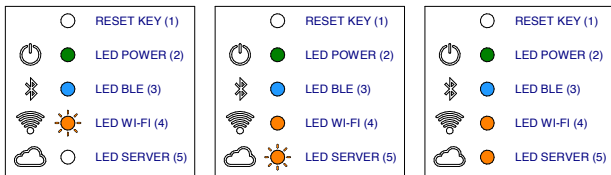
- une fois la connexion Bluetooth effectuée avec le « module Navel MYPIAZZETTA », la LED BLE (3) s'allume



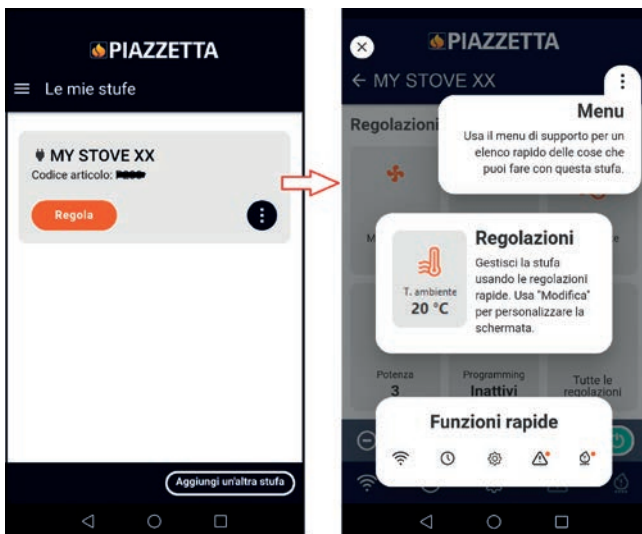
- retournez à l'App et continuez pour accéder à la liste des réseaux Wi-Fi visibles par le « module Navel MYPIAZZETTA »
- faites défiler la liste, sélectionnez le réseau Wi-Fi domestique (avec accès internet) à utiliser, saisissez le mot de passe (si présent) du réseau Wi-Fi domestique et appuyez sur « Connecter au réseau sélectionné »



- pendant la connexion sur le « module Navel MYPIAZZETTA », la LED WIFI (4) puis la LED SERVER (5) commencent à clignoter
- **cette phase pourrait durer plusieurs minutes, attendez avant d'utiliser votre smartphone**
- une fois la connexion complétée, les LED BLE (3), LED WIFI (4), LED SERVER (5) restent allumées (non clignotants)
- appuyez sur le bouton « Conclure »



- appuyez sur le bouton « Régler » pour accéder aux fonctions de l'appareil.



6 PROBLÈMES DE CONNEXION



L'App pourrait ne pas fonctionner pour des causes de force majeure non liées au fabricant.

Si la connexion n'a pas lieu, vérifiez :

- si le nom du réseau Wi-Fi domestique et le mot de passe que vous possédez sont corrects (majuscules, minuscules, caractères spéciaux, etc.) ou ont été modifiés
- si le signal Wi-Fi / connexion de données est absent ou faible
- s'il y a d'éventuels paramètres du réseau domestique pouvant limiter la communication entre les host
- si le contrôle parental est actif
- si les communications LAN wireless sont dérangées : par exemple près d'un four à micro-ondes
- si le trafic Wi-Fi est élevé : désactivez d'autres dispositifs connectés au routeur
- si la correcte méthode de communication est configurée sur les paramètres de l'App : Bluetooth ou Wi-Fi.

Si le problème persiste :

- réinitialisez le « module Navel MYPIAZZETTA »
- supprimez l'appareil enregistré sur l'App moyennant la commande « Supprimer poêle » dans le menu de l'App
- dans les paramètres du dispositif mobile, supprimez le cache et les données mémorisées par l'App
- dissociez/supprimez du dispositif mobile le réseau Wi-Fi ou Bluetooth mémorisé : non seulement désactivez, mais aussi dissociez complètement
- répétez la procédure d'enregistrement
- éventuellement répétez la procédure sur un autre dispositif mobile.

Commande « Supprimer Poêle » :

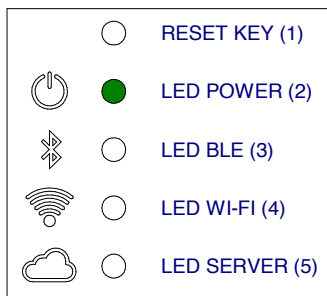


7 RÉINITIALISATION DU « MODULE NAVEL MYPIAZZETTA »

En cas de dysfonctionnements, modifiez le réseau Wi-Fi domestique etc.... pourrait s'avérer nécessaire réinitialiser et reconfigurer le « module Navel MYPIAZZETTA ».

Procédez de la façon suivante :

- appuyez pendant au moins 5 secondes sur la touche RESET KEY (1)
- tout de suite après la réinitialisation, coupez pendant au moins 30 secondes l'alimentation électrique au « module Navel MYPIAZZETTA »
- répétez la procédure de configuration Wi-Fi.



8 REMARQUE POUR LE PREMIER ALLUMAGE

Avant de mettre en service l'appareil:

- lisez attentivement toute la documentation et les informations quelle que soit la forme fournies du produit et des éventuels accessoires complémentaires, et toute autre documentation qui y est citée
- assurez-vous que toutes les indications prescrites par le constructeur et par les normes soient respectées
- assurez-vous d'avoir effectué toutes les opérations de nettoyage et d'entretien nécessaires du produit et de l'installation.



Avant d'effectuer le premier allumage, remplissez la cochlée moyennant la fonction "CHARGEMENT COCHLEE". Dans l'App, la fonction n'est disponible qu'avec la connexion Bluetooth.

- Cette opération peut être également nécessaire quand le réservoir se vide.
- Quand la cochlée de chargement est vide même partiellement, il est très probable que la première tentative d'allumage échoue puisqu'elle doit prendre le temps de se remplir.

1 INLEIDING

De voornaamste functies van het apparaat kunnen bediend worden met behulp van de "module Navel MYPIAZZETTA" die op het apparaat is geïnstalleerd (ingebouwd of extern) en de app MYPIAZZETTA die op een mobiel toestel is geïnstalleerd.

Het apparaat kan bediend worden met behulp van drie verschillende aansluitingen:

- externe bediening buitenshuis

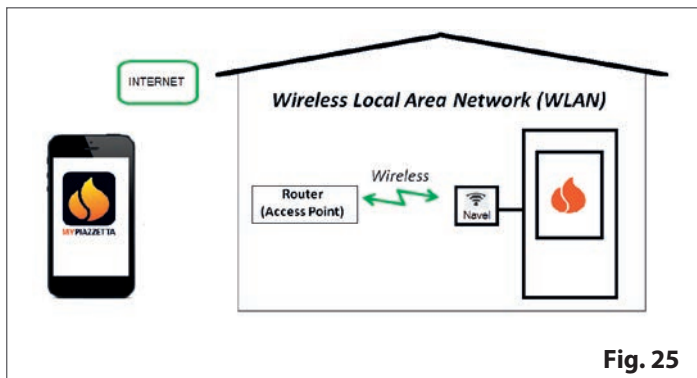


Fig. 25

- bediening met router en huis-wifinetwerk

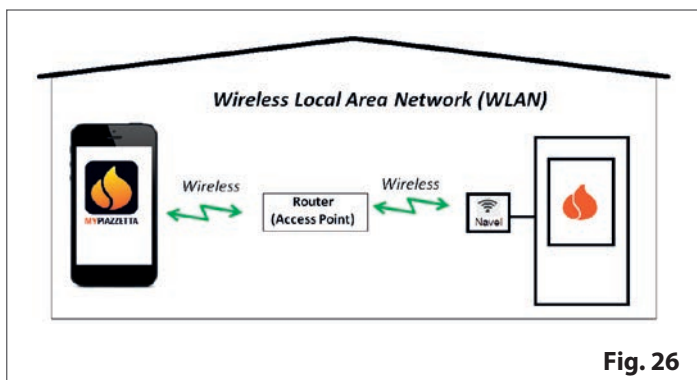


Fig. 26

- Bluetooth-aansluiting BLU tussen mobiel toestel en de "module Navel MYPIAZZETTA" die op het apparaat is geïnstalleerd

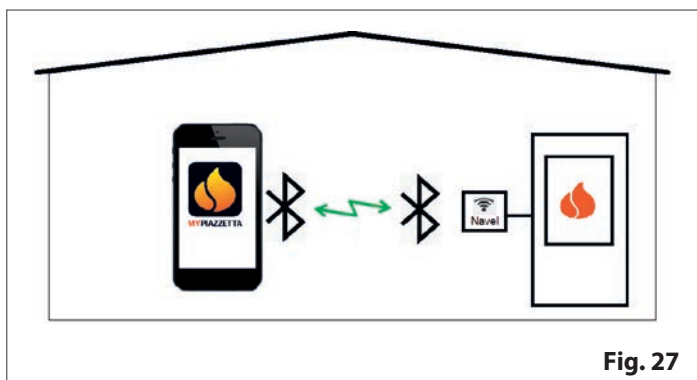


Fig. 27

2 VEREISTEN TEN LASTE VAN DE GEBRUIKER

- Huis-wifinetwerk met router en een goede internetverbinding op de plaats waar het apparaat wordt geïnstalleerd
- mobiel toestel met geactiveerde dataverbinding (voor de vereisten van het besturingssysteem en compatibiliteit met de App, zie de informatie met betrekking tot de App in de store)
- de nodige bekwaamheid op het gebied van informatica voor het bedienen van het mobiele toestel en het huis-wifinetwerk (naam en wachtwoord van het netwerk, namen van de toestellen, beheer van de instellingen enz.).

Voor de configuratie dient u de volgende informatie binnen handbereik te houden:

- etiketten van de "module Navel MYPIAZZETTA"

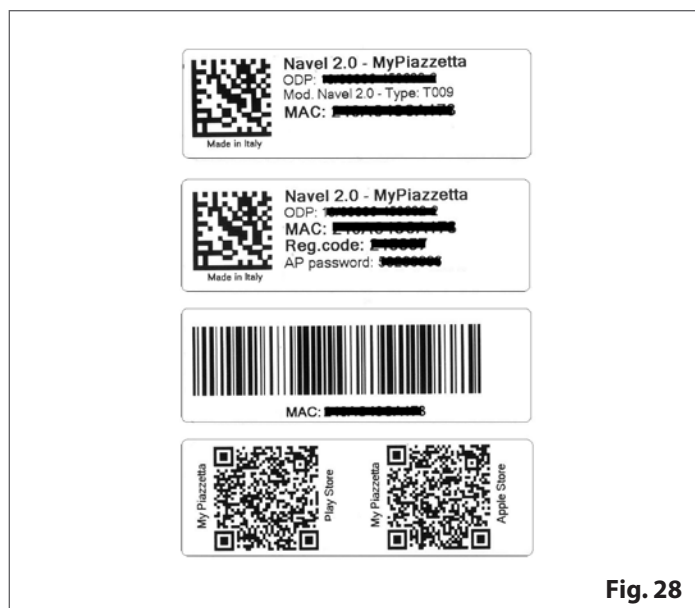


Fig. 28

- serienummer van het apparaat (voor de plaats van het serienummer, zie de handleiding "INFORMATIE MET BETREKKING TOT HET TOESTEL, INSTALLATIE EN ONDERHOUD", paragraaf "IDENTIFICATIEGEGEVENS VAN HET PRODUCT").



Fig. 29

3 APP MYPIAZZETTA

Ga naar de store op uw mobiele apparaat en zoek de nieuwe app "MYPIAZZETTA". Selecteer en download de app. U kunt ook de QR-code scannen die vermeld is op de etiketten van de "module Navel MYPIAZZETTA".



Fig. 30

i Het is niet mogelijk om de volledige compatibiliteit te garanderen van de app MYPIAZZETTA met alle mobiele toestellen omwille van het groot aantal toestellen, soorten gegevensoverdracht, besturingssystemen en hun voortdurende evolutie.

4 ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

i Voer de verschillende stappen langzaam uit en lees aandachtig de aanwijzingen die in de App verschijnen voor u overgaat tot de daaropvolgende handelingen. Veel problemen tijdens de configuratie worden veroorzaakt doordat de gebruiker gehaast is en de aanwijzingen niet goed heeft gevolgd.

Opmerkingen inzake de verbinding Bluetooth BLE
Om het apparaat te controleren is het raadzaam om de wifiverbinding te gebruiken. De Bluetooth-verbinding tussen het mobiele toestel en het apparaat is voorbehouden voor omstandigheden waarin er geen internetaansluiting of wifi beschikbaar is. Verder dient het mobiele toestel zich in de nabijheid van het apparaat te bevinden om te kunnen werken.

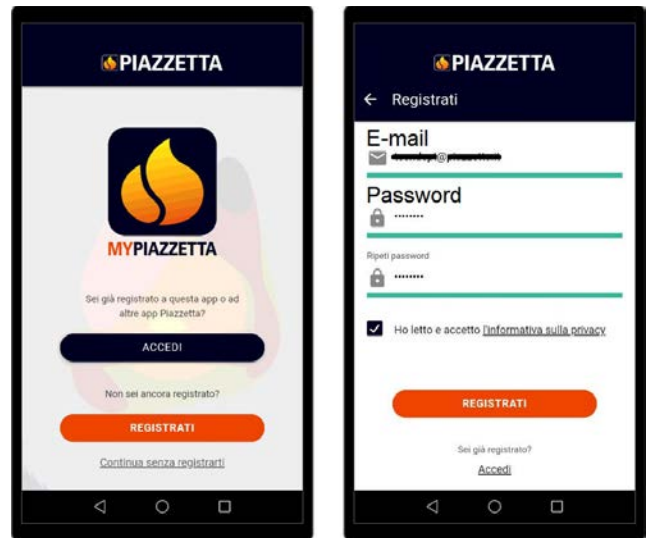
i Voor de eerste configuratie vereist de "module Navel MYPIAZZETTA" toegang tot een wifinetwerk met internetaansluiting.

5 REGISTRATIE EN CONFIGURATIE

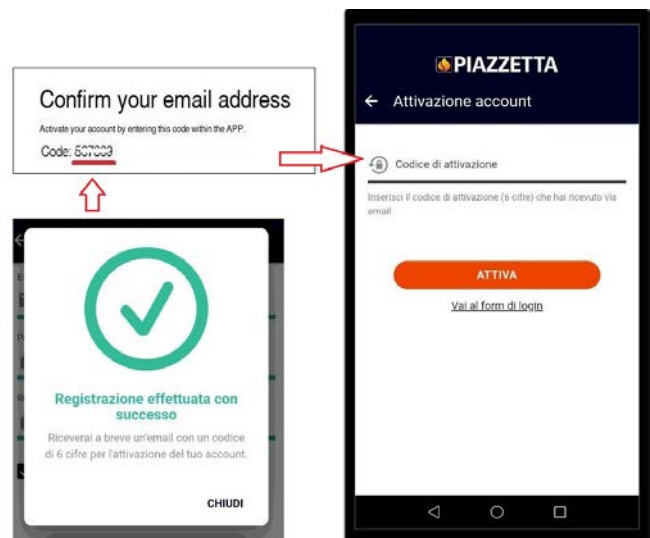
De procedure bestaat uit 3 stappen:
1 registratie gebruiker
2 registratie kachel
3 configuratie "module Navel".

5.1 REGISTRATIE GEBRUIKER

- open de App en registreer een gebruiker door een geldig e-mailadres in te voeren en een wachtwoord voor de App te creëren
- lees en aanvaard de verklaring inzake de vertrouwelijke behandeling van persoonsgegevens en de gebruiksvoorwaarden om de registratie te voltooien



- als de registratie voltooid is, ontvangt u een e-mail met de activeringscode (6 cijfers)
- voer de activeringscode (6 cijfers) in die u via e-mail heeft ontvangen



5.2 REGISTRATIE KACHEL

- voer de vereiste informatie in met betrekking tot de "module Navel MYPIAZZETTA" en het apparaat

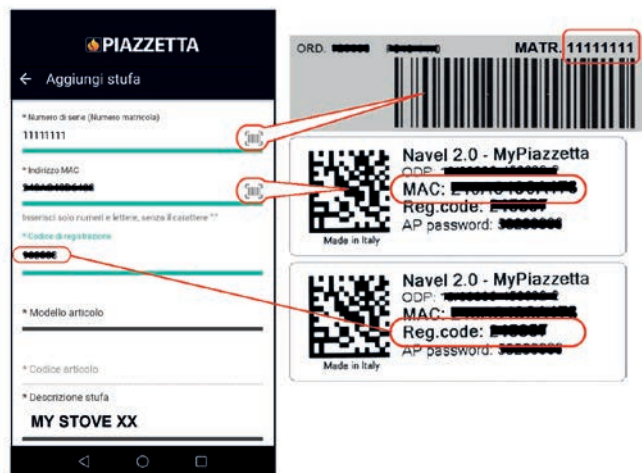


Kies:

- GEÏNTEGREERDE MODULE als deze reeds in de fabriek op het apparaat is geïnstalleerd
- EXTERNE MODULE als deze als accessoire op aanvraag aangekocht is (volg de instructies van de App om de "module Navel MYPIAZZETTA" te verbinden)



- het serienummer en het MAC-adres dienen ingevoerd te worden door de desbetreffende QR-codes te scannen door op de knop naast de velden de drukken, of handmatig ingevoerd te worden

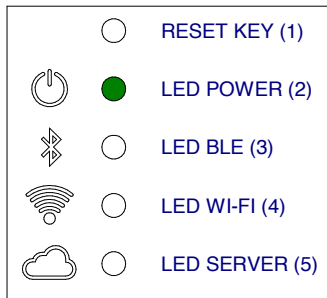


- lees en aanvaard de verklaring inzake de vertrouwelijke behandeling van persoonsgegevens en de gebruiksvoorwaarden om de registratie te voltooien.



5.3 CONFIGURATIE MODULE NAVEL

i De “module Navel MYPIAZZETTA” moet elektrische gevoed worden: LED POWER (2) ingeschakeld.



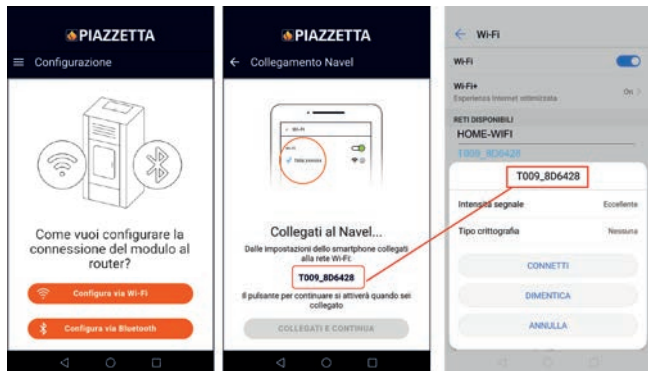
Hieronder kunt u kiezen om de module te configureren via:

- Wifiprocedure
- Bluetooth-procedure

5.3.1 Wifiprocedure

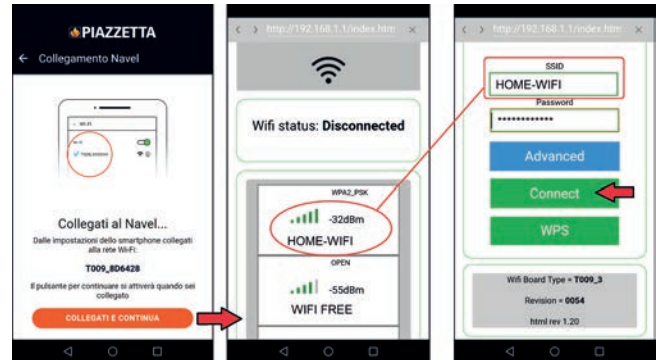
- open de wifi-instellingen van het mobiele toestel en sluit u aan op het wifinetwerk dat gecreëerd wordt door de “module Navel MYPIAZZETTA” en dat begint met T009_xxxxx: de volledige naam wordt vermeld in de App

i als het mobiele toestel eerder aangesloten was op een ander netwerk, wordt deze aansluiting uitgeschakeld.

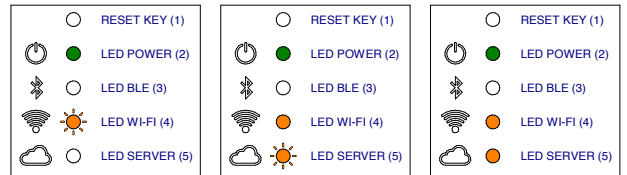


i Als er geen verbinding tot stand komt tussen de “module Navel MYPIAZZETTA” en het wifinetwerk, zie de paragraaf “AANSLUITINGSROBLEMEN”.

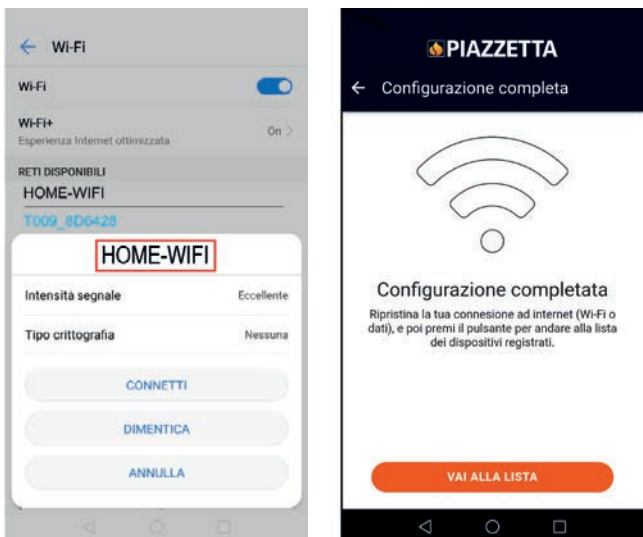
- keer terug naar de App en open de lijst met wifinetwerken die beschikbaar zijn via de “module Navel MYPIAZZETTA”
- doorblader de lijst, selecteer het huis-wifinetwerk (met toegang tot internet) dat u wilt gebruiken, voer het wachtwoord van het wifinetwerk in (indien aanwezig) en druk op “Connect” onderaan het scherm



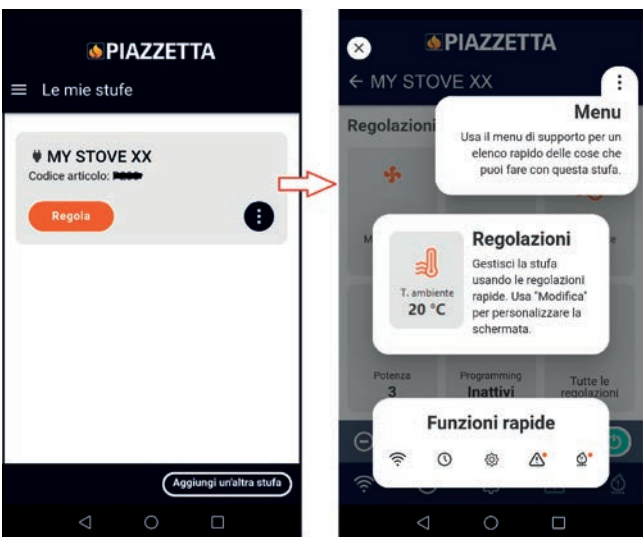
- tijdens de verbinding beginnen op de “module Navel MYPIAZZETTA” de LED WIFI (4) en vervolgens de LED SERVER (5) te knipperen
- **deze fase kan een aantal minuten duren, wacht even alvorens u uw smartphone gebruikt**
- als de verbinding tot stand gekomen is, blijven de LED WIFI (4) en de LED SERVER (5) ingeschakeld (niet knipperend): sluit het scherm op het mobiele toestel met behulp van de toets “terug” of het pictogram “X”



- open de wifi-instellingen van het mobiele toestel, schakel de aansluiting op het netwerk "T0009_XXXX" van de "module Navel MYPIAZZETTA" uit en sluit u aan op het netwerk dat normaal door het mobiele toestel gebruikt wordt
- keer terug naar de app en druk op de knop "Ga naar de lijst"



- druk op de knop "Afstellen" om toegang te krijgen tot de functies van het apparaat.



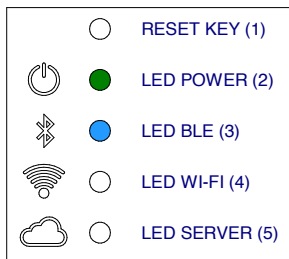
5.3.2 Bluetooth-procedure

- open de Bluetooth-instellingen van het mobiele toestel en sluit u aan op de Bluetooth-verbinding die gecreëerd wordt door de "module Navel MYPIAZZETTA" en die begint met T009_XXXX

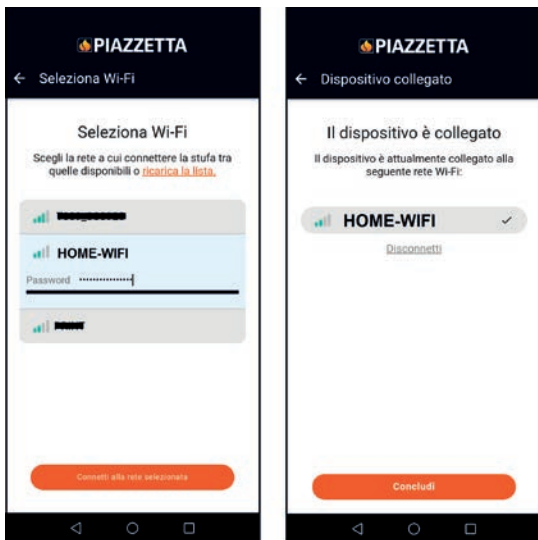
i Deze fase kan een aantal minuten duren.



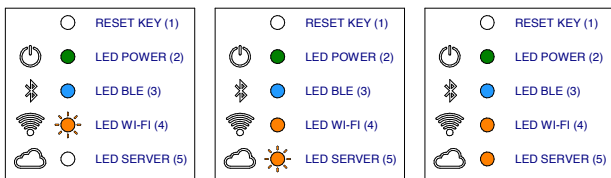
- als de Bluetooth-verbinding met de "module Navel MYPIAZZETTA" tot stand komt, wordt de LED BLE (3) ingeschakeld



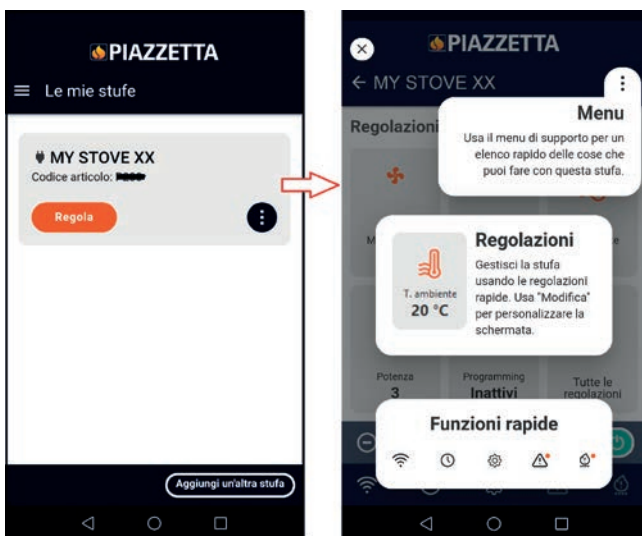
- keer terug naar de App en open de lijst met wifinetwerken die beschikbaar zijn via de "module Navel MYPIAZZETTA"
- doorblader de lijst, selecteer het huis-wifinetwerk (met toegang tot internet) dat u wilt gebruiken, voer het wachtwoord van het wifinetwerk in (indien aanwezig) en druk op "Aansluiten op het geselecteerde netwerk"



- tijdens de verbinding beginnen op de "module Navel MYPIAZZETTA" de LED WIFI (4) en vervolgens de LED SERVER (5) te knipperen
- **deze fase kan een aantal minuten duren, wacht even alvorens u uw smartphone gebruikt**
- als de verbinding tot stand gekomen is, blijven de LED BLE (3), LED WIFI (4), LED SERVER (5) ingeschakeld (niet knipperend)
- druk op de knop "Sluit af"



- druk op de knop "Afstellen" om toegang te krijgen tot de functies van het apparaat.



6 PROBLEMEN MET DE AANSLUITING

i Er kunnen zich problemen voordoen met de App die veroorzaakt worden door een geval van overmacht waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is.

Als de aansluiting niet tot stand komt, controleer:

- of de naam van het wifinetwerk en het wachtwoord correct zijn (hoofdletters, kleine letters, speciale tekens enz.) of gewijzigd zijn
- of het wifisignaal/de dataverbindingen afwezig of zwak is
- of er eventuele instellingen van het huisnetwerk zijn die de communicatie tussen de hosts beperkt
- of de controle ouderlijk toezicht geactiveerd is
- of de wireless LAN-communicatie verstoord is: bijvoorbeeld in de buurt van een magnetron
- of er veel wifiverkeer is: schakel de andere toestellen die verbonden zijn met de router uit
- of de correcte communicatiewijze ingesteld is in de instelling van de A: Bluetooth of wifi.

Als het probleem niet opgelost is:

- reset de "module Navel MYPIAZZETTA"
- verwijder het apparaat dat in de App geregistreerd is met behulp van de functie "Kachel verwijderen" in het menu van de App
- in de instellingen van het mobiele toestel, verwijder het cachegeheugen en de gegevens die opgeslagen zijn door de App
- verwijder/koel het opgeslagen wifinetwerk of Bluetooth los van het mobiele toestel: u dient ze niet alleen uit te schakelen, maar ook volledig los te koppelen
- herhaal de registratieprocedure
- herhaal indien nodig de procedure op een ander mobiel toestel.

Opdracht "Kachel verwijderen":

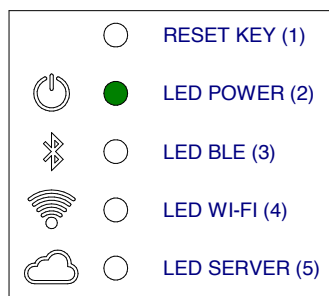


7 RESET VAN DE “MODULE NAVEL MYPIAZZETTA”

In geval van storingen, wijzigingen aan het huis-wifinetwerk enz. kan het mogelijk zijn dat de “module Navel MYPIAZZETTA” moet worden gereset en opnieuw geconfigureerd.

Handel als volgt:

- houd gedurende ten minste 5 seconden de toets RESET KEY (1) ingedrukt
- koppel de “module Navel MYPIAZZETTA” onmiddellijk na de reset gedurende ten minste 30 seconden los van de stroomvoorziening
- herhaal de wifi-configuratieprocedure.



8 OPMERKINGEN VOOR DE EERSTE INGEBRIJKNAME

Voordat u het toestel inschakelt:

- lees aandachtig alle documentatie, alsook de informatie, onder welke vorm dan ook, die bij het toestel wordt geleverd en bij de eventuele accessoires, alsook andere documentatie die erin wordt vermeld
- controleer of alle voorschriften van de fabrikant en de geldende wetgeving worden gevolgd
- controleer of het toestel en de installatie op passende wijze schoongemaakt en onderhouden zijn.

i Voordat u het toestel voor het eerst in gebruik neemt, vul de schroef met behulp van de functie "**SCHROEF VULLEN**". In de app is de functie alleen beschikbaar met Bluetooth-verbinding.

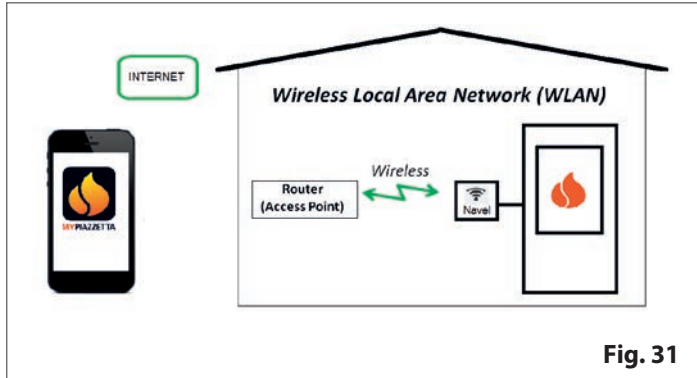
- Deze handeling kan ook nodig zijn wanneer de ketel bijna leeg is.
- Wanneer de schroef gedeeltelijk leeg is, zal de eerste ontsteking waarschijnlijk mislukken, omdat de schroef tijd nodig heeft om gevuld te worden.

1 INTRODUCCIÓN

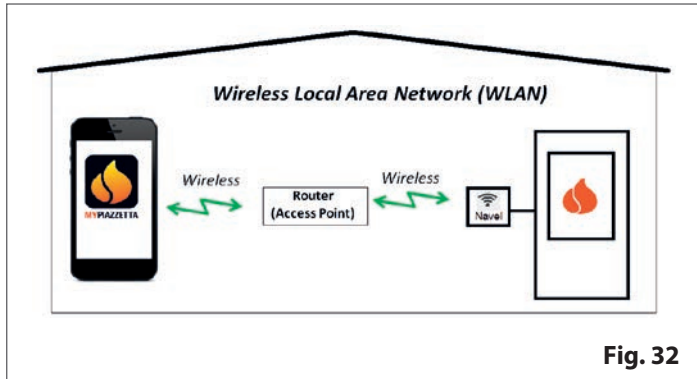
Es posible controlar las principales funciones del aparato mediante el "módulo Navel MYPIAZZETTA" instalado en el aparato (integrado o externo) y la app MYPIAZZETTA instalada en un dispositivo móvil.

El aparato se puede controlar en tres situaciones de conexión distintas:

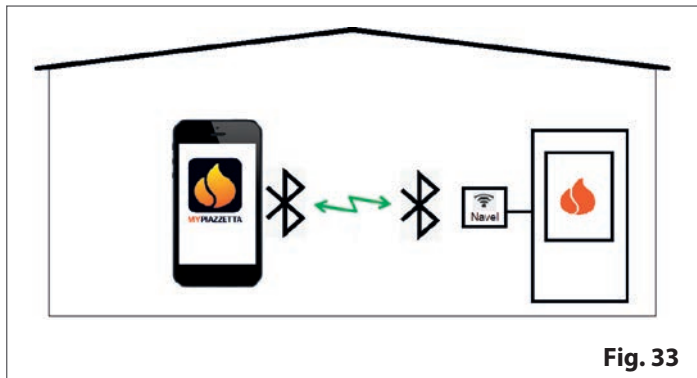
- control remoto desde fuera de la vivienda



- control mediante router de red Wi-Fi doméstica



- conexión Bluetooth BLE entre el dispositivo móvil y el "módulo Navel MYPIAZZETTA" instalado en el aparato



2 REQUISITOS PARA EL USUARIO

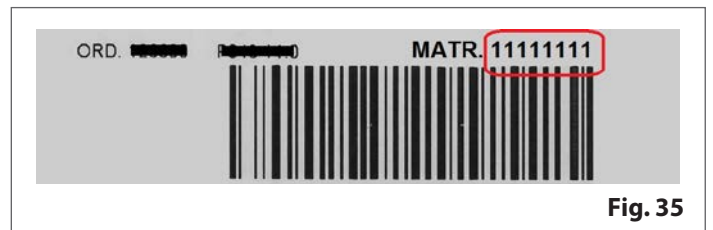
- Red Wi-Fi doméstica generada por un router y con buena conexión a internet en el lugar de instalación del aparato
- dispositivo móvil con conexión de datos habilitada (para los requisitos del sistema operativo y la compatibilidad con la app, consulte la información de la app en la tienda)
- conocimientos informáticos adecuados sobre el control del dispositivo móvil y de la red Wi-Fi doméstica (nombre y contraseña de la red, nombres de los dispositivos, configuración de los ajustes, etc.).

Para la configuración, es necesario tener a mano:

- etiquetas del "módulo Navel MYPIAZZETTA"



- número de serie del aparato (para la posición del número de serie, consulte el capítulo "DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO" en el manual "INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO, LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO").



3 APP MYPIAZZETTA

Acceda a la tienda en el dispositivo móvil y busque la app "MYPIAZZETTA". Seleccione y descargue la app. Como alternativa, se puede escanear el código QR que figura en las etiquetas del "módulo Navel MYPIAZZETTA".



Fig. 36

i No es posible garantizar la compatibilidad completa de la App MYPIAZZETTA con todos los dispositivos móviles, debido al elevado número de dispositivos, tipos de transmisión de datos y sistemas operativos y su continua evolución.

4 ADVERTENCIAS GENERALES

i Lleve a cabo todos los pasos lentamente y lea con atención las indicaciones que aparecen en la app antes de pasar a las operaciones siguientes: muchos de los problemas encontrados por el usuario en las operaciones de configuración se producen por apresurarse demasiado y por no seguir correctamente las instrucciones.

Notas sobre la conexión Bluetooth BLE

Para controlar el aparato, se recomienda dar prioridad a la conexión Wi-Fi. La conexión Bluetooth entre el dispositivo móvil y el aparato está reservada a aquellas situaciones en las que no se dispone de conexión a internet o de una red Wi-Fi. Además, para funcionar, es necesario que el dispositivo móvil esté cerca del aparato.

i De todos modos, para la configuración inicial, el "módulo Navel MYPIAZZETTA" necesita acceder a una red Wi-Fi con conexión a internet.

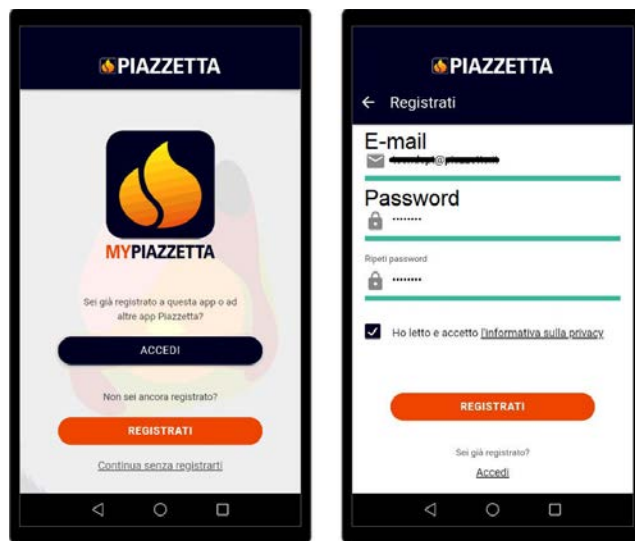
5 REGISTRO Y CONFIGURACIÓN

El procedimiento consta de 3 pasos principales:

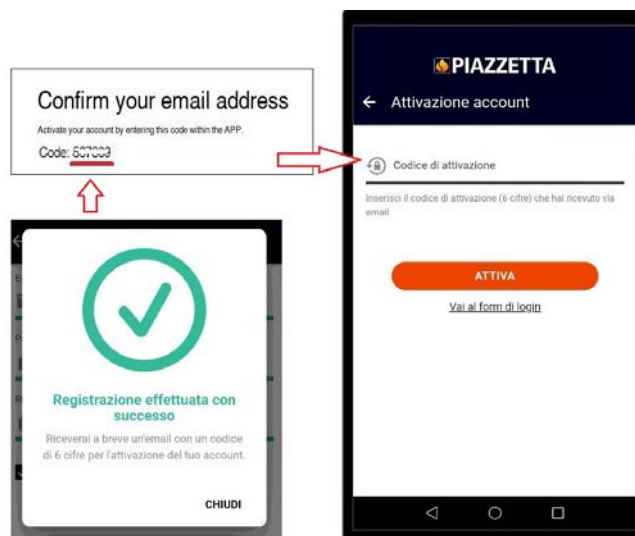
- 1 registro del usuario
- 2 registro de la estufa
- 3 configuración del "módulo Navel".

5.1 REGISTRO DEL USUARIO

- abra la app y registre un usuario introduciendo una dirección de correo electrónico válida y una contraseña específica para la app
- lea y acepte la declaración de privacidad y condiciones de uso para terminar el registro

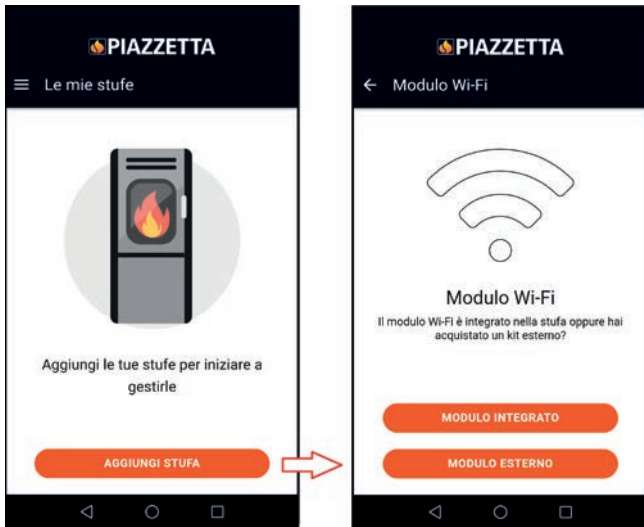


- una vez realizado el registro, espere a recibir el correo electrónico que contiene el código de activación (6 cifras)
- introduzca el código de activación (6 cifras) recibido por correo electrónico



5.2 REGISTRO DE LA ESTUFA

- introduzca los datos necesarios del "módulo Navel MYPIAZZETTA" y del aparato

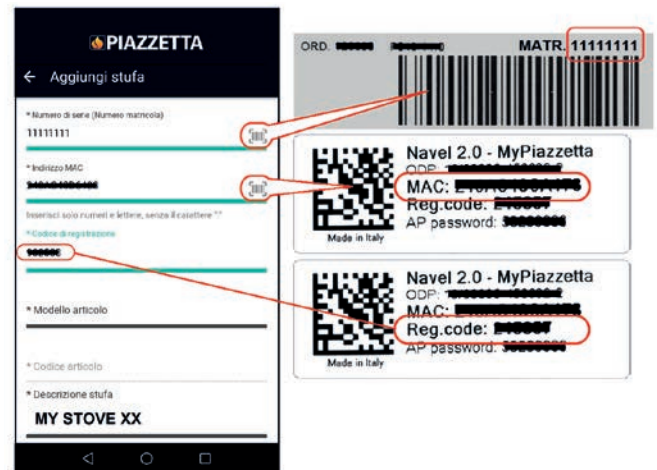


Selección:

- MÓDULO INTEGRADO si ya está instalado de serie en el aparato
- MÓDULO EXTERNO si se ha adquirido como accesorio bajo pedido (siga las indicaciones de la animación de la app para conectar el "módulo Navel MYPIAZZETTA")



- el número de serie y la dirección MAC se deben introducir escaneando los códigos de barras y QR correspondientes, pulsando el botón situado al lado de los campos, o bien a mano

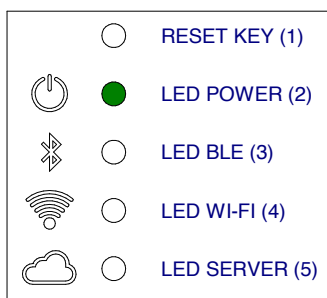


- lea y acepte la declaración de privacidad y condiciones de uso para terminar el registro.



5.3 CONFIGURACIÓN DEL MÓDULO NAVEL

i El "módulo Navel MYPIAZZETTA" debe estar conectado a la alimentación eléctrica: LED POWER (2) encendido.



A continuación puede elegir configurar el módulo a través de:

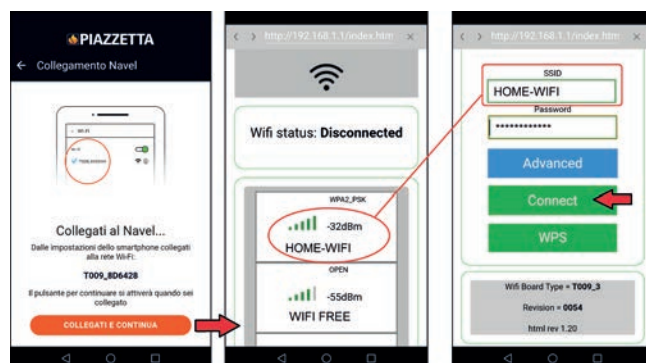
- Procedimiento por Wi-Fi
- Procedimiento por Bluetooth

5.3.1 Procedimiento por Wi-Fi

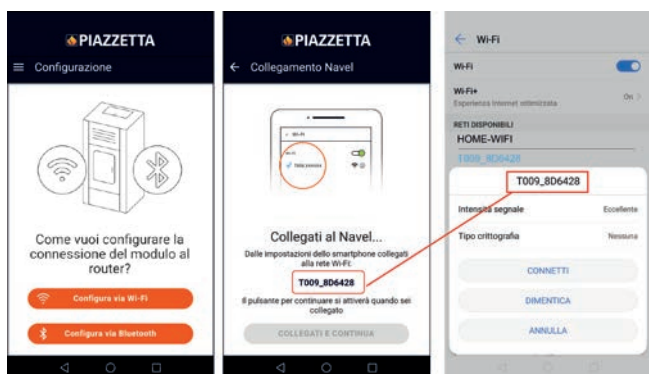
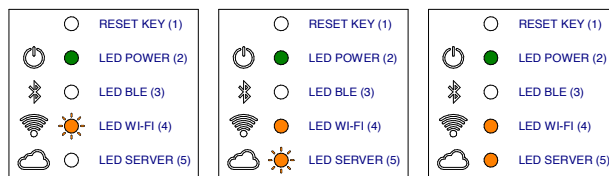
- acceda a los ajustes Wi-Fi del dispositivo móvil y conéctese a la red Wi-Fi generada por el "módulo Navel MYPIAZZETTA", que empieza por los caracteres T009_xxxxx: el nombre completo se indica en la app

i si el dispositivo móvil estaba conectado previamente a otra red, se desactiva esa conexión.

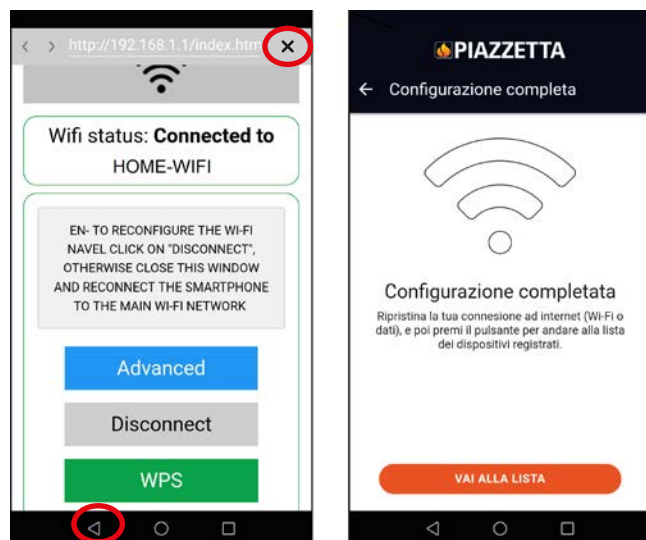
- vuelva a la app y continúe para acceder a la lista de las redes Wi-Fi detectadas por el "módulo Navel MYPIAZZETTA"
- desplácese por la lista, seleccione la red Wi-Fi doméstica (con acceso a internet) que desea utilizar, introduzca la contraseña (si la hay) de la red Wi-Fi doméstica y pulse "Connect" al final de la pantalla



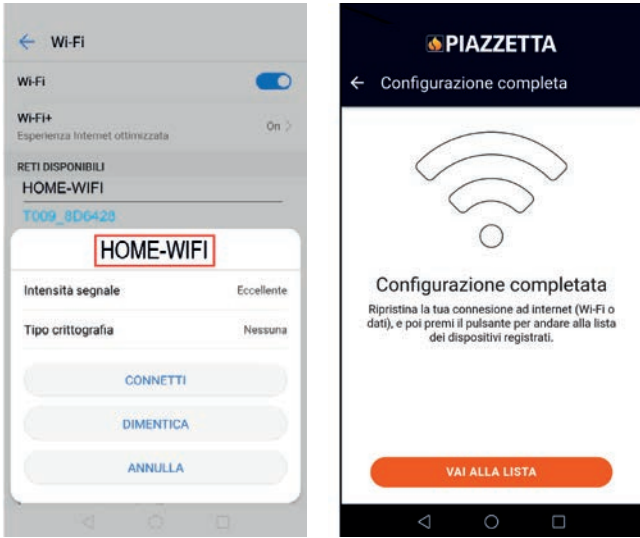
- durante la conexión, en el "módulo Navel MYPIAZZETTA" empiezan a parpadear el LED WIFI (4) y luego el LED SERVER (5)
- **esta fase podría durar varios minutos; espere antes de utilizar el teléfono**
- una vez establecida la conexión, permanecen encendidos (sin parpadear) el LED WIFI (4) y el LED SERVER (5): a continuación, salga de la pantalla del dispositivo móvil pulsando el botón "atrás" o el icono "X"



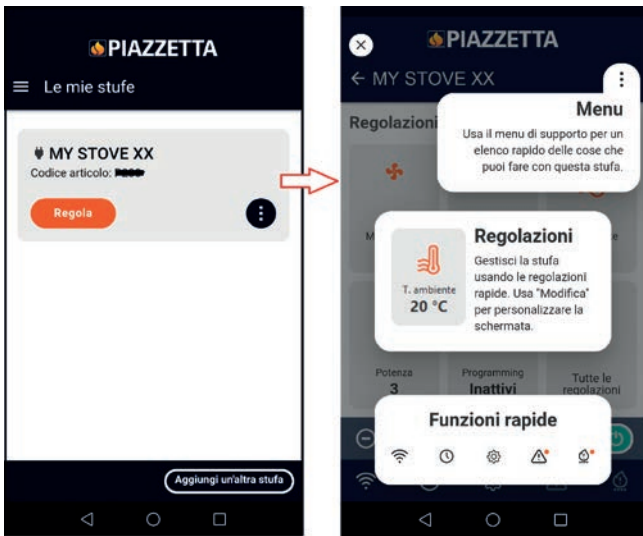
i Si el "módulo Navel MYPIAZZETTA" no se conecta a la red Wi-Fi doméstica, consulte "PROBLEMAS DE CONEXIÓN".



- acceda a los ajustes Wi-Fi del dispositivo móvil, desactive la conexión a la red Wi-Fi "T0009_xxxx" del "módulo Navel MYPIAZZETTA" y conéctese a la red de datos principal utilizada por el dispositivo móvil
- vuelva a la app y pulse el botón "Ir a la lista"



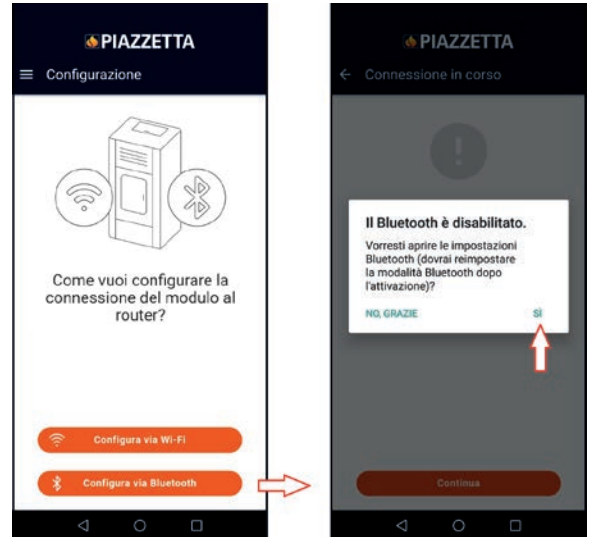
- pulse el botón "Ajustar" para acceder a las funciones del aparato.



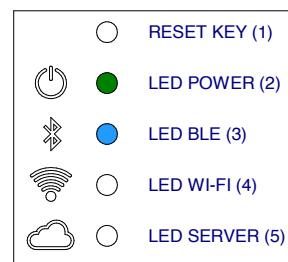
5.3.2 Procedimiento por Bluetooth

- acceda a los ajustes Bluetooth del dispositivo móvil y conéctese al Bluetooth generado por el "módulo Navel MYPIAZZETTA", que empieza por los caracteres T009_xxxxx

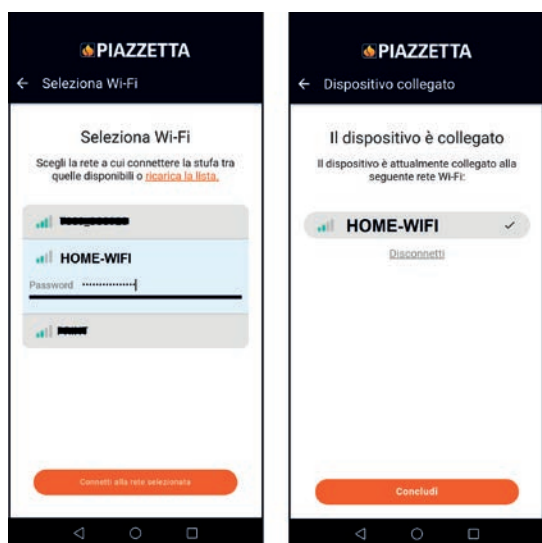
i Esta fase podría durar varios minutos.



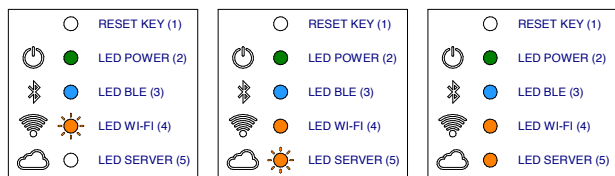
- al realizarse la conexión Bluetooth con el "módulo Navel MYPIAZZETTA", se enciende el LED BLE (3)



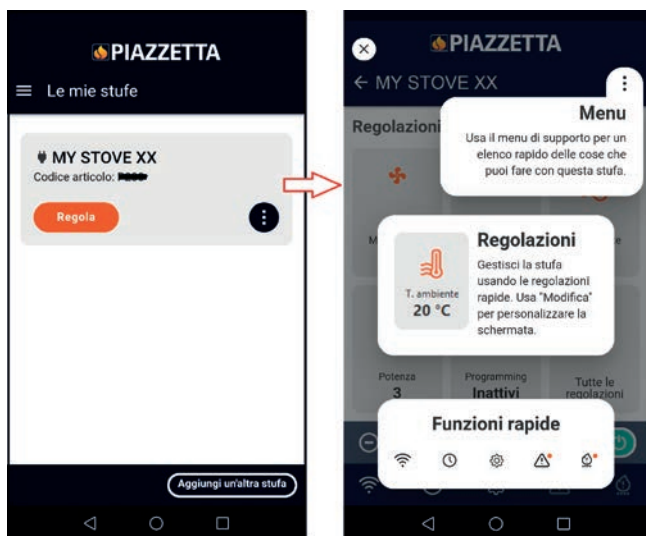
- vuelva a la app y continúe para acceder a la lista de las redes Wi-Fi detectadas por el “módulo Navel MYPIAZZETTA”
- desplácese por la lista, seleccione la red Wi-Fi doméstica (con acceso a internet) que desea utilizar, introduzca la contraseña (si la hay) de la red Wi-Fi doméstica y pulse “Conectarse a la red seleccionada”



- durante la conexión, en el “módulo Navel MYPIAZZETTA” empiezan a parpadear el LED WIFI (4) y luego el LED SERVER (5)
- **esta fase podría durar varios minutos; espere antes de utilizar el teléfono**
- una vez establecida la conexión, permanecen encendidos (sin parpadear) el LED BLE (3), el LED WIFI (4) y el LED SERVER (5)
- pulse el botón “Terminar”



- pulse el botón “Ajustar” para acceder a las funciones del aparato.



6 PROBLEMAS DE CONEXIÓN

i La app podría no funcionar por causas de fuerza mayor ajenas al fabricante.

Si no se establece la conexión, compruebe:

- si el nombre de la red Wi-Fi doméstica y la contraseña que posee son correctos (mayúsculas, minúsculas, caracteres especiales, etc.) o se han modificado
- si no hay señal Wi-Fi / conexión de datos o tiene poca intensidad
- si hay ajustes de la red doméstica que pueden limitar la comunicación entre los hosts
- si está activado el control parental
- si las comunicaciones LAN inalámbricas presentan interferencias: por ejemplo, si hay un horno microondas cerca
- si el tráfico Wi-Fi es elevado: desactive los demás dispositivos conectados al router
- si está seleccionado el método correcto de comunicación en los ajustes de la app: Bluetooth o Wi-Fi.

Si el problema persiste:

- reinicie el “módulo Navel MYPIAZZETTA”
- elimine el aparato registrado en la app mediante la opción “Eliminar estufa” en el menú de la app
- en los ajustes del dispositivo móvil, borre la caché y los datos memorizados por la app
- desvincule/elimine del dispositivo móvil la red Wi-Fi o Bluetooth memorizada: no se limite a desactivarla, desvincúlela por completo
- repita el procedimiento de registro
- en caso necesario, repita el procedimiento en otro dispositivo móvil.

Opción “Eliminar estufa”:

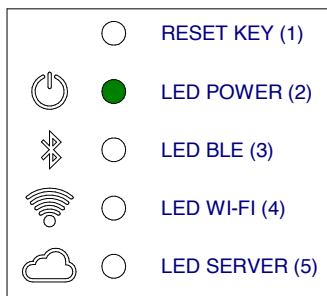


7 REINICIO DEL "MÓDULO NAVAL MYPIAZZETTA"

En caso de fallos de funcionamiento, modificación de la red Wi-Fi doméstica, etc., podría ser necesario reiniciar y reconfigurar el "módulo Navel MYPIAZZETTA".

Siga estos pasos:

- pulse durante al menos 5 segundos el botón RESET KEY (1)
- inmediatamente después del reinicio, desconecte durante al menos 30 segundos la alimentación eléctrica del "módulo Navel MYPIAZZETTA"
- repita el procedimiento de configuración de la Wi-Fi.



8 NOTAS PARA EL PRIMER ENCENDIDO

Antes de poner en servicio el aparato:

- lea detenidamente toda la documentación e información, en cualquier formato, incluida con el producto y con los accesorios complementarios, así como toda la documentación que se cite en ella
- asegúrese de que se cumplan todas las indicaciones establecidas por el fabricante y por las normas
- asegúrese de haber llevado a cabo todas las tareas de limpieza y mantenimiento necesarias para el producto y la instalación.



Antes de encender el producto por primera vez, deberá llenarse el tornillo sin fin utilizando la función "CARGA TORNILLO SIN FIN". En la app, la función está disponible solo con conexión Bluetooth.

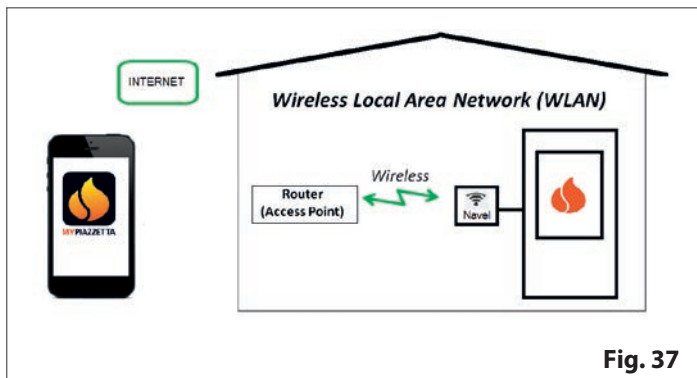
- Esta operación también puede ser necesaria cuando se vacíe el depósito.
- Cuando el tornillo sin fin está vacío, incluso parcialmente, es muy probable que el primer intento de encendido falle porque necesita tiempo para llenarse.

1 INTRODUÇÃO

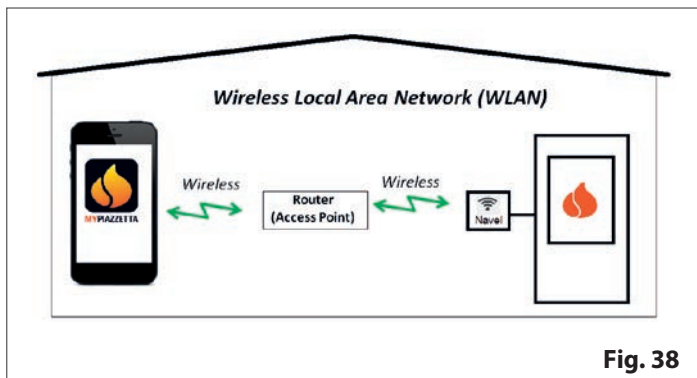
É possível gerir as principais funções do aparelho através do “módulo Navel MYPIAZZETTA” instalado no aparelho (integrado ou externo) e a App MYPIAZZETTA instalada num dispositivo móvel.

A gestão do aparelho pode ser feita de três formas de ligação diferentes:

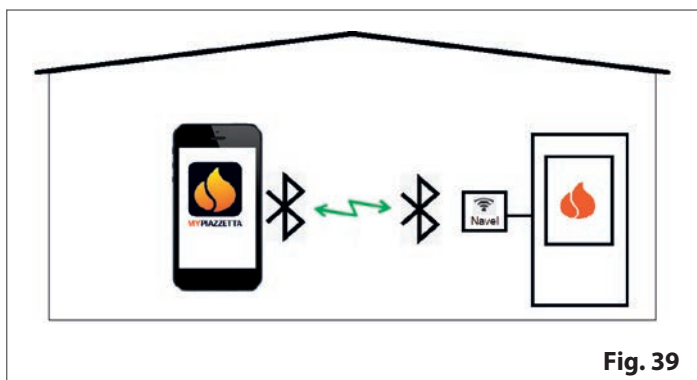
- gestão remota fora de casa



- gestão através de router rede Wi-Fi doméstica



- ligação bluetooth BLE entre o dispositivo móvel e o “módulo Navel MYPIAZZETTA” instalado no aparelho

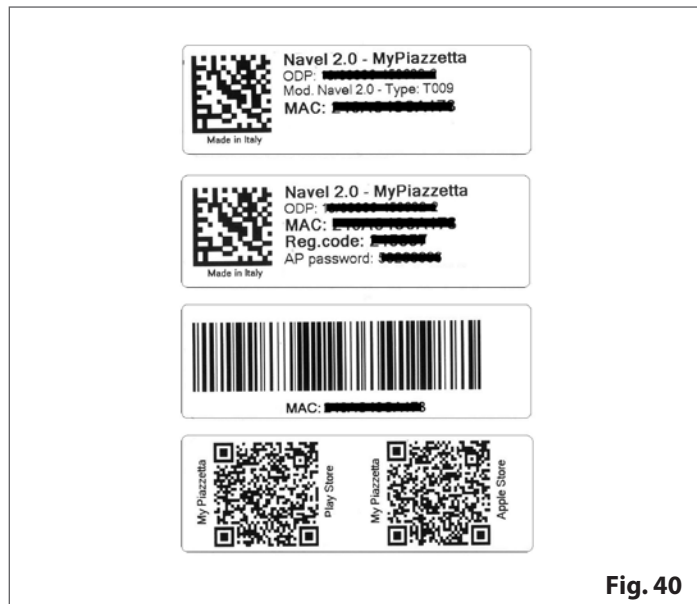


2 REQUISITOS AO CUIDADO DO UTILIZADOR

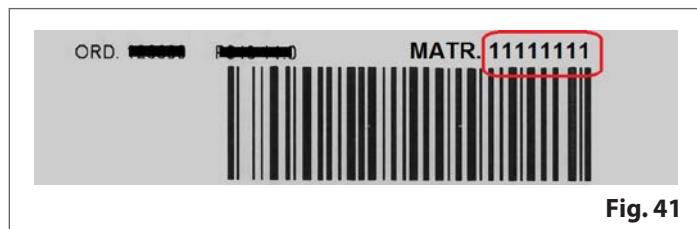
- Rede Wi-Fi doméstica servida por um router e com boa ligação à internet no local de instalação do aparelho
- dispositivo móvel com ligação de dados habilitada (para os requisitos do sistema operativo e a compatibilidade com a App, consulte as informações relativas à App na store)
- adequados conhecimentos informáticos sobre a gestão do dispositivo móvel e da rede Wi-Fi doméstica (nome e password da rede, nomes dos dispositivos, gestão das definições, etc.).

Para a configuração é necessário ter ao alcance da mão:

- etiquetas “módulo Navel MYPIAZZETTA



- número de série do aparelho (para saber a posição do número de série consulte o manual “INFORMAÇÕES SOBRE O APARELHO, INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO” no parágrafo “DADOS DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO”).



3 APP MYPIAZZETTA

Entre na store no dispositivo móvel e procure a App "MYPIAZZETTA". Selecione e descarregue a App. Em alternativa é possível digitalizar o QRCode presente nas etiquetas do "módulo Navel MYPIAZZETTA".



Fig. 42

i Não é possível garantir a compatibilidade completa da App MYPIAZZETTA com todos os dispositivos móveis devido ao elevado número de dispositivos, tipos de transmissão de dados, sistemas operativos e da sua contínua evolução.

4 AVISOS GERAIS

i Realize todas as várias etapas lentamente e leia com atenção as indicações que aparecem na App antes de passar às operações seguintes: muitos dos problemas encontrados pelo utilizador nas operações de configuração devem-se à excessiva pressa e a não ter seguido bem as indicações.

Notas sobre a ligação Bluetooth BLE

Para controlar o aparelho recomenda-se privilegiar a ligação Wi-Fi. A ligação bluetooth entre o dispositivo móvel e o aparelho é reservada às situações em que não dispõe de ligação internet ou de Wi-Fi. Além disso, para funcionar precisa que o dispositivo móvel esteja perto do aparelho.

i Para a configuração inicial o "módulo Navel MYPIAZZETTA" tem necessidade de aceder a uma rede Wi-Fi com ligação à internet.

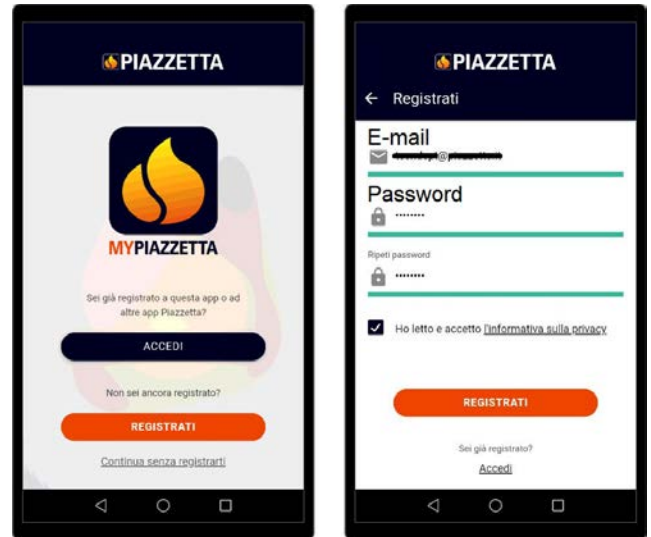
5 REGISTO E CONFIGURAÇÃO

O procedimento inclui 3 etapas principais:

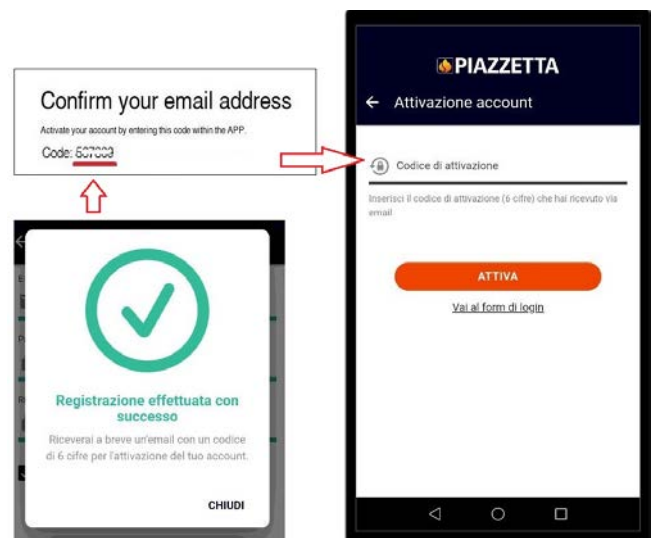
- 1 registar o utilizador
- 2 registar a salamandra
- 3 configurar o "módulo Navel".

5.1 REGISTRAR O UTILIZADOR

- abra a App e registe um utilizador, digitando um endereço de e-mail válido, uma password específica para a App
- leia e aceite a política de privacidade e as condições de utilização para completar o registo



- concluído o registo, aguarde o e-mail contendo o código de ativação (6 dígitos)
- digite o código de ativação (6 dígitos) recebido por e-mail



5.2 REGISTRAR A SALAMANDRA

- introduza as informações solicitadas relativas ao “módulo Navel MYPIAZZETTA” e ao aparelho

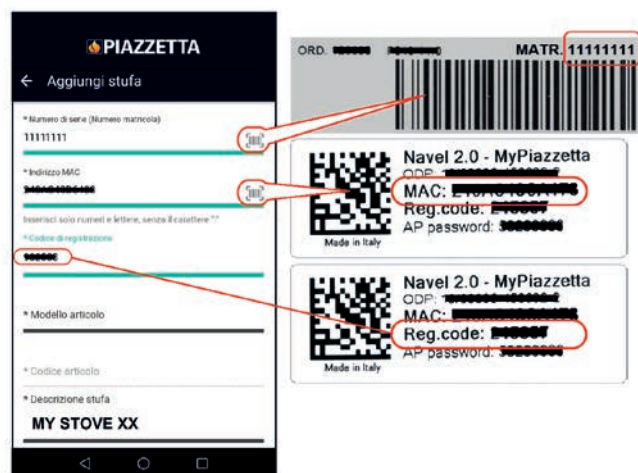


Escolha:

- MÓDULO INTEGRADO se já instalado de fábrica no aparelho
- MÓDULO ESTERNO se adquirido como acessório sob encomenda (siga a animação da App para ligar o “módulo Navel MYPIAZZETTA”)



- o número de série e o endereço MAC devem ser introduzidos digitalizando os respetivos códigos de barras e QRcode, tocando no botão ao lado dos campos ou, em alternativa, manualmente

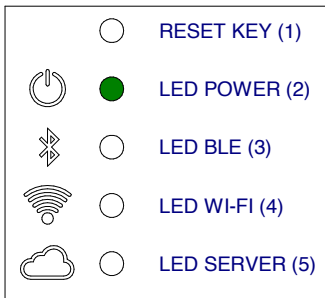


- leia e aceite a política de privacidade e as condições de utilização para completar o registro.



5.3 CONFIGURAR O MÓDULO NAVAL

i O “módulo Navel MYPIAZZETTA” tem de ser ligado à eletricidade: LED POWER (2) aceso.



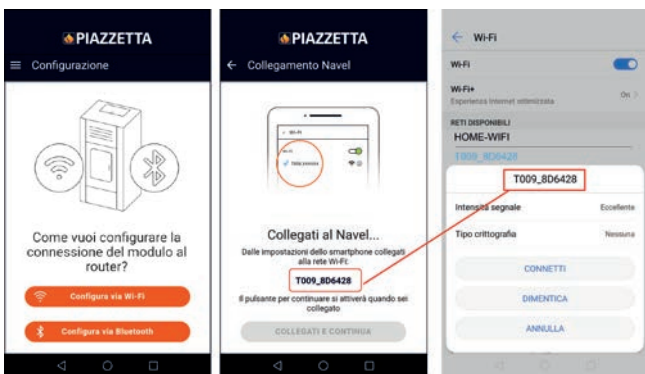
Abaixo pode optar por configurar o módulo com:

- Procedimento Wi-Fi
- Procedimento Bluetooth

5.3.1 Procedimento Wi-Fi

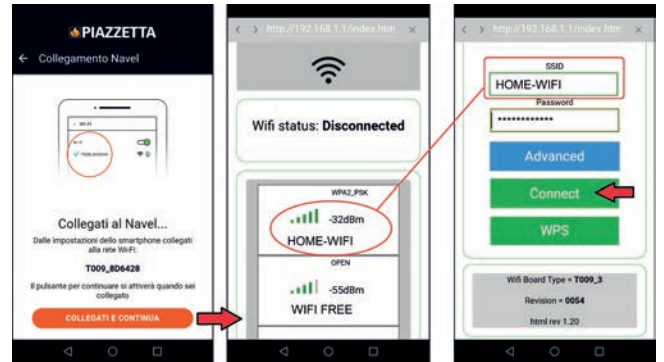
- aceda às definições Wi-Fi do dispositivo móvel e ligue-se à rede Wi-Fi pertencente ao “módulo Navel MYPIAZZETTA” que começa pelos caracteres T009_xxxxx: o nome completo está indicado na App

i se o dispositivo móvel já estava ligado a outra rede, essa ligação é desativada.

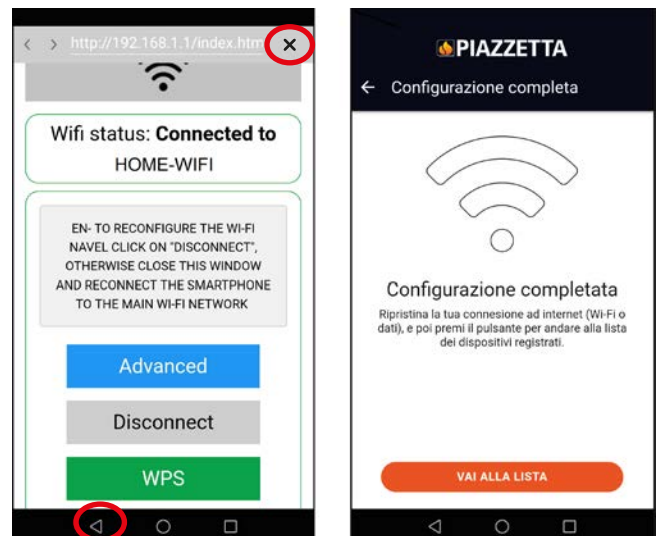
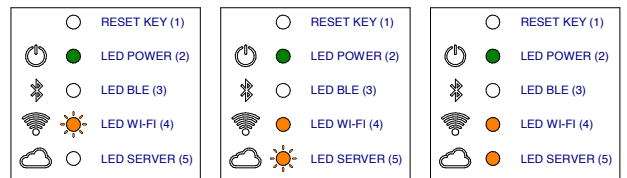


i Em caso de falta de ligação do “módulo Navel MYPIAZZETTA” à rede Wi-Fi doméstica consulte “PROBLEMAS DE LIGAÇÃO”.

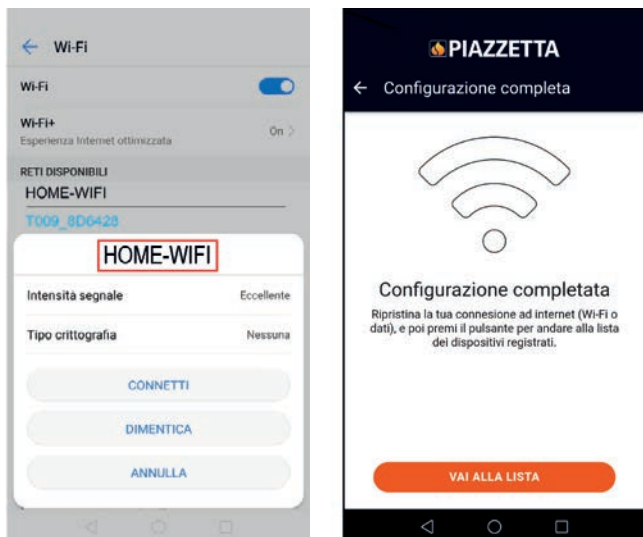
- volte à App e continue para aceder à lista das redes Wi-Fi visíveis com o “módulo Navel MYPIAZZETTA”
- consulte a lista, seleccione a rede Wi-Fi doméstica (com acesso à internet) a utilizar, digite a password (se presente) da rede Wi-Fi doméstica e toque em “Connect” no fundo do ecrã



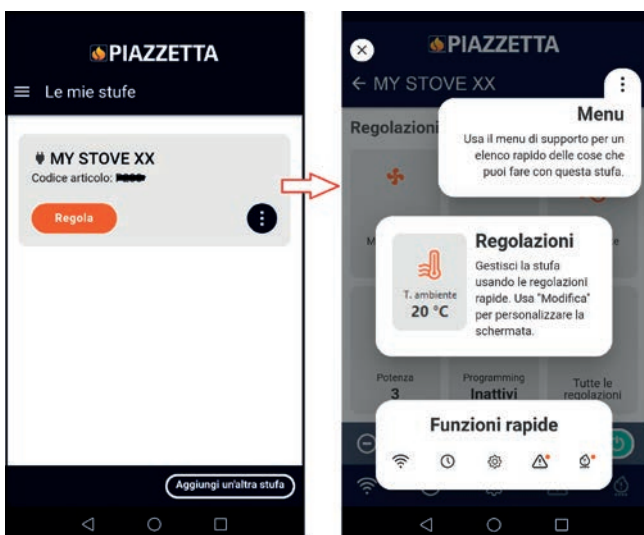
- durante a ligação no “módulo Navel MYPIAZZETTA” começam a piscar o LED WIFI (4) e depois o LED SERVER (5)
- **esta fase pode durar vários minutos, aguarde antes de utilizar o seu telemóvel**
- concluída a ligação permanecem acesos (não piscam) os LED WIFI (4) e LED SERVER (5): feche o ecrã no dispositivo móvel utilizando o botão «anterior» ou o ícone “X”



- aceda às definições Wi-Fi do dispositivo móvel, desative a ligação à rede Wi-Fi "T0009_xxxx" do "módulo Navel MYPIAZZETTA" e ligue-se à rede de dados principal utilizada pelo dispositivo móvel
- volte à App e toque no botão "Ver a lista"



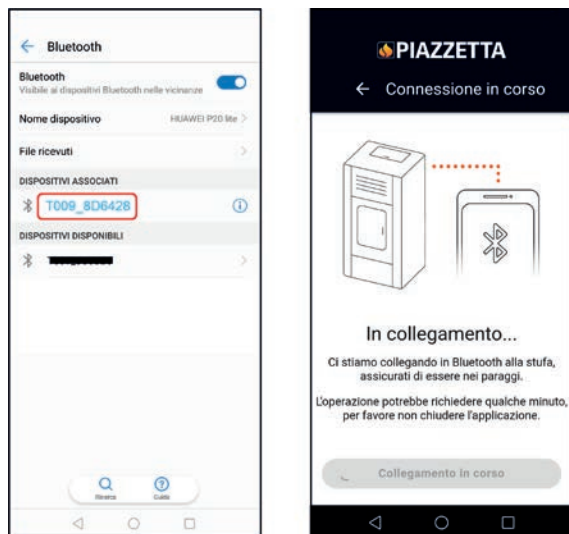
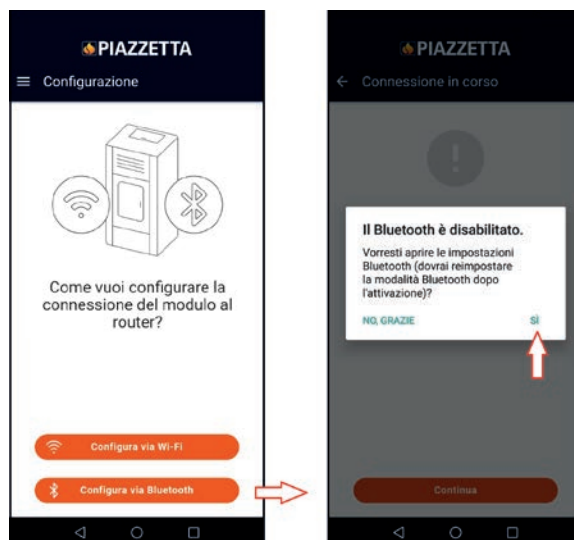
- toque no botão "Regular" para aceder às funções do aparelho.



5.3.2 Procedimento Bluetooth

- aceda às definições Bluetooth do dispositivo móvel e ligue-se ao Bluetooth pertencente ao "módulo Navel MYPIAZZETTA" que começa pelos caracteres T009_xxxxx

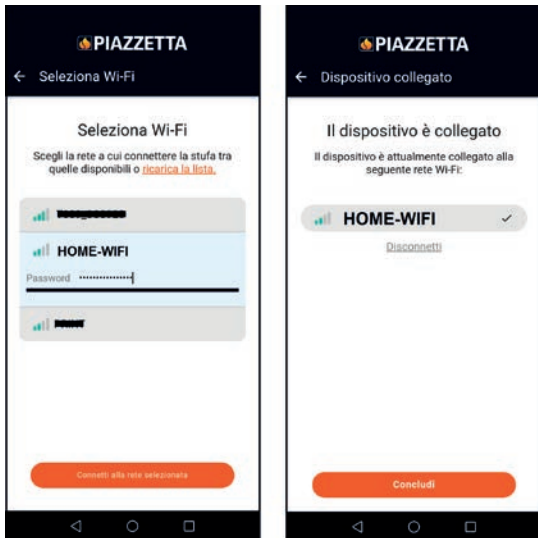
i Esta fase pode durar vários minutos.



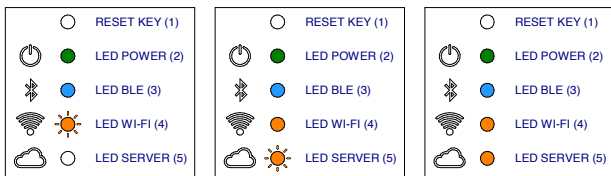
- após a ligação Bluetooth com o "módulo Navel MYPIAZZETTA" acende-se o LED BLE (3)

	○	RESET KEY (1)
	●	LED POWER (2)
	●	LED BLE (3)
	○	LED WI-FI (4)
	○	LED SERVER (5)

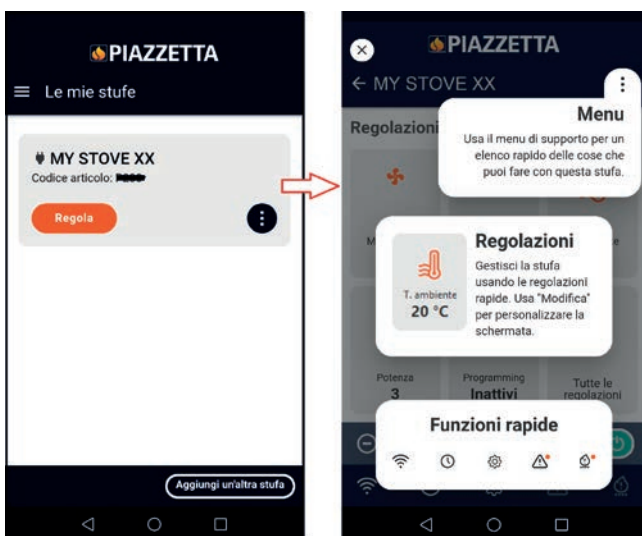
- volte à App e continue para aceder à lista das redes Wi-Fi visíveis com o “módulo Navel MYPIAZZETTA”
- consulte a lista, selecione a rede Wi-Fi doméstica (com acesso internet) a utilizar, digite a password (se presente) da rede Wi-Fi doméstica e toque em “Ligar à rede selecionada”



- durante a ligação no “módulo Navel MYPIAZZETTA” começam a piscar o LED WIFI (4) e depois o LED SERVER (5)
- **esta fase pode durar vários minutos, aguarde antes de utilizar o seu telemóvel**
- concluída a ligação permanecem acesos (não piscam) os LED BLE (3), LED WIFI (4), LED SERVER (5)
- toque no botão “Concluir”



- toque no botão “Regular” para aceder às funções do aparelho.



6 PROBLEMAS DE LIGAÇÃO

i A App pode não funcionar por causas de força maior não relacionadas com o fabricante.

Se a ligação não ocorrer verifique:

- se o nome da rede Wi-Fi doméstica e a password que possui estão corretos (maiúsculas, minúsculas, caracteres especiais etc.) ou foram modificados
- se o sinal Wi-Fi / ligação de dados está ausente ou fraco
- se existem quaisquer definições da rede doméstica que podem limitar a comunicação entre os hosts
- se está ativo o controlo parental
- se as comunicações LAN wireless sofrem interferências: por exemplo, proximidade de um forno micro-ondas
- se o tráfico Wi-Fi é elevado: desative outros dispositivos ligados ao router
- se foi definido o método de comunicação correto nas definições da App: Bluetooth ou Wi-Fi.

Se o problema persistir:

- reinicie o “módulo Navel MYPIAZZETTA”
- elimine o aparelho registado na App usando o comando específico “Eliminar salamandra” no menu da App
- nas definições do dispositivo móvel elimine a cache e os dados guardados da App
- desassocie/elimine do dispositivo móvel a rede Wi-Fi ou Bluetooth guardada: não só desativar, mas desassociar completamente
- repita o procedimento de registo
- eventualmente repita o procedimento noutro dispositivo móvel.

Comando “Eliminar salamandra”:

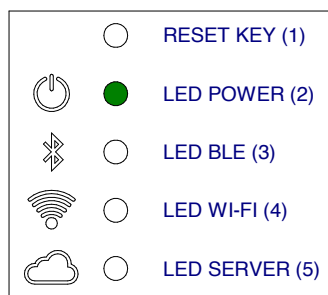


7 REINICIAR O “MÓDULO NAVEL MYPIAZZETTA”

No caso de mau funcionamento, mudança da rede Wi-Fi doméstica etc. pode ser necessário reiniciar e reconfigurar o “módulo Navel MYPIAZZETTA”.

Proceda da seguinte forma:

- prima durante pelo menos 5 segundos o botão RESET KEY (1)
- logo após o reset desligue durante pelo menos 30 segundos a alimentação elétrica do “módulo Navel MYPIAZZETTA”
- repita o procedimento de configuração Wi-Fi.



8 NOTAS SOBRE O PRIMEIRO ACENDIMENTO

Antes de ligar o aparelho:

- leia com atenção toda a documentação e as informações fornecidas, sob qualquer forma, juntamente com o aparelho e com eventuais acessórios complementares, bem como outra documentação mencionada nos mesmos
- certifique-se de que são cumpridas todas as indicações requeridas pelo fabricante e pelos regulamentos
- certifique-se de que realizou todas as operações de limpeza e manutenção necessárias do aparelho e do sistema.



Antes de realizar o primeiro acendimento encha o sem-fim, usando a função "CARREGAR O SEM-FIM". Na App a função só está disponível com ligação Bluetooth.

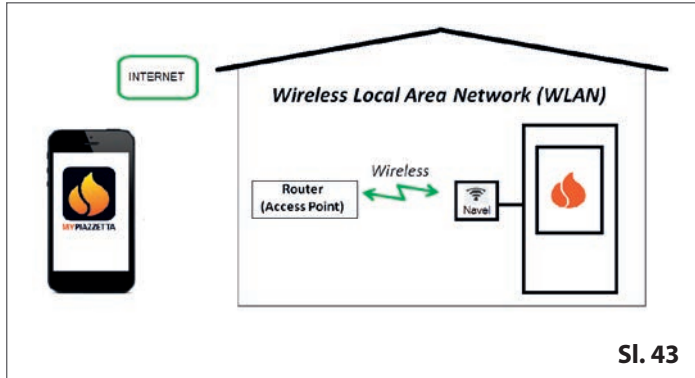
- Esta operação também pode ser necessária quando o depósito se esvazia.
- Quando o sem-fim está vazio, mesmo se parcialmente, é muito provável que a primeira tentativa de acendimento falhe, pois tem de ter o tempo de encher-se.

1 UVOD

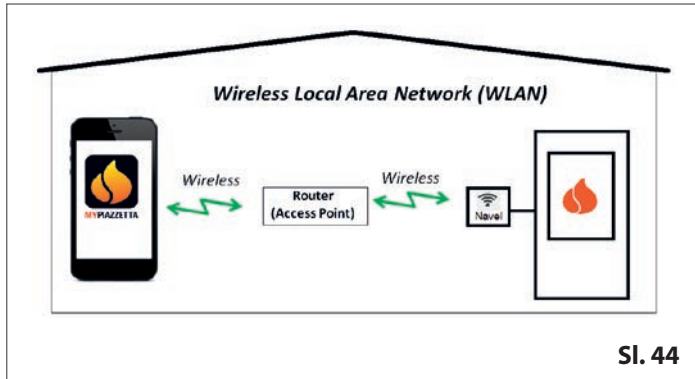
Osnovnim funkcijama uređaja može se upravljati pripadajućim „modulom Navel MYPIAZZETTA“ koji se instalira na uređaj (integrirani ili vanjski), dok se aplikacija MYPIAZZETTA instalira na mobilni uređaj.

Upravljanje uređajem može se obavljati u tri različita slučaja povezivanja:

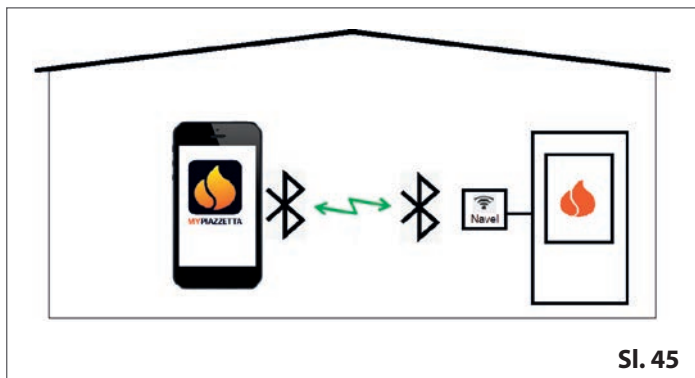
- daljinsko upravljanje izvan kuće



- upravljanje primjenom kućne mreže Wi-Fi s usmjernikom



- veza značajkom Bluetooth BLE između mobilnog uređaja i modula Navel aplikacije MYPIAZZETTA koji je instaliran na uređaju



2 UVJETI KOJE MORA ZADOVOLJITI KORISNIK

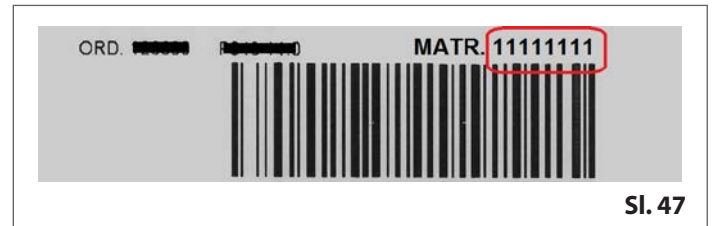
- Postojanje kućne mreže Wi-Fi koja se omogućava usmjernikom i dobra internetska veza na mjestu postavljanja uređaja
- Mobilni uređaj s omogućenim prijenosom mobilnih podataka (za zahtjeve koji se odnose na operativni sustav i kompatibilnost s Aplikacijom pogledajte pripadajuće informacije u Aplikaciji unutar trgovine)
- Posjedovanje prikladnih informatičkih znanja o upravljanju mobilnim uređajem i kućnom mrežom Wi-Fi (naziv i lozinka mreže, nazivi uređaja, upravljanje postavkama, itd.).

U svrhu konfiguriranja potrebno je imati u blizini:

- naljepnice za modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA



- serijski broj (registracijski broj) uređaja (za položaj registracijskog broja pogledajte priručnik „INFORMACIJE O PROIZVODU, POSTAVLJANJE I ODRŽAVANJE“ odjeljak „IDENTIFIKACIJSKI PODATCI PROIZVODA“).



3 APLIKACIJA MYPIAZZETTA

Pristupite trgovini na mobilnom uređaju i potražite aplikaciju „MYPIAZZETTA“. Odaberite i preuzmite aplikaciju. Alternativno možete skenirati kôd QR koji se navodi na naljepnicama za modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA.



SI. 48

i Nije moguće jamčiti potpunu usklađenost aplikacije MYPIAZZETTA sa svim mobilnim uređajima zbog povećanog broja uređaja, vrsta prijenosa podataka, operativnih sustava i njihovog kontinuiranog razvoja.

4 OPĆA UPOZORENJA

i Pažljivo pregledajte sve odjeljke i temeljito pročitate sve napomene koje se pojavljuju u Aplikaciji prije izvođenja sljedećih radnji: brojni problemi s kojima se korisnik susreće u postupku konfiguriranja pojavljuju se zbog brzine i nepridržavanja napomena.

Napomena vezana uz vezu Bluetooth BLE

Radi kontroliranja uređaja preporučuje se korištenjem mrežom Wi-Fi. Veza Bluetooth između mobilnog uređaja i uređaja treba se upotrebljavati kada ne postoji mogućnost povezivanja na internet ili mrežu Wi-Fi. Osim toga, kako bi navedena veza funkcionirala, mobilni se uređaj mora nalaziti u blizini uređaja.

i Radi početnog konfiguriranja modula Navel aplikacije MYPIAZZETTA potrebno je povezati se na mrežu Wi-Fi s internetskim pristupom.

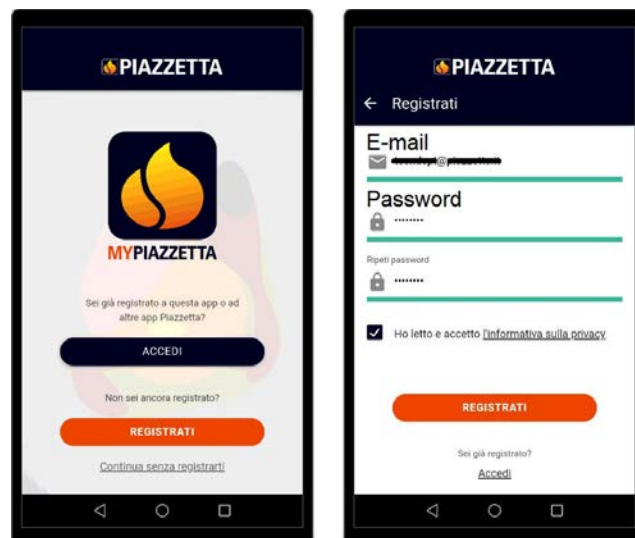
5 REGISTRIRANJE I KONFIGURIRANJE

Postupak se sastoji od tri glavna koraka:

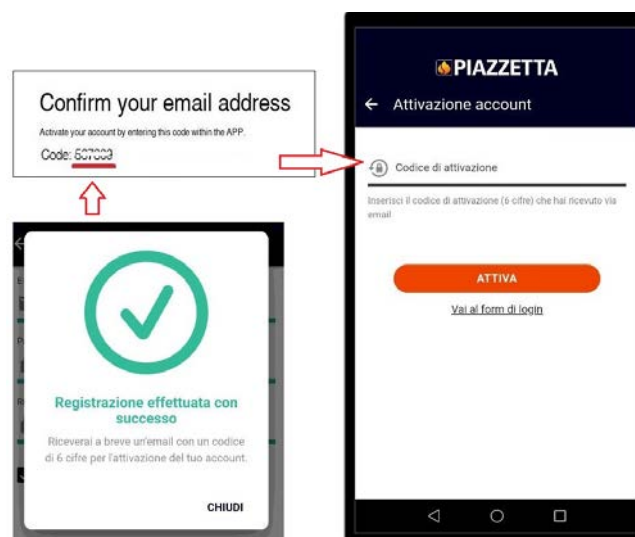
- 1 registriranje korisnika
- 2 registriranje peći
- 3 konfiguriranje modula Navel.

5.1 REGISTRIRANJE KORISNIKA

- Otvorite aplikaciju i registrirajte korisnika upisivanjem valjane adrese elektroničke pošte i lozinke za Aplikaciju
- pročitate i prihvatite izjavu o privatnosti i uvjete uporabe za završetak postupka registracije

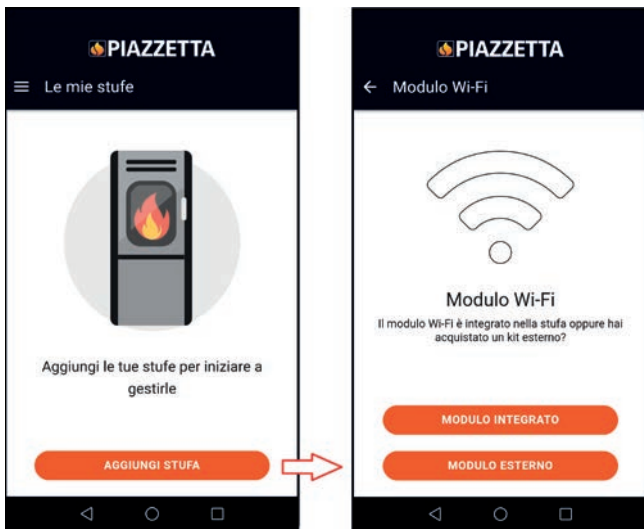


- Nakon završenog postupka registracije pričekajte primitak elektroničke pošte s aktivacijskim kôdom (šest znamenaka)
- Upišite aktivacijski kôd (šest znamenaka) koji ste primili u elektroničkoj poruci



5.2 REGISTRIRANJE PEĆI

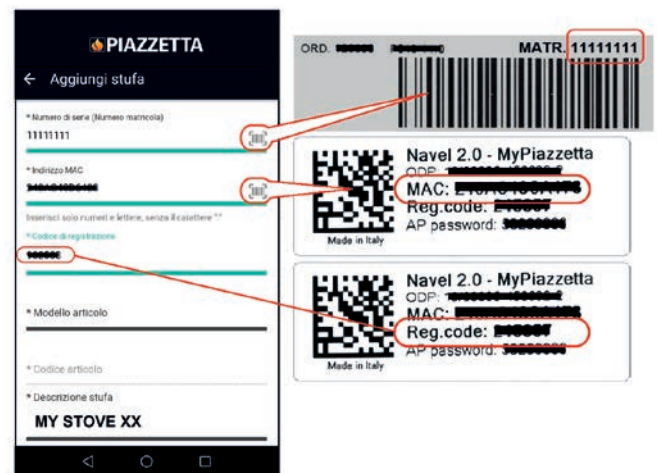
- Upišite potrebne informacije koje se odnose na modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA i uređaj



Odaberite:

- INTEGRIRANI MODUL ako je već tvornički instaliran na uređaj
- VANJSKI MODUL, ako se kupuje kao dodatak na zahtjev (pridržavajte se animacijskog prikaza unutar Aplikacije kako biste povezali modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA)

- serijski broj (registracijski broj) i adresa MAC upisuju se očitavanjem odgovarajućih crtičnih kôdova i kôdova QR pritiskom gumba u blizini polja ili se alternativno mogu ručno upisati



- pročitate i prihvatite izjavu o privatnosti i uvjete uporabe za završetak postupka registracije.



5.3 KONFIGURIRANJE MODULA NAVEL

i Modul se Navel aplikacije MYPIAZZETTA mora napajati električnom energijom: uključena je lampica LED za napajanje (2).

- RESET KEY (1)
- LED POWER (2)
- LED BLE (3)
- LED WI-FI (4)
- LED SERVER (5)

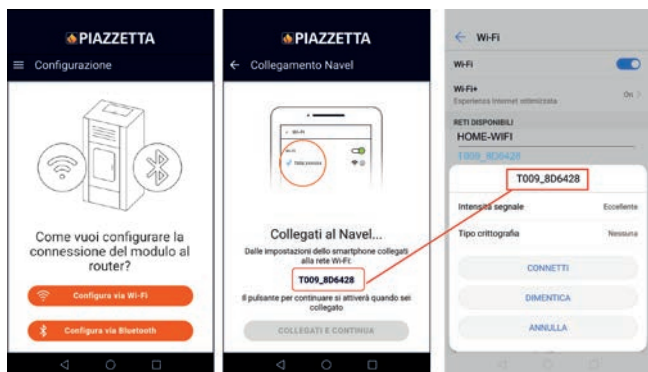
U nastavku možete odabrati želite li konfigurirati modul putem:

- postupka za mrežu Wi-Fi
- postupka za značajku Bluetooth

5.3.1 postupka za mrežu Wi-Fi

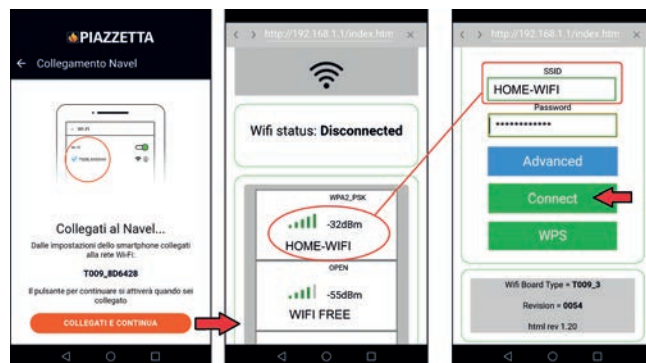
- Pristupite postavkama mreže Wi-Fi na mobilnom uređaju i povežite se na mrežu Wi-Fi koju je stvorio modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA koja započinje znakovima T009_xxxxx, a iza kojih se navodi puni naziv naveden u Aplikaciji

i Ako se je mobilni uređaj prethodno povezao na drugu mrežu, navedena se veza zatim deaktivira.



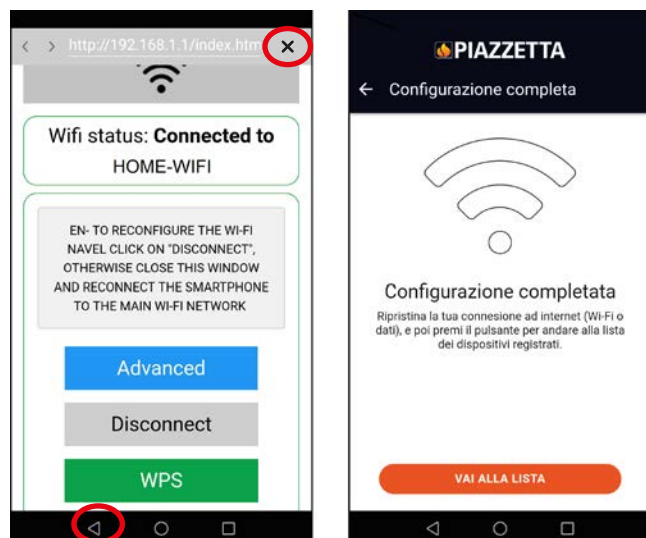
i Ako se modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA ne želi povezati na kućnu mrežu Wi-Fi, pogledajte odjeljak „PROBLEMI PRILIKOM POVEZIVANJA“.

- Vratite se u Aplikaciju i pristupite popisu mreža Wi-Fi koje se očitavaju modulom Navel aplikacije MYPIAZZETTA
- pregledajte popis, odaberite kućnu mrežu Wi-Fi (s internetskim pristupom), upišite lozinku (ako postoji) za kućnu mrežu Wi-Fi i pritisnite gumb „Poveži“ na kraju zaslona

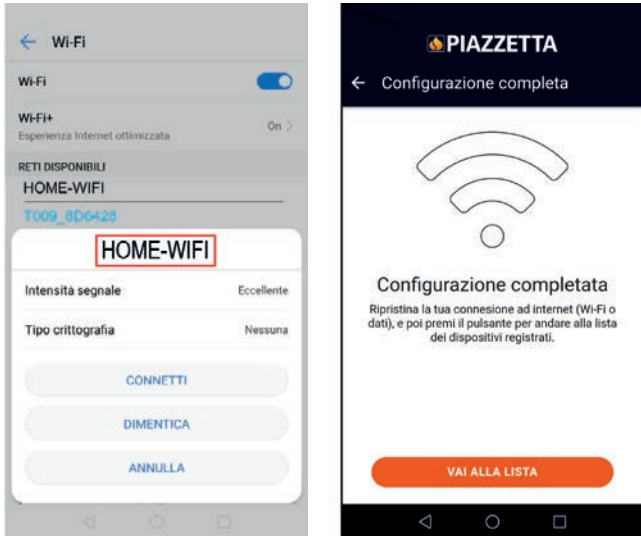


- Tijekom povezivanja na modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA lampica LED za mrežu Wi-Fi (4) kao i lampica LED za POSLUŽITELJ (5) bljeskaju
- ova faza može potrajati nekoliko minuta, pričekajte prije uporabe svojeg pametnog telefona
- kada se uspostavi veza, lampica LED za mrežu Wi-Fi (4) i lampica LED za poslužitelj (5) i dalje svijetle (ne trepere): zatvorite zaslon na mobilnom uređaju uporabom gumba „Natrag“ ili ikone „X“

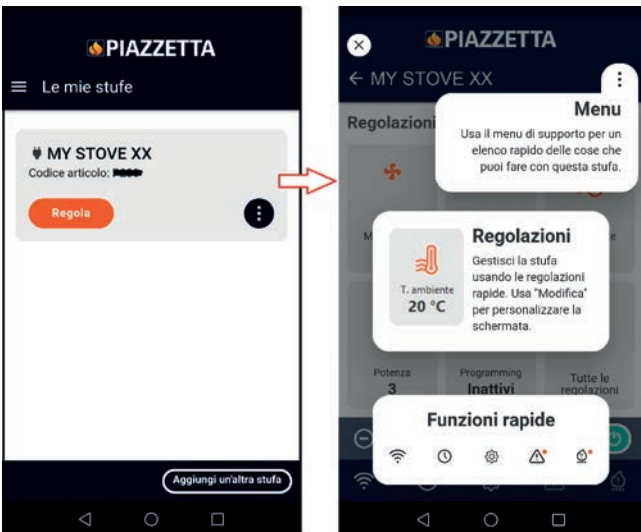
- | | | |
|--|---|---|
| <input type="radio"/> RESET KEY (1) | <input type="radio"/> RESET KEY (1) | <input type="radio"/> RESET KEY (1) |
| <input checked="" type="radio"/> LED POWER (2) | <input checked="" type="radio"/> LED POWER (2) | <input checked="" type="radio"/> LED POWER (2) |
| <input type="radio"/> LED BLE (3) | <input type="radio"/> LED BLE (3) | <input type="radio"/> LED BLE (3) |
| <input checked="" type="radio"/> LED WI-FI (4) | <input checked="" type="radio"/> LED WI-FI (4) | <input checked="" type="radio"/> LED WI-FI (4) |
| <input type="radio"/> LED SERVER (5) | <input checked="" type="radio"/> LED SERVER (5) | <input checked="" type="radio"/> LED SERVER (5) |



- pristupite postavkama mreže Wi-Fi na mobilnom uređaju, deaktivirajte vezu s mrežom Wi-Fi „T0009_xxxx“ „modula Navel MYPIAZZETTA“ i povežite se na glavnu podatkovnu mrežu koja se upotrebljava putem mobilnog uređaja
- vratite se u aplikaciju i pritisnite gumb „Idi na popis“



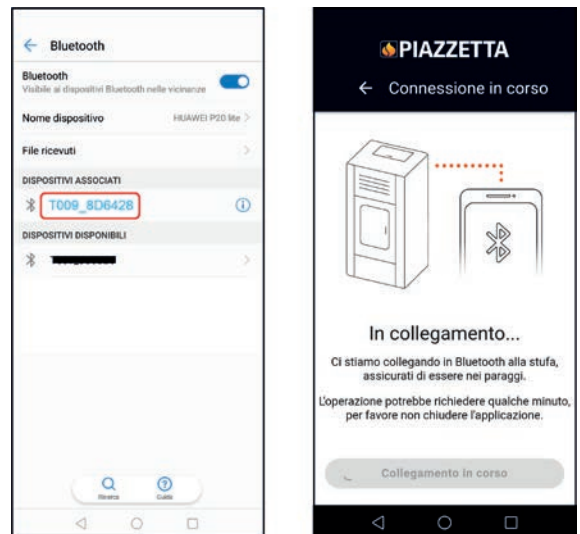
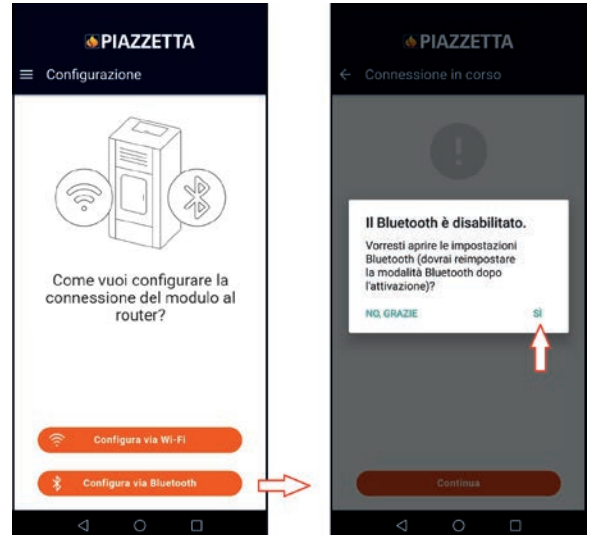
- pritisnite gumb „Upravljač“ za pristup funkcijama uređaja.



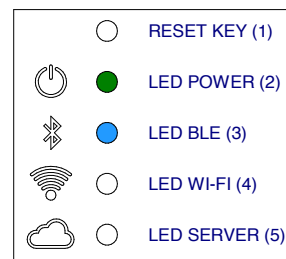
5.3.2 postupka za značajku Bluetooth

- Pristupite postavkama značajke Bluetooth na mobilnom uređaju i povežite se na vezu Bluetooth koju je stvorio modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA, a koja započinje znakovima T009_xxxxx

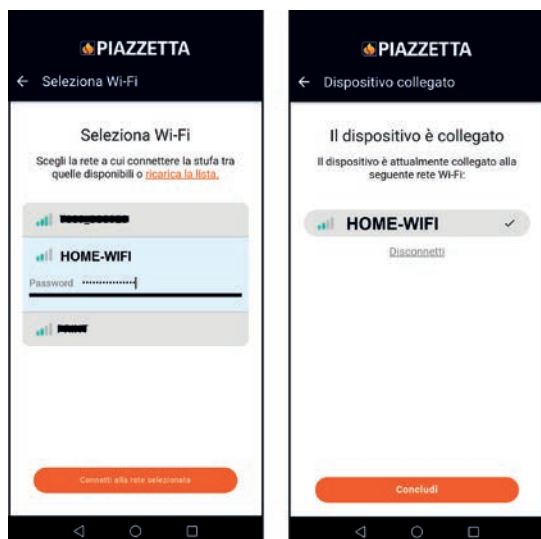
i Ova faza može trajati nekoliko minuta.



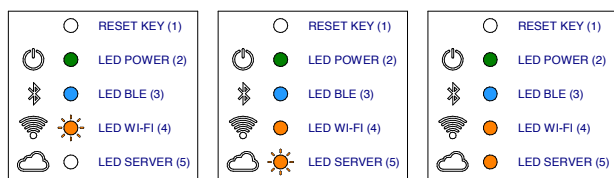
- Nakon što se uspostavi veza Bluetooth s modulom Navel aplikacije MYPIAZZETTA lampica LED BLE (3) počinje svijetliti



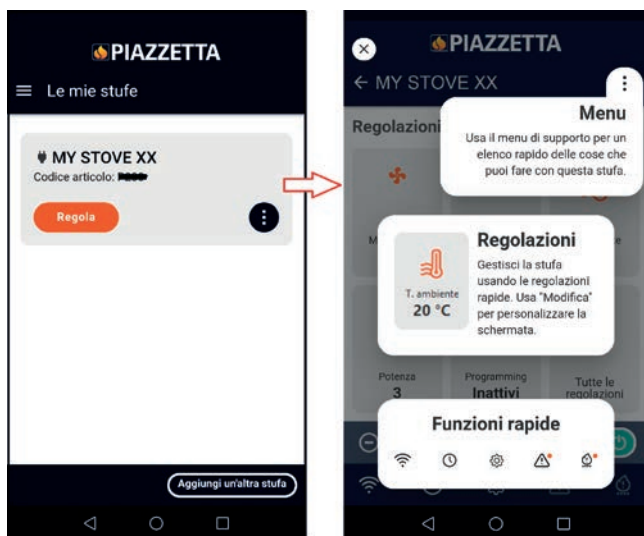
- Vratite se u Aplikaciju i pristupite popisu mreža Wi-Fi koje se očitavaju modulom Navel aplikacije MYPIAZZETTA
- pregledajte popis, odaberite kućnu mrežu Wi-Fi (s internetskim pristupom), upišite lozinku (ako postoji) za kućnu mrežu Wi-Fi i pritisnite gumb „Poveži se s odabranom mrežom“



- Tijekom povezivanja na modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA lampica LED za mrežu Wi-Fi (4) kao i lampica LED za POSLUŽITELJ (5) bljeskaju
- **ova faza može potrajati nekoliko minuta, pričekajte prije uporabe svojeg pametnog telefona**
- kada se uspostavi veza, lampica LED BLE (3), lampica LED za mrežu Wi-Fi (4) kao i lampica LED za poslužitelj (5) i dalje svijetle (ne trepere)
- pritisnite gumb „Završi“



- pritisnite gumb „Upravljač“ za pristup funkcijama uređaja.



6 PROBLEMI PRILIKOM POVEZIVANJA

i Aplikacija ne može raditi zbog više sile na koju proizvođač nema utjecaja.

Ako se veza ne uspostavi, provjerite:

- jesu li naziv kućne mreže Wi-Fi i lozinka koje imate točni (velika i mala slova, posebni znakovi, itd.) ili su promijenjeni
- je li signal mreže Wi-Fi/veze loš ili ga nema
- postoje li neke postavke kućne mreže kojima se ograničava razmjena podataka između glavnih računala
- je li uključena značajka Roditeljski nadzor
- je li se ometa bežična razmjena informacija mrežom LAN: na primjer zbog postojanja mikrovalne pećnice
- je li prijenos podataka mrežom Wi-Fi prevelik: onemogućite druge uređaje povezane na usmjernik
- je li postavljena točna metoda razmjene informacija u postavkama Aplikacije: značajka Bluetooth ili mreža Wi-Fi.

Ako problem postoji i dalje:

- poništite modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA
- izbrišite registrirani uređaj unutar Aplikacije korištenjem odgovarajućom naredbom „Izbriši peč“ u izborniku Aplikacije
- U postavkama mobilnog uređaja očistite predmemoriju i memorirane podatke iz Aplikacije
- Poništite vezu/izbrišite poznatu mrežu Wi-Fi ili Bluetooth na mobilnom uređaju: u cijelosti ih poništite, a ne samo onemogućite
- Ponovite postupak registracije
- Ako je potrebno, ponovite postupak na drugom mobilnom uređaju.

Naredba „Izbriši peč“:

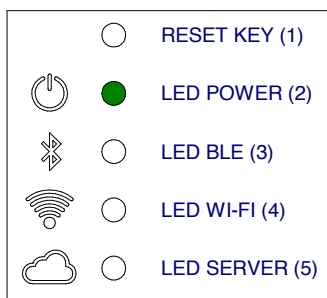


7 PONIŠTAVANJE MODULA NAVEL APLIKACIJE MYPIAZZETTA

Ako se suočite s neispravnim radom, promjenom kućne mreže Wi-Fi, itd., možda će biti potrebno poništiti i ponovno konfigurirati modul Navel aplikacije MYPIAZZETTA.

Postupite kako slijedi:

- Držite pritisnutim najmanje pet sekundi gumb za PONIŠTAVANJE (1)
- Odmah nakon poništavanja prekinite napajanje modula Navel aplikacije MYPIAZZETTA električnom energijom najmanje 30 sekundi
- Ponovite postupak konfiguriranja mreže Wi-Fi.



8 NAPOMENE ZA PRVO PALJENJE

Prije puštanja uređaja u rad:

- pažljivo pročitajte svu dokumentaciju i sve informacije isporučene s uređajem i s eventualnom dodatnom opremom kao i ostalu navedenu dokumentaciju
- provjerite poštuju li se sve upute koje je dao proizvođač i koje su sadržane u zakonskim propisima
- provjerite da li su izvršene sve potrebne operacije čišćenja i održavanja uređaja i sustava.

i Prije prvog paljenja uređaja, napunite pužni transporter putem funkcije "PUNJENJE SVRDLA (FILL AUGER)". Funkcija je u aplikaciji dostupna samo ako je priključena funkcija Bluetooth.

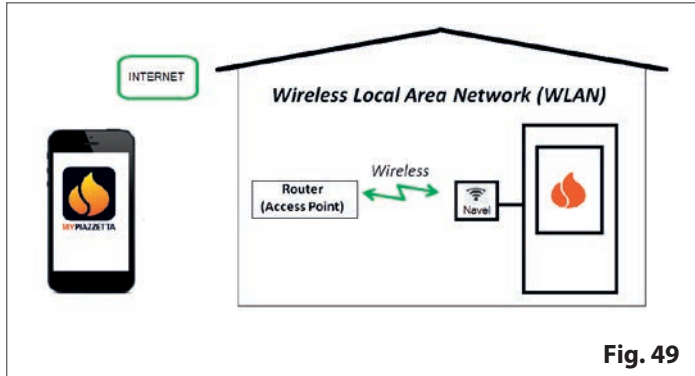
- Ovu radnju je potrebno izvršiti i kad se spremnik isprazni.
- Kad je pužni transporter čak i djelomično prazan, vrlo je moguće da prvi pokušaj paljenja neće uspjeti, jer transporter mora imati vremena da se napuni.

1 INDLEDNING

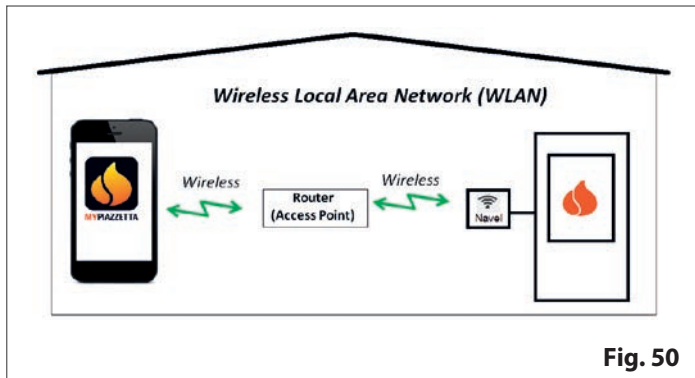
Det er muligt at styre produktets hovedfunktioner gennem det specielle modul "Navel MYPIAZZETTA". Modulet er installeret i produktet (integreret eller eksternt), og appen MYPIAZZETTA installeret på en mobilenhed.

Enheden kan styres gennem forbindelse oprettet på tre forskellige måder:

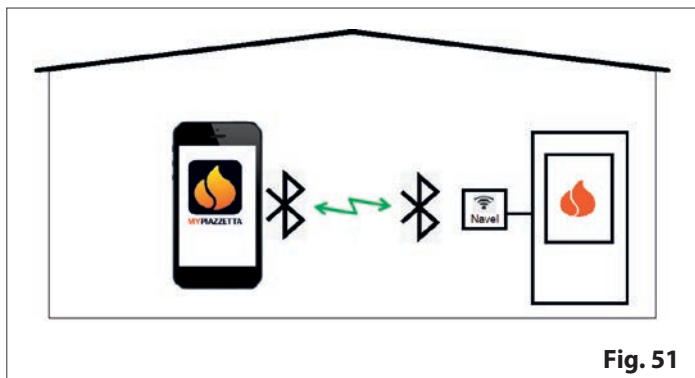
- fjernstyring uden for hjemmet



- styring via en router og hjemmets wi-fi-netværk



- BLE Bluetooth-forbindelse mellem mobilenheden og "Navel MYPIAZZETTA-modul" installeret på ovnen

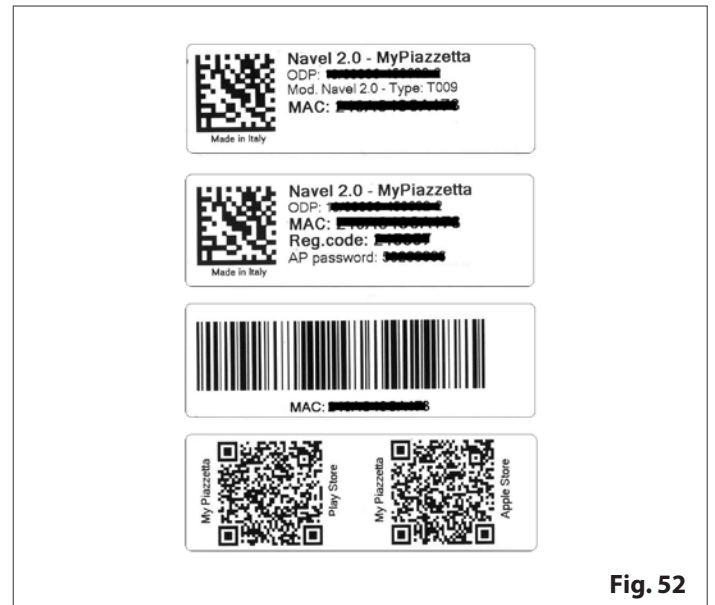


2 BRUGEREN SKAL SØRGE FOR

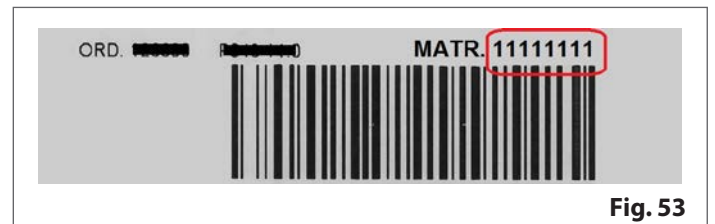
- Wi-fi-netværk betjent af en router med god internetforbindelse på stedet, hvor produktet er installeret
- mobilenhed med dataforbindelse aktiveret (for krav til operativsystemet og kompatibilitet med appen skal du læse oplysningerne om appen i butikken)
- tilstrækkelige computerfærdigheder til styring af den mobile enhed og det trådløse wi-fi-netværk (netværksnavn og adgangskode, enhedsnavne, indstillinger osv.).

Ved configurationen er det nødvendigt at have følgende ved hånden:

- etiketter "Navel MYPIAZZETTA-modul"



- apparatets serienummer (matrikelnummer) (nummerets placering på produktet kan ses i brugsanvisningen "INFORMATION OM PRODUKT, INSTALLATION OG VEDLIGEHOLDELSE" under punktet "PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSDATA").



3 MYPIAZZETTA-APPEN

Gå til din app-store på mobilenheden, og søg den nye app "MYPIAZZETTA". Vælg appen, og download den. Som et alternativ er det muligt at scanne QR-koden vist på etiketterne på "Navel MYPIAZZETTA-modulet".



Fig. 54

i Det er ikke muligt at garantere den komplette kompatibilitet af MYPIAZZETTA-appen med alle mobile enheder kan ikke garanteres på grund af det høje antal tilgængelige enheder, typer dataoverførsel, operativsystemer og deres kontinuerlige udvikling.

4 GENERELLE ADVARSLER

i Gå langsomt frem i de forskellige trin, og læs omhyggeligt instruktionerne, der vises i appen, inden du udfører handlingerne. Mange problemer, som brugere er stødt på under konfigurationen, skyldes for lidt tid og manglende overholdelse af instruktionerne.

Bemærkninger om Bluetooth BLE-forbindelsen

Vi anbefaler at bruge en wi-fi-forbindelse til at betjene ovnen. Bluetooth-forbindelsen mellem mobilenheden og ovnen er forbeholdt situationer, hvor der ikke er internetforbindelse eller wi-fi. Derudover kræver det, at den mobile enhed er i nærheden af ovnen, for at forbindelsen kan fungere.

i Ved den indledende konfiguration skal "Navel MYPIAZZETTA-modulet" under alle omstændigheder have adgang til et wi-fi-netværk med internetforbindelse.

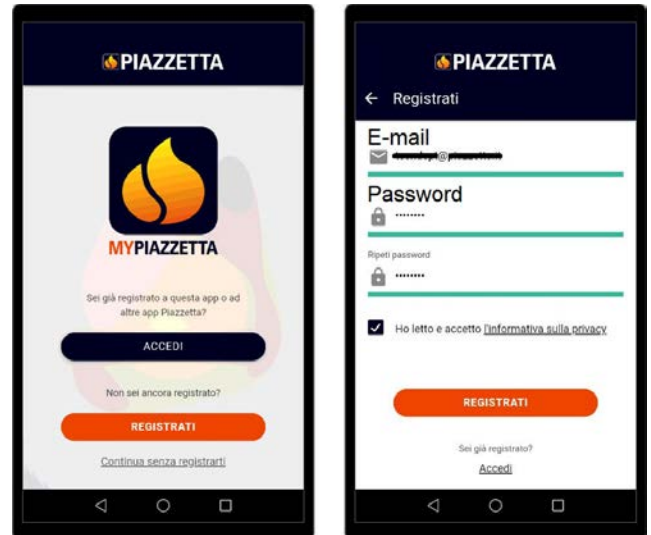
5 REGISTRERING OG KONFIGURATION

Proceduren består af tre hovedtrin:

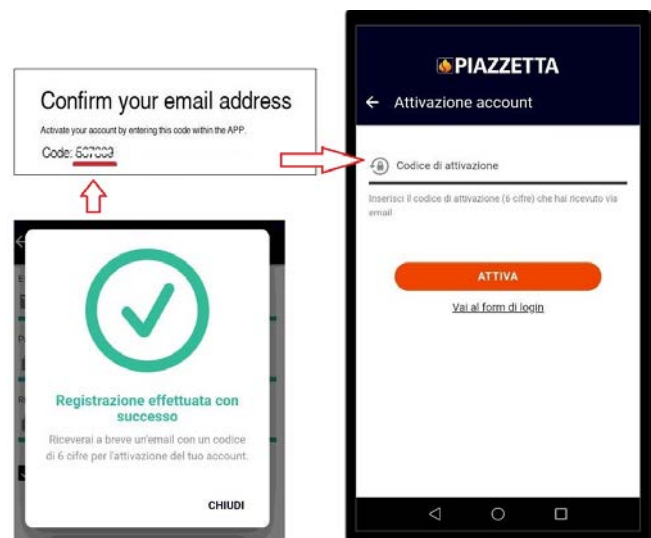
- 1 registrering af brugeren
- 2 registrering af ovnen
- 3 konfiguration af modulet "Navel".

5.1 REGISTRERING AF BRUGEREN

- åbn appen, og registrer en bruger ved at indtaste en gyldig e-mailadresse og et kodeord dedikeret til appen
- læs, og accepter fortrolighedspolitikken og de generelle vilkår og betingelser for brug for at afslutte registreringen

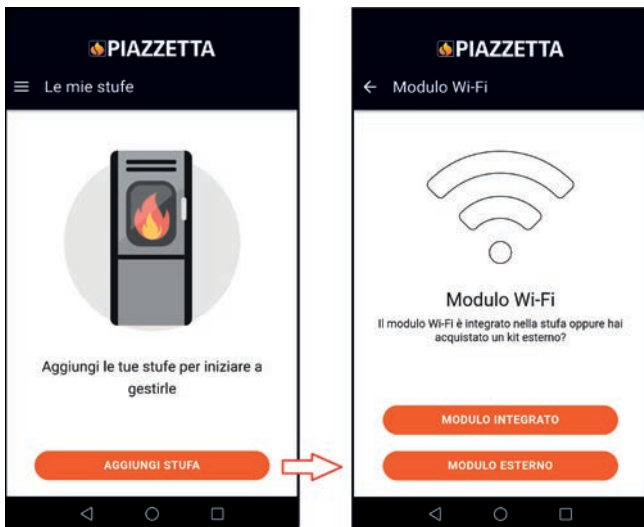


- vent, til du modtager en e-mail med aktiveringskoden (6 cifre)
- indtast aktiveringskoden (6 cifre), som du har modtaget med e-mail



5.2 REGISTRERING AF OVNEN

- indtast de anmodede oplysninger vedrørende "Navel MYPIAZZETTA-modulet" og apparatet

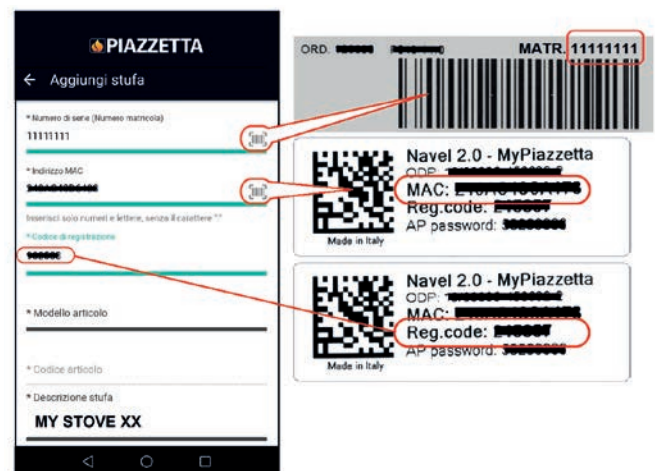


Vælg:

- INTEGRERET MODUL, hvis det er installeret i ovnen fra fabrikken
- EKSTERNT MODUL, hvis det er anskaffet som ekstraudstyr på anmodningen ("følg animationen i appen for at tilslutte "Navel MYPIAZZETTA-modulet")



- serienummer (matrikelnummer) og MAC-adresse skal indtastes ved at scanne den relevante strejkode og QR-kode og trykke på knappen ved siden af felterne. Eller de kan indtastes manuelt

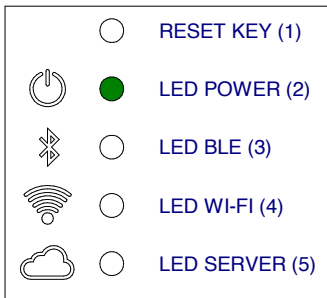


- læs, og accepter fortrolighedspolitikken og de generelle vilkår og betingelser for brug for at afslutte registreringen.



5.3 KONFIGURATION AF NAVEL-MODULET

i "Navel MYPIAZZETTA-modulet" skal være strømforsynet: POWER-LED (2) tændt.



I det følgende kan du vælge at konfigurere modulet med:

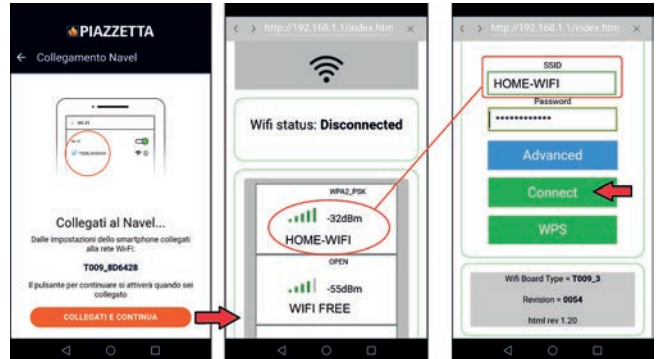
- wi-fi-procedure
- Bluetooth-procedure

5.3.1 wi-fi-procedure

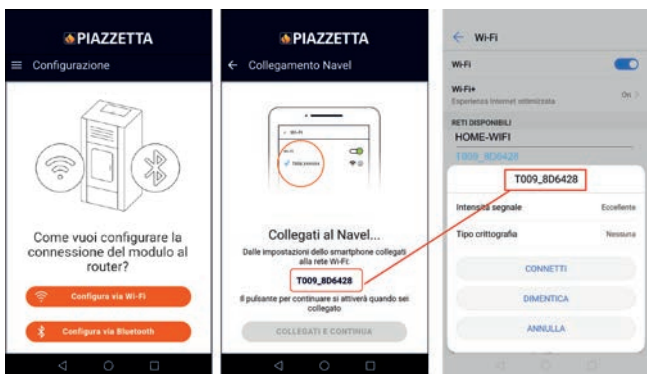
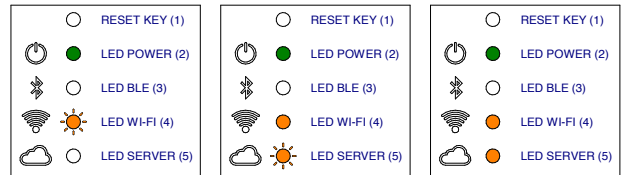
- Få adgang til wi-fi-indstillingerne på den mobile enhed, og opret forbindelse til wi-fi-netværket genereret af "Navel MYPIAZZETTA-modulet", der starter med tegnene T009_xxxxx: det komplette navn findes i appen

i Hvis den mobile enhed tidligere var tilsluttet et andet netværk, deaktiveres denne forbindelse.

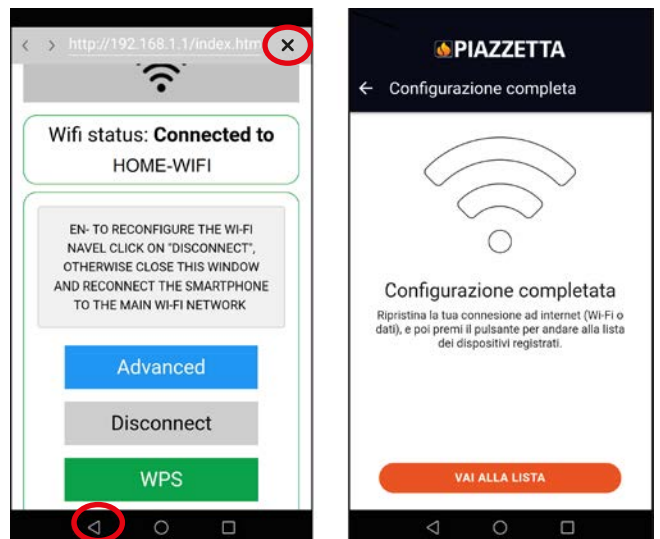
- gå tilbage til appen, og fortsæt med at få adgang til listen over wi-fi-netværker, der er synlige fra "Navel MYPIAZZETTA-modulet"
- rul igennem listen, vælg det hjemlige wi-fi-netværk (med internetadgang), som der skal oprettes forbindelse til. Indtast adgangskoden (hvis nødvendigt) for det hjemlige wi-fi-netværk, og tryk på "Opret forbindelse" i slutningen af skærmen



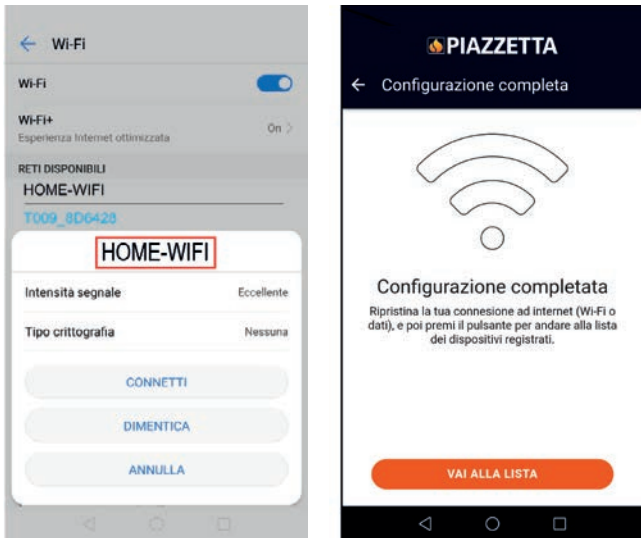
- mens "Navel MYPIAZZETTA-modulet" opretter forbindelse begynder WIFI-LED-indiatoren (4) og derefter LED SERVER-indiatoren (5) at blinke
- **denne fase kan tage flere minutter. Brug ikke smartphonen, før fasen er afsluttet**
- når forbindelsen er oprettet, lyser LED-lampen WIFI (4) og LED-lampen SERVER (5) fast. Luk derefter skærmen på mobilenheden ved at trykke på tasten "tilbage" eller på ikonet "X"



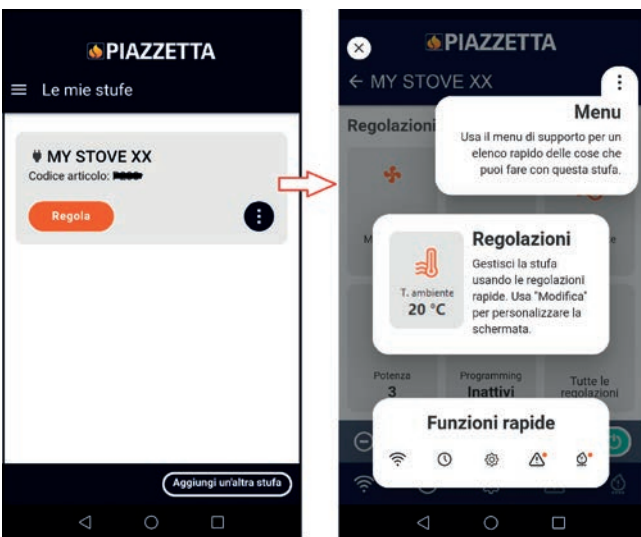
i Se "FORBINDELSESPROBLEMER", hvis "Navel MYPIAZZETTA-modulet" ikke er tilsluttet det trådløse wi-fi-netværk.



- åbn wi-fi-indstillingerne på den mobile enhed. Deaktiver forbindelsen til wi-fi-netværket "T009_XXXX" i modulet "Navel MYPIAZZETTA", og opret forbindelse til det primære datanetværk, som benyttes af den mobile enhed
- gå tilbage til appen, og tryk på knappen "Gå til liste"



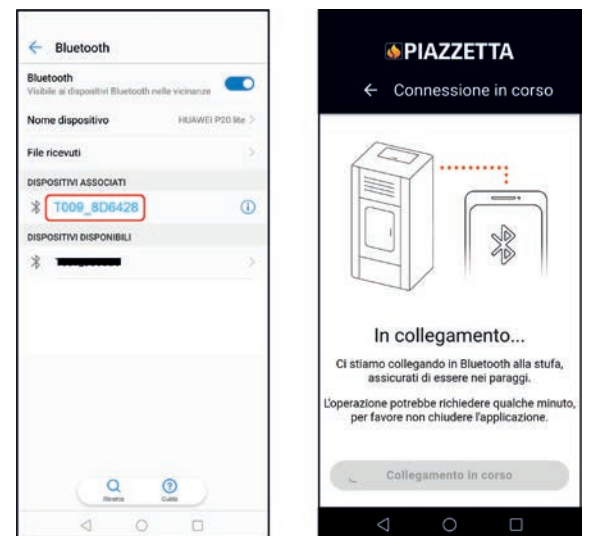
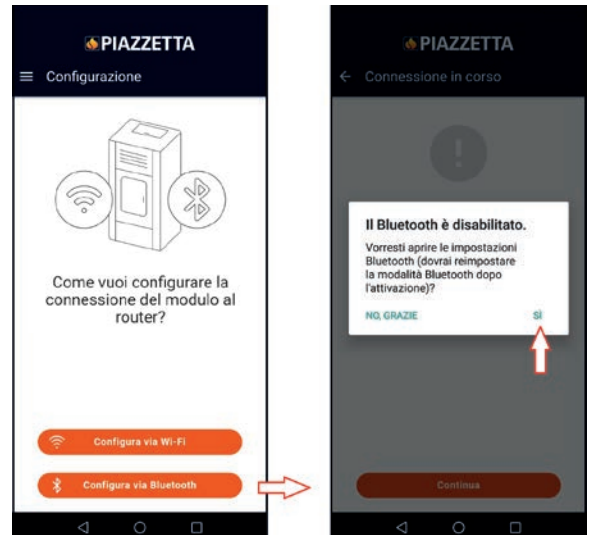
- tryk på knappen "Juster" for at få adgang til produktets funktioner.



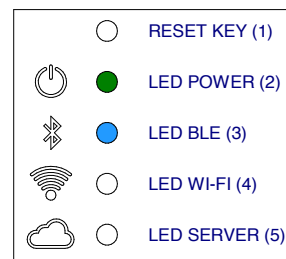
5.3.2 Bluetooth-procedure

- få adgang til wi-fi-indstillingerne på den mobile enhed, og opret forbindelse til wi-fi-netværket genereret af "Navel MYPIAZZETTA-modulet". Dette netværk starter med tegnene T009_XXXX, det komplette navn findes i appen

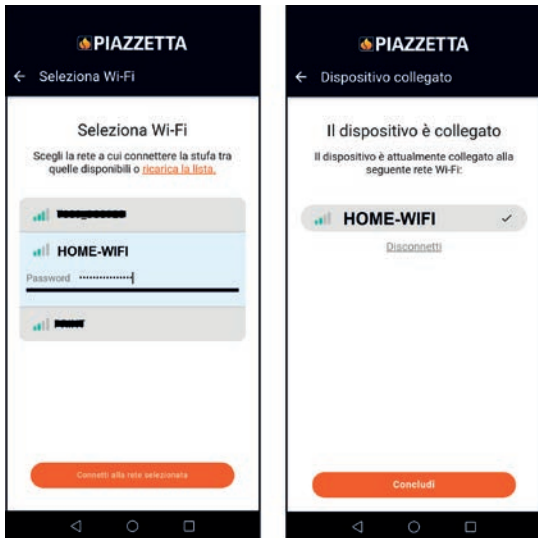
i Denne fase kan tage flere minutter.



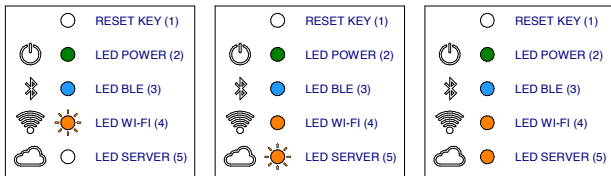
- når Bluetooth-forbindelsen til "Navel MYPIAZZETTA-modul" er oprettet, lyser BLE-LED-indikatorlampen (3)



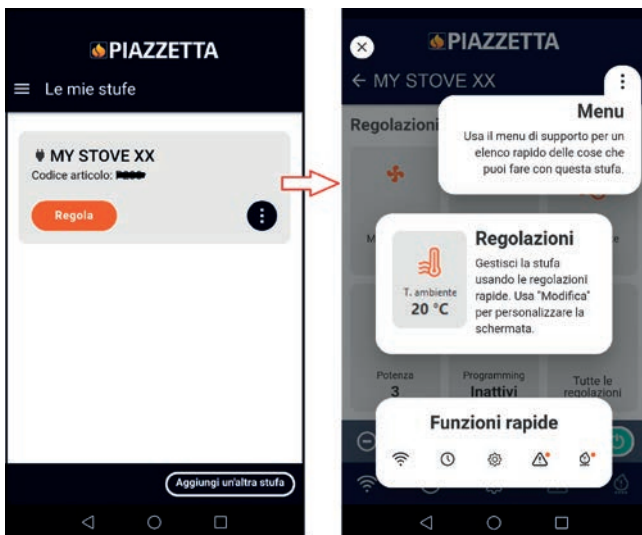
- gå tilbage til appen, og fortsæt med at få adgang til listen over wi-fi-netværker, der er synlige fra "Navel MYPIAZZETTA-modulet"
- rul igennem listen, vælg det hjemlige wi-fi-netværk (med internetadgang), der skal bruges. Indtast adgangskoden (hvis den findes) for det hjemlige wi-fi-netværk, og tryk på "Opret forbindelse til det valgte netværk"



- mens "Navel MYPIAZZETTA-modulet" opretter forbindelse begynder WIFI-LED-indiatoren (4) og derefter LED SERVER-indidatoren (5) at blinke
- **denne fase kan tage flere minutter. Brug ikke smartphonen, før fasen er afsluttet**
- når forbindelsen er oprettet, forbliver LED-lampen BLE (3), LED-lampen WIFI (4), og LED-lampen SERVER (5) tændt
- tryk på knappen "Afslut"



- tryk på knappen "Juster" for at få adgang til produktets funktioner.



6 FORBINDELSESPROBLEMER

i Appens funktion kan være forhindret på grund af force majeure, der ikke er skyldes producenten.

- Hvis forbindelsen ikke kan oprettes, skal du kontrollere:
- om navnet på det hjemlige wi-fi-netværk og adgangskoden i din besiddelse er korrekte (store bogstaver, specialtegn osv.) eller er blevet ændret
 - om wi-fi-signalet/dataforbindelsen er faldet ud eller er dårlig
 - om der er nogen af hjemmenetværkets indstillinger, der kan begrænse kommunikationen mellem værter
 - om forældrekontrol er aktiv
 - om den trådløse LAN-kommunikation er forstyrret, for eksempel på grund af en mikrobølgeovn i nærheden
 - om der er høj wi-fi-trafik. Sluk eventuelt for andre enheder, der er tilsluttet routeren
 - om den korrekte kommunikationsmetode er valgt i appindstillingerne: Bluetooth eller wi-fi.

- Hvis problemet fortsætter:
- nulstil "Navel MYPIAZZETTA-modul"
 - slet enheden, der er registreret i appen, ved hjælp af den relevante "Slet oven"-kommando i appmenuen
 - ryd cachen og de data, der er gemt af appen, i indstillingerne på den mobile enhed
 - adskil/slet det gemte wi-fi- eller Bluetooth-netværk fra den mobile enhed. Deaktivering er ikke tilstrækkelig. Enhederne skal skilles fra hinanden
 - gentag registreringsproceduren
 - gentag eventuelt proceduren på en anden mobilenhed.

Kommandoen "Slet oven":

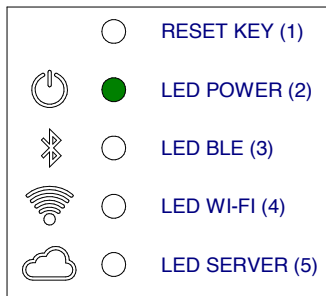


7 NULSTIL "NAVEL MYPIAZZETTA-MODULET"

I tilfælde af funktionsfejl, ændring af det trådløse wi-fi-netværk osv., kan det være nødvendigt at nulstille og konfigurere "Navel MYPIAZZETTA-modulet" igen.

Fortsæt som følger:

- hold knappen RESET KEY (1) nede i mindst fem sekunder
- straks efter nulstillingen skal strømforsyningen til "Navel MYPIAZZETTA-modul" afbrydes i mindst 30 sekunder
- gentag wi-fi-konfigurationsproceduren.



8 BEMÆRKNINGER TIL DEN FØRSTE TÆNDING

Inden produktet tages i brug:

- læs omhyggeligt al dokumentation og information, der følger med produktet og eventuelt tilbehør samt anden dokumentation, der er nævnt heri
- sørg for, at alle producentens anvisninger og lovgivningens bestemmelser er overholdt
- sørg for, at alle nødvendig rengøring og vedligeholdelse er udført på produktet og anlægget.



Før produktet tændes første gang, skal snegleskruen ved hjælp af funktionen "PÅFYLDNING AF SNEGLESKRUE". I appen er funktionen kun tilgængelig med Bluetooth-forbindelse.

- Dette kan også være nødvendigt, når magasinet er ved at være tomt.
- Når snegleskruen er tom, også kun delvist, er det sandsynligt, at det første forsøg på at tænde produktet mislykkes, fordi den skal have tid til at blive fyldt.

Blank writing area with horizontal dashed lines.



Reg. Code, MAC, WI-FI.

CONSERVARE! ---->

KEEP! ---->

CONSERVEZ! ---->

HALTEN! ---->

BEWAAR! ---->

GUARDE! ---->

CONSERVE! ---->

ČUVAJTE! ---->

BEVARE! ---->



 **PIAZZETTA**

Via Montello, 22
31011 Asolo (TV) - ITALY
Tel. +39.04235271 - Fax +39.042355178
www.piazzetta.com
e-mail: infopiazzetta@piazzetta.it